



KLM cu problema

LesA A11



Persona haya sin bida

LesA A10

BON DIA *Aruba*

Dialuna 18 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aids Candlelight Memorial cu mensahe di speransa



ORANJESTAD – Ayera nochi cu presencia di Gobernador di Aruba, sr. Freddie Refunjol y su distinguida esposa a conmemora e Aids Candlelight Memorial organisa pa Women's Club Aruba (WCA) riba e podium situa den pleno curason di Paseo Herencia.

Sra. Milagros Posner kende ta presidente di e Comision di Educacion y Conscientisacion di HIV di WCA a expresa su satisfaccion riba e acogida di e conmemoracion aki.

Dr. Jaclyn De Kort kende ta traha cu e pashentnan di HIV a trece un mensahe di speransa, ya cu awendia e pashent por hiba un bida normal cu e virus aki. Tabatin presencia di studiantenan di Xavier School Of Medicine Foundation suministrando informacion tambe... E ceremonia aki a clausura cu e cantica "You'll never walk alone" di Elvis Presley y interpreta pa Elisabeth Pope hunto cu e publico presente.



Celebracion
dia
di Haiti

LesA A6

Atake na Kabul



LesA A23

GOALZ PLUS
SHUFFLE Y GANA MAS !!

DIADOMINGO
(1) 1171 (2) 2280 (3) 9271



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 16 Mei 2015



03 04 20

29 30 18 B



4 4 5 8

Signo: ARIES



5 6 6 1



2 1 2 3

5 9 4 2

9 3 6 0



08 10 17 20

29



Mega Ball



6 4 7 0

4 4 9 8

5 1 5 0

DIARIO

8 3 6 4

2 9 0 0

0 2 8 7

SUPER

4

8 3 0 3

Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia, stof di Sahara

ORANJESTAD - Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia y stof di Sahara ta continua. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta

27°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 32. Heatindex te 36°. Indice ultra violeta 10. Biento di oost alrededor di 19 nudo cu rafaga di 29 nudo.

Tempo pa anochi: parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madrugada. Biento di oost alrededor di 17 nudo cu rafaga di 27 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%. Stof di Sahara. □



Buki "Bumeran Chavez" un boemerang cu efectonan negativo pa Aruba

ORANJESTAD - Aruba su number prestigioso ta wordo poni den un atmosfera negativo den e buki 'Bumeran Chavez' di Emili J. Blasco. E obra di investigacion aki ta wordo considera como e "Buki di e momento".

E buki menciona ta haci ref-

erencia riba e crisis diplomatico cu surgi casi un aña pasa cu e detencion di ex militar Venezolano, Hugo Carvajal aña pasa y con nos isla a wordo uza supuestamente como trampolin den e ruta di traficacion di droga internacional. E buki aki a haci un serie di denuncia relaciona cu e gobierno Chavista di e pais bisiña.

"El Pollo" y hipotesis

E buki aki den su capitulo seis (6) titula "El Drogaducto Bolivariano" ta haci referencia di Hugo Carvajal conoci como "El Pollo". E ta bisa cu Carvajal como hefe di e departamento di Inteligencia Militar (DIM) na Venezuela tabata raporta na e mandatario cu a fayece Hugo Chavez riba militarnan di herarkia halto involvi den actividad di narcotrafico.

Igualmente e buki controversial aki ta referi cu e "Pollo" durante e gobierno di presidente actual di Venezuela a wordo nombra den diferente funcion, un di nan como Consul na Aruba na januari 2014. E buki ta cita textualmente cu e persona aki a wordo nombra ya cu desde Aruba e lo por ta util pa sigui cu e trafico di droga. Tambe cu DEA a wak e nombramento di Carvajal como diplomatico na Aruba como un oportunidad pa captura y extradita su persona pa Merca. DEA tabata kier probecha e periodo di tempo cu ta transcuri normalmente prome cu un persona ta haya su credencial como diplomatico pa captura su persona, ya cu ainda e no tin inmunidad diplomatico.

E dia cu e persona aki a keda deteni dia 23 di juli ultimo bou acusacion di e gobierno di Merca di coordina e traficacion di 5,6 ton di cocaina di Venezuela pa Mexico uzando e frontera pa drenta e droga na Merca, a sosode e crisis rond di e detencion aki.



Tin diferente hipotesis riba e decision di laga Carvajal bay su pais bek entre nan cu e tabatin inmunidad diplomatico; intimidacion militar di Venezuela cerca di nos costa y un eventual efecto colateral riba suministro di petroleo pa Hulanda, etc.

Pero un hipotesis hopi pisa cu e buki ta trece ta indica cu Hulanda a dicidi di no extradita Carvajal pa Merca, ya cu den e dianan ey gobierno di presidente Obama a reacciona masha friu tocante e caso di e avion cu e rebeldenan pro Rusia a basha abou na parti oost di Ucrania. Abordo di e avion aki tabatin un victima Mericano mientras cu 193 Hulandes a fayece. E buki ta indica cu e decision di Hulanda pa laga e Pollo bay tabata practicamente un reaccion contra Washigton

su poco presion riba Rusia pa permiti e acceso di investigadonan den e sitio unda e restonan di e avion a cay.

Narcotrafico y Aruba

Pero otro tema cu Aruba ta keda mal para den e buki aki tin di haber cu vuelo di avioneta narcotico di Venezuela haciendo uzo di nos espacio aereo di Caribe ya cu Aruba entre otro islanan su sistema di radar no ta funciona debidamente pa mantene un control stricto. Tambe cu Venezuela ta mantene su status di gran distribuido di droga haciendo uzo di ruta maritimo cu ta inclui Aruba como escala.

E buki 'Bumeran Chavez' lo por bira un boemerang pa nos pais, ya cu e no ta refleha nada positivo di nos isla. □

Sorteo di 17 Mei 2014



2 4 3 5

TAURO



3 5 0 4



9 5 9 3

9 9 9 0

1 5 6 4



12 14 26 28

29



7 4 5 8

7 8 2 7

2 9 4 1

DIARIO

3 2 4 7

7 2 6 8

8 3 8 7

SUPER

4

3 8 3 2

Sto. Domingo

1 6 8 4

7 2 5 4

2 5 7 7

Presidente di Parlamento, sra. Marisol Lopez-Tromp

Informacion cu su ruman a solicita pa bira director di Tele Aruba ta incorrecto

ORANJESTAD - “Nunca mi basa mi voto den parlamento riba cualkier mal contento cu mi por tin personal”, asina presidente di Parlamento sra. Marisol Lopez-Tromp a reacciona riba e version di prensa cu el a vota contra presupuesto 2015 pasobra su ruman muhe no a wordo nombra directora di Tele Aruba.

E ta haya cu e hecho cu tin hende caba cu ta pensa den e

direccion ey no ta bon. E ta haya cu presupuesto ta algo grandi di e pais, y e hecho cu prensa a trece cu supuestamente su ruman cu ta traha den Tele Aruba y cu no a haya cierto puesto a inspira su persona pa vota contra presupuesto e ta considera como algo “incorrecto”.

E di dos punto cu el a trece dilanti riba e topico aki ta cu segun sra. Lopez-Tromp su ruman muhe no a solicita pe puesto di directora di nos

planta nacional di television. “Si acaso e hendenan ta pensa esey, ami ta wak su persona feliz den e trabou cu e ta bin haciendo”.

E di tres punto cu el a referi riba e asunto aki, e ta declara cu nunca su persona a condiciona su voto riba niun ley, ni riba niun topico di parlamento, riba exigencia di posicion of puesto pa famia. El a agrega cu ni sikiera pa su mes e ta bin cu e tipo di exigencia of condicion aki, tampoco pa



niun famia.

El a declara cu cada miembro di su famia cu a logra algo “a logra esey bou su propio merito di lucha”. Nan a logra esey a pesar cu e ta den politica, ya cu ora bo ta un politico hopi cos bo famia lo tin cu wanta.

Relacion di trabou

Igualmente e ta descarta cualkier problema cu su coleganan di fraccion. Sra. Lopez-Tromp a declara na Bon Dia Aruba cu e tin un relacion di trabou cu su coleganan. Igualmente el a indica cu tur hende mester tene cuenta cu e no ta solamente miembro di parlamento sino cu e ta presidente di Parlamento actualmente.

“Ora bo ta presidente di Parlamento bo tin diferente rol cu ora bo ta parlamentario so, y esey hopi hende kisas no ta comprende”, el a bisa.

E ta haya cu te hasta den su mesun fraccion e dualismo aki di su funcion tin biaha ta wordo lubida. E ta argumenta cu ora bo ta presidente di Parlamento bo tin henter e organo y henter e instituto cu mester tene cuenta cu e ta draai bon y su personal. Como presidente di Parlamento e ta considera cu e ta esun responsabel pa esakinan cana bon.

“No solamente mi fraccion, mi fraccion ta parti di dje. E ta pa tur fraccion”, el a declara na Bon Dia Aruba. □



Consul di Haiti na Aruba sr. Jeffrey Vicent

“Nos nacion a crea e movimiento di igualdad di derecho pa tur”



ORANJESTAD – Awe e pueblo di Haiti ta conmemora e di 212 aniversario di su independencia. Den cuadro di e fecha historico aki, Consul di Haiti na Aruba sr. Jeffrey Vicent ta expresa su mensahe na e comunidad Haitiano na Aruba.

Den su declaracion manda na Bon Dia Aruba e diplomatico Haitiano a bisa cu ta un gran placer pe di por papia cu e comunidad Haitiano di Aruba. Igualmente e ta expresa su palabra di “danki” na Gobernador di Aruba, Su Excelencia sr. Fredies Refunjol y Prome Minister sr. Mike Eman, hunto cu tur gobierno di Aruba pa nan hospitalidad y cooperacion cu e “santisimo tera di Aruba” a expresa pa e pueblo di Haiti.

Tambe e ta expresa su saludo na e determinacion y par-

ticipacion activo di e cuerpo Consular di Aruba cu semper ta uno servicial y cooperativo. “Un biaha mas nos ta sinti nos mes orguyoso di celebra nos dia di bandera nacional na Aruba. A transcuri 212 añanan desde cu nos a bira un nacion independiente. E prome republica di hende preto den mundo!”, el a bisa.

Igualdad y respet

Igualmente e diplomatico Haitiano a destaca cu nan ta orguyoso di e hecho aki, ya cu e dia aki ta resalta e importancia di igualdad y legalidad entre tur nacion y pueblonan di mundo. “Nos nacion a crea e movimiento di igualdad di derecho pa tur, y nos ta hopi orguyoso. Nos lo sigui lucha pa alcanza e obhetivo aki”, el a bisa.

El a dirigi un mensahe special na e comunidad Haitiano

na Aruba bisando: “Na mi Haitianonan na Aruba, mi ta desea nan lo miho den salud y prosperidad durante e celebracion aki. Mi kier recorda nan cu nos ta un pueblo y no ta importa e problemanan of dificultadnan cu semper nos lo supera nan. Nos como individuos mester crea nos mes e deber civic di contribui semper y sirbi na nos nacion”.

Igualmente sr. Vicent a laga sa cu e comunidad Haitiano tin e obligacion moral di ta un ehempel pa e generacion futuro. “Nos mester ta respetuoso y agradecido na Aruba pasobra nan ta ciudadanonan excepcional di e tera aki. Cu Dios bendiciona nos Haiti y Aruba”, asina e diplomatico Haitiano, sr. Jeffrey Vicent a finalisa su mensahe na e comunidad di Haiti na Aruba en conexion cu Dia di Bandera di Haiti. □

BON DIA *Aruba***Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion

Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro

Redaccion

Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Coreccion

Jaime A. Mata

Colaboracion

Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Associated Press
New York Times
Ret Karibense

Ehecutivo di Benta

Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico

Michael Arendsz

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia.com

*Pa recordando 100 año di existencia***26 y 27 di juni JCI Yala lo tin un evento special**

ORANJESTAD - Otro luna e organisacion JCI Yala (Youth Active Leaders of Aruba) lo tene nan evento cu ta JCI Dutch Caribbean Mid Year Meeting. Ricky Hoek, kende ta presidente di JCI Yala, a bisa cu JCI ta un organisacion mundial. JCI Yala ta existi pa 100 año. Pero e año aki nan lo bay recorda cu 100 año pasa a bin cu un iniciativa pa lanta un organisacion pa traha na beneficio di comunidad, elimina problemanan den comunidad.

Hobennan di 18 año te cu hendenan grandi di 40 año ta yega hunto y ta pensa riba proyecto, traha hunto, segun un programa sistematico y asina reduci e problemanan cu tin andando cerca e hendenan. E organisacion t'ey ainda despues di a inicia casi 100 año pasa. Nan ta brinda diferente oportunidad di desaroyo na hobennan di 18 pa 40 año, pero na mes momento ta yuda e comunidad, yuda nos pais, yuda mundo henter, pa tin un miho futuro.

JCI Yala ta e organisacion capitulo di Dutch Caribbean, y lo ta organisando un evento na juni. Evento aki ta uno nacional caminda tur e capitulonnan hunto di Dutch Caribbean, cu ta 7, lo yega hunto. Miembronan di JCI Yala ta haci reunionnan anual pa asina discuti diferente tema. Nan ta discuti riba proyectonan cu nan tin y loke nan kier mira pa mehora den comunidad y caminda cu nan por brinda oportunidad di desaroyo pa mas hoben, tanto na Aruba, Corsou, Boneiro y na St. Maarten.

Organisacion nobo

JCI Yala ta un organisacion nobo y ta creciendo, y por mira kico tur ta wordo haci den comunidad. Nan tin candidatonan nobo cu ta acercando e directiva y ta bon acepta den comunidad. Tin algun proyecto cu nan ta haciendo como tambe training cu nan ta duna comunidad. Te na e momentonan aki JCI Yala ta hayando un bon acogida pa nan proyectonan. Awor aki cu nan ta bay brinda un otro evento, ta spera comunidad henter pa t'ey presente un biha mas na nan actividadnan.

Dos proyecto

JCI tin dos proyecto andan-



do, y un ta "Life is precious." E proyecto aki ta enfoca riba personanan cu ta diabetico y tin esun number 2. Esaki ta un programa incorpora, unda cu nan ta traha hunto cu Wit Gele Kruis, cu un dietista y dokter di cas pa asina guia e personanan cu tin diabetes number 2. E personanan aki lo bay den un programa caminda nan lo siña come miho, lo tin un nutricion balansa, y sin lubida riba e parti di movecion. Sra. Niurca de Cuba, kende ta haci Zumba, lo guia e personanan aki den e parti di movecion.

Un persona cu ta diabetico, loke ta yuda e persona ta movecion. Movecion ta aporta na nan salud. Nan ta sigui den un programa di casi un año y mey caba, caminda cu tin un progreso na nan bienestar. Aunke e personanan aki tin diabetes, nan por come saludabel, nan por sigui move y mehora nan calidad di bida. E di dos proyecto cu JCI Yala tin ta "Nos cosecha." YCI ta traha cu e fundacion Mi Simia, Santa Rosa y un speelschool, y tin como meta pa mostra e muchanan for di chikito kico ta plantacion, kico ta come saludabel, ki mata por planta na Aruba, con ta crece e mata, pero tambe bo mes por haci bon uzo di e produccion. Pa 1 año e proyecto aki ta andando. Por mira e muchanan for di 2 te 4 año ta mira simia, siña kico simia ta, con pa planta esaki pero tambe unda pa planta simia. Den e proyecto aki ta involucra e mayornan via un scol. Aki ta mira con interesante y necesario ta pa muchanan sa for di chikito pa come saludabel, con e simianan ta nace, con e mata ta nace, y e mucha mes por planta esaki. Awendia ta facil

pa bay supermercado pa haya e producto, pero si bo mes por planta esaki tambe.

Tur proyecto di JCI Yala ta a base di "Active Citizen Framework." Nan ta uza esaki globalmente. Prome cu haci un proyecto asina aki, nan ta haci un analisis di kico ta e necesidadnan den comunidad y a base di esey ta mira cu berdad tin falta di poco di conocimiento pa con ta planta e mesun berdura of frutanan. E coordinador di e proyecto JCI Dutch Caribbean Mid Year Meeting, Roselyn Manna, a indica kico por spera den e evento aki otro luna y kico ta e su meta e año aki na Aruba.

Fecha di evento

JCI tin e evento aki poni riba schedule pa dia 26 y 27 di juni. Manna a splica for di JCI Dutch Caribbean, como JCI Yala lo bay ta anfitrión di e evento nacional menciona. Diferente capitulo di JCI ta bin hunto pa año, unda cu nan por reuni y pa haya sa mas con e año ta bayendo. Na mita di año, nan ta bini hunto pa palabra cierto cosnan, y mira con e proyectonan ta andando. Tambe tin actividadnan adicional, manera training, oradonan cu lo bay bin.

Programa

Dia 26 di juni e programa lo bay tuma luga a Scol di Arte na San Nicolas, pero esaki lo ta pa tur dos dia. Tur training y encuentro lo ta tumando luga eynan, segun Manna. Dia 26 nan lo bay tin training manera Liderazgo Efectivo, unda un orador di Merca, kende ta nan CEO di JCI, lo bay duna un training cu no ta solamente pa miembro, pero tambe e ta habri pa co-

munidad. Tur esunnan cu ta interesa pa un curso asina por acudi.

E orado lo ta Arrey Obenson, kende ta traha na e oficina general di JCI na Merca. El a haya hopi leuk pa contribui na e Reunion anual. E lo ta na Aruba pa e Liderazgo Efectivo, cua ta separa y ta costa aflu. 75,-. E ta un training cu lo ta tumando luga full mainta cuminsando for di 9'or te cu 12'or di merdia. Pa e training aki, participantenan por registra via e link cu tin riba e pagina di evento di JCI Yala riba Facebook.

Tambe lo tin riba e dia ey un proyecto comunitario, caminda tur cu ta participa lo bay bishita un proyecto sostenibel cu tin na Aruba. Dia 27 di juni lo bay tin diferente training. Ta papia aki di e arte di debati. Esaki ta un training cu lo elabora mas con bo ta debati y practica. E training aki ta pa miembro, pero tambe pa comunidad. E programa lo ta uno hopi varia.

No ta enfoca solamente riba miembronan di JCI, sino pa e comunidad henter. Tur esunnan cu ta interesa por registra pa asina por atende e eventonan aki. E costo ta 175 florin pa tur dos dia, cu ta inclui tur training, lunch y e ceremonianan. Por paga un suma apart, segun organisadonan. Esunnan cu kier bay e training so por haci esaki tambe. E evento di Reunion Anual, ta poni riba e pagina di facebook di JCI Yala, caminda cu por sigui tur desaroyo riba e proyecto cu ta wordo yama Mid Year Meeting 2015. E enfoca ta pa tur esunnan cu ta interesa loke JCI tin pa ofrece, henter comunidad por haci uzo di esaki. □

Caso asalto arma na dos joyeria den Corte Superior

ORANJESTAD – Carlos Henricus, Alwin Russell y Freddy Ayarza mester presenta awe den Corte Superior pa e apelacion relaciona cu e asaltan arma na e joyerianan Chivas y Time Square na October 2013. E caso aki a haya hopi atencion pasobra tin un agente di Polis involvi y tambe cu RST mester a bay Hulanda y detene diferente persona entre otro Russell y trece Aruba.

Durante tratamento di e caso aña pasa, Fiscal a existi pa Russell, 2 aña di prizon, kitando e tempo cu e ta cera den KIA. Pa Ayarza, Fiscal a existi 4 aña di prizon, kitando e tempo cu e ta cera den KIA. Pa Henricus, Fiscal ta considera su persona como

e cabes di henter e organizacion aki y el a existi 9 aña di prizon, kitando e tempo cu e ta cera den KIA.

Sentencia

Na November 2014, sentencia a cay caminda den e caso di Russell, Hues a reacciona riba e defensa di abogado riba e parti di posesion di arma y cocaina na Hulanda caminda abogado ta haya cu na Aruba no por castiga pa algo cu a sosode na Hulanda.

Hues a muestra cu a base ley por persigui persona cu a haci delito den otro parti y cu tambe ta castigabel na Aruba. Mester check si ta dobel castigo y segun Corte Supremo no por persigui pa posesion di arma cu a sosode na Hulanda, pasobra ley penal ta papi di delito na Aruba.

P'esey Hues a declara Russell liber pa posesion di arma na Hulanda pero si ta castiga su persona pa droga. Hues ta haya legalmente proba cu Russell ta complice di labamento di placa cu diamanta. Tambe Hues ta haya proba posesion di cocaina. Hues no ta haya proba cu Russell ta forma parti di un organizacion criminal manera Fiscal a pone den acusacion. Pa cu e castigo Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta un caso serio. Ta suficiente prueba cu diamantanen ta procedente di crimen y no Time Square. Ley ta bisa cu no mester especifica for di cual joyeria. A haya diamanta y a purba bende. Ladron no por opera sin un comprado. Ta 218 gram di cocaina a keda confisca. Hues a condena Russell na 12 luna di prizon, kitando

e tempo cu e ta cera den KIA. E demanda di Fiscal pa confisca placa for di Hulanda, Hues a rechasa esaki pasobra na opinion di Hues no por prueba cu e placa ta procedente di crimen.

Pa loke ta Ayarza, Hues no ta haya proba asalto na Chivas pero si Time Square. El a reacciona riba e ponencia di abogado cu a haya prueba ilegal. Hues a rechasa esaki. Na opinion di Hues, Polis a splica con a cuminsa cu e caso. E informacion cu Polis a haya tabata suficiente pa cuminsa un investigacion. E investigacion a produci suficiente prueba. Hues a confirma e exigencia di Fiscal esta 4 aña di prizon kitando e tempo cu e ta cera den KIA.

Pa Henricus, Hues a bisa cu e ta rechasa peticion di abo-

gado pa scucha mas testigo. Hues a bisa cu e no ta haya e testimonio bon. E no ta haya cu abogado a motiva nan suficiente. Hues ta haya legalmente proba tur acusacionnan Time Square, Chivas, complice di laba placa y forma parti di organizacion criminal. Hues a muestra cu durante tratamento di e caso, e actitud di Henricus no ta muestra riba seriedad di e caso. El a tene cuenta cu no ta prome biaha cu Henricus ta cay cera pa ladronia. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu castigo cu Corte Superior ta duna pa tipo di casonan asina y ta condena Henricus na 7 aña di prizon.

Awe Corte Superior lo trata e caso aki y lo bira interesante pa mira kico Procurador General (PG) ta pensa di e castiganan. □

A pospone caso contra homber sospecha di a secuestra su yiu

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, e homber S.R. mester a presenta dilanti Hues pa e diferente delitonan cu el a haci. Basicamente e ta wordo sospecha di a coy su yiu (secuestra) y bay cun'e.

Tratamento di e caso no a sigui pasobra e caso tabata pro forma. Hues a bisa cu e caso ta pro forma pero e proces-verbaal oficial ta cla caba. Den sala di Corte tabata sinta mama di e mucha muhe kende a wordo "secuestra".

Acusacion

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte ta cu ta sospecha S.R. cu den e periodo di 5 April 2013, na Aruba, Curaçao of Hulanda, a intencionalmente kita un mucha bou di 12 aña for di e persona cu tin autoridad legal y bay cun'e na algun luga na Curaçao y despues na algun luga na Hulanda of Europa.

Fiscal tambe ta acusa S.R. cu den e mesun periodo di 5 di April 2013 na Aruba, Curaçao of Hulanda, o sea Europa of mundo, a intencionalmente sconde e mucha en cuestion, cu a wordo kita for di bao di e persona cu tin autoridad legal riba dje, pa husticia y polis no haya e mucha, haciendo esey, conhuntamente cu un otro of otro, pone e mucha na adresnan desconoci pafo di Aruba.

Tambe S.R. ta wordo acusa di, den e periodo di 15 di Februari 2014 pa 9 di Januari 2015, a intencionalmente

kita e mucha for di e persona cu tin autoridad legal riba dje, dor di, conhuntamente cu un otro of otro, tene e mucha na algun luga na Hulanda of Europa of na un luga desconoci na e persona cu tin e autoridad.

Hues a bisa cu segun agenda di casonan penal di Corte. A pospone caso pa 5 Juni pa 10.30. Lo bay scucha mama di e mucha den corte. Abogado mr. de Hoogd a anuncia na Hues cu lo kier

scucha algun testimonio. Hues a bisa cu si ta asina pa wak si tin relevancia. E ora ey e sospechoso a bisa cu no tin testigo. E kier a papi di maltrato di su yiu muhe, pero Hues a bisa cu esey no ta un acusacion contra S.R.

Fiscal a bisa Hues cu e kier a scucha mama di e mucha muhe. Hues a bisa cu e kier sa pakico Fiscal kier scucha e mama. Fiscal a splica Hues cu e kier a scucha con e mama a pasa ora e mucha a

wordo kita. Abogado mr. de Hoogd a remarca cu e no ta haya relevante. El a muestra tambe cu segun rapport di psicologo, miho e mama no ta presente ora di tratamento di e caso pasobra esey por afecta e sospechoso. Hues a bisa cu ta berdad cu e ta para den e rapport pero ta haya cu lo ta miho pa scucha e mama pa asina e tambe y abogado por haci preguntanan. Abogado a bisa cu si e sospechoso no ta di acuerdo cu loke e

mama ta bisa, e tambe mester tin oportunidad pa reacciona. Hues a bisa cu no por bay specula con e caso lo bay. E dia ey lo mira con e caso lo bay.

Hues a bisa e mama cu ora e ta wordo scucha, e no mester bay duna un speech sino contesta e preguntanan y tambe na comienso di e caso e no por ta presente den e sala. Despues di a informa e mama, Hues a pospone e caso y R.S. □

CRYSTAL CASINO

Monday

- 50+ Receive \$10 Slot Play 6 PM - 12 AM (must accumulate 50 points during the week)
- Three Times The Points 9 AM - 12 PM

Tuesday

- Cash Back
- Double The Points 5 PM - 9 PM

Wednesday

- Slot Tournament \$900 in Cash Prizes (\$5 Buy In / \$5 Re-Buy) Registration at 6 PM Tournament starts 8 PM
- Two Times Tickets 4 PM - 6 PM

Thursday

- Win Dinners for Two, \$100 (\$50 Cash + \$50 Slot Play) \$250 Cash

Friday

- \$1200 in Cash Prizes

Saturday

- \$2000 in Cash Prizes

Sunday

- Four Times The Points 6 PM - 10 PM

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate * every 25 points is one ticket* Management reserves the right to change or cancel any promotion

For more information please contact our Playerscenter at 5836000 ext 6318





**Ami ta
duna**

**Ami ta
biba**

TEL. **587-0002**

StichtingBloedbankAruba
www.bloedbankaruba.aw

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

Celebracion Haitiano na Centro di Bario Dakota

Consul di Venezuela: “Haiti y Venezuela ta un solo pueblo”



ORANJESTAD – Di-
asabra anochi comu-
nidad Haitiano a organisa
un bunita actividad den
Centro di Bario Dakota
pa conmemora e di 212
aniversario di su pais cu ta
wordo celebra awe.

E evento aki a conta cu pres-
encia di miembro di Parla-
mento sr. Rene Herdé; tam-
be e representante consular
di Haiti, miembronan di e
cuerpo Consular acredita na



Aruba, sra. Ami Henriquez,
kende ta Consul di Filipina
y sr. Alirio de Jesus Mendoza
kende ta Consul di Venezu-
ela riba nos isla.

Actividad

Durante henter e anochi aki a
wordo rindi un bunita tribu-
to na e pais Haiti di parti di
su yiunan na Aruba pa me-
dio di diferente expresion
cultural, musical, folklorico
y artistico. Den cuadro di e
actividad aki e hoben Tromp
di origen Haitiano a haci un
bunita y sentido presentacion
unda el a pinta un cuadro rep-
resentando Haiti, y uzando
e colornan di e bandera di
Haiti. E cuadro aki a wordo
entrega den forma di obsekio
na e Consul di Venezuela na
Aruba, sr. Mendoza kende a
gradici e gesto aki. E diplo-
matico Venezolano a bisa cu
tabata un honor p’e di por
comparti e anochi ey cu e
pueblo di Haiti en conexion
cu su dia di independencia.
“Pa nos e pueblo Venezolano



ta sinti su hermandad cu e
pueblo di Haiti, cu ta permiti
nos semper uni e historia di
ambos paisnan caminda nan
ta protagonista di logronan
grandi”, el a bisa. El a bisa cu
e por a sinti den e celebracion
aki cu “Haiti y Venezuela ta
un solo pueblo”.

Invitacion

Di otro banda e linguista y
organizado di actividadnan

cultural, sr. Mirto Lacle a bisa
cu Aruba tin un relacion la-
serstraal cu e pueblo di Haiti.
El a recorda cu den su bario
tan stima Companashi, tabatin
masha hopi concurencia
di rasanan y nacionnan, entre
otro e nacion Haitiano. El a
recorda un señora Haitiano
na Companashi kende a traha
duro den diferente cas den e
bario aki. Cu e fruta y sacrifi-



cio di su trabou e señora aki
a gana su pan di un forma
digno haciendo posibel pa su
hendenan biba bon tambe.
Igualmente el a formula un
cordial invitacion pa tur es-
unnan interesa pa atende
un actividad cultural batista
“Aruba Salutes Haiti” cu ta
tuma luga awe pa 7’or y mey
anochi na Biblioteca Nacio-
nal Aruba. □



Algun bario sin coriente pa motibo di fayò den red di N.V. ELMAR

ORANJESTAD- Tabata diabierna pa mas o menos 8'or di anochi cu e prome yamadananan a cuminsa drenta na "Storingsdienst" di N.V. ELMAR indicando cu coriente a bay. A activa dos ekipo di

tecniconan specialisa pa e tipo di fayonan asina, cu despues di algun ora a logra reconecta tur cliente atrobe riba e red di coriente.

E areanan afecta dor di e fayò aki tabata Holiday Inn Resort, Playa Linda Beach Resort, Hyatt Regency Aruba, South Beach Mall, Mc-

Donald's Palm Beach, Saliña Cerca, Bakval, Rooi Santo, Westpunt, Marriott Vacation Club y Tierra del Sol Resort & Golf.

Despues di un investigacion di e 2 ekipo di N.V. ELMAR, a descubri cu tabatin dos diferente fayò riba e red di 12KV na altura di Palm Beach. Pa mas o menos 10:00pm a cuminsa distribui

coriente bek poco poco pa e areanan afecta y pa 1:10am a logra pa tur hende tabatin coriente atrobe.

Despues cu a logra pa tur casa reconecta riba e red, N.V. ELMAR a start cu un investigacion pa sigura cu e fayò no lo presenta mas y pa evita cu ta perde coriente den barionan.

Anualmente N.V. ELMAR ta

inverti miyones den nan infraestructura, sea pa reemplasa parti di nan red como tambe den drecha y renoba esunnan existente. Di e forma aki ta garantisamiho calidad di distribucion di coriente riba nan red.

N.V. ELMAR ta pidi disculpa na su clientenan, pa e oranan cu a keda sin coriente debi na e fayò inespera aki. □

Proyecto di Cas di Fondo di Pensioen di Sector Turismo ta cla

E Proyecto di Cas na Jan Fleming, un iniciativa di PFTSA, e Pension Fund Tourism Sector a keda entrega door di PFTSA y notario na doñonan cu a haya nan yabi di e prome casnan na Jan Fleming.


Segun directora di PFTSA, Sanaa Baroud, nan ta orguyoso pa entrega e prome casnan na Jan Flemming. A firma e 4 hypotheeknan di 4 famia. Pa final di e luna aki e famianan lo ta bibando den nan caba. Ta un proyecto cu PFTSA ta hopi orguyoso di tin. E ta un parti di inversion cu nan kier duna bek na nan participantenan.

Baroud ta sigui splica cu no ta un secreto, caminda cu por haya bon inversion, cual ta dificil den e temporada aki pa duna un bon interes. Esaki a logra pa duna e miembronan riba un interes na 6.5% y ta un inversion sigur pa e fondo. Ta e miembronan mes ta haya e hipoteca aki y ta haya e pago bek via nan salario di trabao.

Ta bayendo riba pasonan lento cu e fondo. E proyecto aki tin 11 cas y tin 8 bendi y nan kier caba di bende e otro 3 nan. E posibilidad t'ey semper pa por sigui, segun Baroud.

Cada cas, e participante por pensa entre 180 pa 240 mil florin, depende e grandura di cas y tambe grandura di tereno, cual ta tereno propio. Locual cu a wordo haci ta cu nan a compra e terenonan aki y ta tereno propio y a parti esaki den 11 lot y duna e participantenan e oportunidad pa nan por tin nan mesun cas. PFTSA mes ta construi y den 6 luna di tempo ta entrega e casnan.

Continuacion riba pagina 8



COMFORTMAX[®]

INVERTER+


MODELO 2015


BTU	AMP	Normal Price	Introduction Price
9.000	3.6-1.4	Awg. 1.525,-	Awg. 1.425,-
13.000	4.8-1.8	Awg. 1.595,-	Awg. 1.495,-
18.000	7.4-2.4	Awg. 2.050,-	Awg. 1.950,-
24.000	10.0-2.5	Awg. 2.600,-	Awg. 2.500,-

Warranty
1 year on parts and labor
5 years on the compressor

Included in the price:
- Installation within 3 mtrs - PVC eco ducts
- Brackets - Piping kit


GANA un all-inclusive Weekend-Stay pa dos persona na...





També un relaxing **Massage** y un **Yoga** of un **Pilates Class**




Cu cada compra di Awg. 100,- cash bo ta ricibi un ticket pa participa. E campaña ta te cu fin di Mei 2015. Nos lo saca e ganador dia 29 di Mei 2015.



FRIO MAX[®]

A R U B A

AIRCONDITIONING • REFRIGERATION • APPLIANCES

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance •
Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



CUMpra 2 PAKI Ceres. DI 1 LITER Y PARTICIPA!

1st PLACE AWG 2.000 SHOPPING SWEEP

2nd PLACE AWG 1.000 SHOPPING SWEEP

3rd PLACE AWG 500 SHOPPING SWEEP

DEPOSITA BO PRUEBA DI PAGO CU NOMBER Y NUMBER NA BO SUPERMERCADO PREFERI OF NA MANRIQUE CAPRILES ARUBA (WAYACA 33-D)

PA MAS INFORMACION YAMA 583-4036

SORTEO VALIDO FOR DI APRIL 1 TE CU MEI 31.

GANADOR LO WORDO ANUNCIA JUNI 3

Grupo di cinco persona a keda deteni



SERO COLORADO - Diasabra den oranan di mainta, un habitante di Sero Colorado a gara algun ladron ta horta tubo di koper di un cas. Un di e ladronnan a bati e habitante y a sali na careda.

Autoridad a wordo informa

riba e barbaridad aki. Polis nan na caminda pa e sitio a topa cu un auto sospechoso coriendo den direccion pa bay pabou. Polis a dicidi di persigui e auto y a duna e chauffeur señal pa para. Na prome instante e chauffeur a negligisha e ordo di polis. No a dura

mucho cu e chauffeur a baha caminda y para e auto. Polis a bay controla den e Tercel y a logra haya droga riba e sospechosonan y detencion a cay di biaha. E auto a keda confisca ya cu ta e mes un grupo aki ta e ladronnan di tubería di koper den casnan na Sero Colorado. □



Continuacion di pagina 7

Mirando e miembronan, kisas otro proyectonan di otro barionan por wordo complementa den futuro. Baroud a splica cu esaki tabata un test pa PFTSA con e ta bay y kico e demanda eyfo ta y por bisa cu e demanda ta grandi.

PFTSA tin un edificio cu nan a inverti den dje, cual ta e edificio di Laboratorio Nacional na Eagle. Awor aki a purba algo otro cu ta e casnan na Jan Flemming. PFTSA ta keda explora tur posibilidad, segun Baroud.

Awor aki e fondo tin un total di 7000 miembro afilia. Esaki a keda demostra cu tin un interes grandi pa loka ta fondo di pensioen. E sector hotelero ta un sector grandi y a invita tur compania cu no tin pensioen y cu ta cay bao di sector turistico, pa tuma contacto cu PFTSA y asina nan por haya mas detaye y servicio.

“PFTSA ta gradici nan contratista, miembronan cu a deposita nan confianza den e fondo, cu a duna nan e oportunidad pa haci nan soño bira realidad trahando nan Cas di nan soño y logicamente e hunta directiva di Pensioen Fund Tourism Sector Aruba, cu tin e confianza pa e fondo por a logra un proyecto asina aki,” Baroud a finalisa. □

Accident na e crusada Bubali cu Caya Musica

NOORD - Diasabra den oranan di mainta, polis y ambulance a wordo manda na e crusada Caya Musica cu Bubali pa un accident cu un persona herida.

Na yegada nan a bin compronde cu aki ta trata di un accident pa falta di duna preferencia. Un Suzuki Stationwagen tabata biniendo di pazuid riba caya Musica, a subi e crusada dilanti di un pickup cu tabata biniendo di pariba y tabata lorando pa drenta caya Musica. E impacto tabata fuerte cu e chauffeur di e pickup tabata keha di dolor na



su nek. Despues cu personal di ambulance a trata e chauffeur di e pickup na e sitio, a transporte pa hospital. □

Auto a pasa riba pia di turista



ORANJESTAD - Diasabra den oranan di atardi polis y ambulance ta wordo manda na altura di Royal Plaza pa un accidente. Na yegada nan ta bin compronde cu ta trata di un accidente sin daño material.



Nan ta topa cu un dama turista cu tabata kehando di dolor y cu tabata casi bay for di tino di dolor. Nan ta bin compronde cu na momento cu e dama tabata crusando riba e zebread, un vehiculo a pasa riba e dama su pia. Despues cu personal di ambulance a trata e dama na e sitio, el a wordo transporta pa hospital. □

Motor di auto a pega candela den careda

PARADERA - Diasabra prome cu 3'or y mey di atardi, brandweer ta wordo manda cu urgencia na Paradera. Un poco panort di e rotonde di e santana na Paradera, tabata tin un auto cu a pega candela.

Na yegada autoridadnan ta topa cu e auto Hyundai Elantra Shinishi number A 20999, cu motor na candela. Un persona den e bisindario a pasa man pa un aparato di paga candela chikito y me-



sora a cuminsa combati e candela y preveni pe candela expande. Brandweer a yega na e sitio y a spuit e motor

y asina a paga e candela por completo. E auto a pega candela den careda y e chauffeur a dicidi mesora di para e auto

canto di caminda y baha di den e auto. E ta un auto nobo y e causa di e candela den e motor no ta conoci. □



**Cuminsa paga
despues di
90
dia**

Hipoteca

***“Nos a cumpra nos cas awe y
nos ta cuminsa paga despues di 90 dia”***

Nos ta yudabo realisa e cas di bo soño.
Bishita www.arubabank.com pa mas informacion.

Nos ta celebrando 90 aña y nos ta ofrece un
interes special pa cumpra of construi bo cas.

Esey no ta tur! Aruba Bank ta hasi bo bida mas facil
cu e iLoan Checker.



iLoan Checker
iLoan Checker ta un tool online
cu ta calcula bo pago mensual.

www.arubabank.com

[f](#) [t](#) [in](#) #ArubaBank90Years



Curpa sin bida haya na Piedra Plat

ORANJESTAD- Diasabra mainta pa 8.00 di mainta ta drenta informacion cu tin un persona den auto cu no ta duna señal di bida, na adres Piedra Plat 45. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona masculino, Aart



D.N. Nagtegaal, naci na Rotterdam dia 12 di Februari 1954, cu lo ta drumi di largo riba e sienta patras di e Mercedes Benz GL 450 A32754. cion. Dokter Lin a constata morto 8.37 am y despues di esaki Fiscal Pronk a confisca e curpa. E caso ta bao investigacion.

Mesora a solicita presencia di autoridadnan competente pa asina inicia cu e investigacion. Mientras cu den prensa na Hulanda riba e mes un dia e noticia a wordo publica. □

Casamento a caba na pelea



PIEDRA PLAT - Diasabra den oranan di marduga tabata tin un fiesta di casamento, pero esaki a caba na pelea.

E pelea aki a bira un grandi, na unda hendenan na gritamento a sali di e establecimiento. Varios unidad policial a acudi na e sitio pa reestablece orden publico, pero e grupo cu a bringa mes a bandona e sitio.

Motibo di e pelea no ta conoci pero ta algo di lamenta pa e pareha cu a haya un sorpresa desagradabel. □

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 21 mei 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afwijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Caya Mangazina 31"**.



Inzetprijs: Afl. 92.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Cura Cabai 124-E"**.



Inzetprijs: Afl. 140.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 26 januari 2048 op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zeven en zestig vierkante meter (767 m2), gelegen te Boegoeroei in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 2901**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Boegoeroei 32-B"**;



Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot 609 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 572**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Tanki Leendert 97"**;



Inzetprijs: Afl. 276.000,==.

- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domiengrond, ter grootte van 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Saliña Cerca 39-H"**.



Inzetprijs: Afl. 299.000,==.

- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Pitastraat 201"**



Inzetprijs: Afl. 275.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 6 mei 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

KLM a confronta problema cu motor yegando Aruba

ORANJESTAD - Diasabra despues di 4'or di atardi, capitan di avion KLM a bati alarma na Toren di aeropuerto internacional Reina Beatrix. A raporta for di un distancia di 100 miya Noord Oost di Aruba cu nan tin problema cu motor y tin 203 persona abordo.

Personal di toren di aeropuerto di Aruba a bati alarma. Brandweer a cuminsa despacha su truck di bombero. Cu-



erpo Policial Aruba a logra cera tur e camindanan rond di aeropuerto den menos di 5 minuut. E avion ta un airbus y tabata tin 203 persona abordo y tabata procedente di Amsterdam cu destino Aruba.

E avion pa 4:34 di atardi a logra aterisa pista di aeropuerto sin ningun problema. Como medida di seguridad e truck special di brandweer a basha foam riba e motor cu

problema. Despues e capitan di bombero a subi e avion pa haci un inspecciona di rutina. Algun minuut despues e alarma grandi a wordo cancela y polis a habri e camindanan bek pa trafico. Pa basta famia local tabata algun minuut den hopi tension, ora cu nan a tende cu e avion tin problema y cu nan sernan keri ta den e avion yegando Aruba. Danki Dios cu tur cos a sali bon.

Fanaticonan di futbol kier a regla cuenta cu referee pa duna carchi robes



Diabierna den Stadion na Dakota parti anochi a tuma luga e wega di futbol duna Estrella a enfrenta Britannia.

Tabata un wega di suspenso entre e dos partido grandi aki

den mundo di futbol pero un rato algo casi a bay robes despues cu referee a dal un fluit cu segun e fanaticonan y hungadonan esaki tabata malo y casi a start un pelea. Mientras cu hendenan a manda menasa contra di e

referee na final di wega tension tabata halto contra di e referee cu a solicita Polis pa asina acompaña e persona sali for di e stadion pa bay su destino.

Velocidad halto ta causa accidente



ORANJESTAD - Diabierna den oranan di atardi riba Avenida Milio Croes na altura di AMC Unicon, a tuma luga un accidente cu tres auto envolvi.

Patruxa di trafico a acudi na e sitio conhuntamente cu compania di Servicio riba carretera y e informacion ricibi ta bisa cu e Ford Everest blanco a para pa bay lora na su man robes y un Honda su tras tambe a para. Ambos chauffeur a scucha un lastra di brake. Pa despues un auto a bin dal tras di e Honda cu e consecuencia cu e Honda a bay dilanti dal tras di e Everest blanco. Un Ford Explorer blanco a ocasiona e accidente aki y lo tabata bin cu velocidad halto. No tabata tin ningun persona herida, pero daño material tabata considerabel.




Congratulations! | **GRAND OPENING OF AN EXCELLENT RESTAURANT:**





Vacon Construction N.V. warmly congratulates "Altamar Restaurant" on their grand opening day!

We appreciate the opportunity and trust you gave us to construct, "Altamar Restaurant".

We would like to thank you and wish you grand success with your new restaurant.

Thank You!






Located at La Hacienda Mall
(297) 594-0262
INFO@VECCHIAESTATES.COM

THE ORIGINAL
TOMATO CHARLIE'S
IS BACK AND BETTER THAN BEFORE

THIN-CRUST CHICAGO STYLE PIZZA, AND MORE
OPEN FROM 7AM TILL 12 MIDNIGHT



FREE PITCHER OF BEER WITH ANY LARGE PIZZA ORDER



LOCATED AT BRICKELL BAY BEACH CLUB & SPA
OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER

E di 5 festival di canto, dedica na mama di cultura Bernadina Growell

ORANJESTAD – Dia 27 di juni na Centro di bario Brazil, e festival di canto dedica na mama di cultura Bernadina Growell ta tuma lugá. Esaki Mervin Ras a anuncia recientemente durante un conferencia di prensa di comision Bernadina Growell.

Esunnan cu kier inscribi pa participa por yama na 733-6007, 5640514, 5606173 of 5934411. Segun sra. Ras nan ta masha agradecido cu tur e hendenan cu semper a para nan tras como comision. E comision a traha na diferente lugá. Aparte di organisa e festival pa recauda fondo tambe nan ta

participa na e parada cultural cu ta tuma lugá den e pueblo di Brazil. Tambe nan ta haci diferente mantencion na e cas mes di difunto mama di cultura y haci un exposicion. Aworaki nan ta den proceso di haci un buki recordatorio pa mama di cultura. Ta diferente aspecto nan tin como comision ta traha riba dje. Un di e soñonan cu nan tin tambe ta pa converti e cas di e difunto den un tipo di museo pa e pueblo y muchanan por presencia y admira y siña locual difunto mama di cultura a significa pa e pueblo di Aruba. Segun sra. Ras, nan tin hopi entusiasmo y ainda e comision ta hunto aunke cu algun miembro a bay laga nan. Nan kier sigui traha pa



promove hende den sociedad cu a logra trece cambionan den comunidad.

Puro ser femenino

Algo cu ta remarcabel di e festival, segun sra. Ras ta cu te cu awo tur esunnan cu a gana e festival di canto ta sernan femenino. E ganadonan anterior ainda ta sigui participa. Nan kier habri e posibilidad pa muchanan y hoben participa tambe. Y expande e festival pa un competencia di poesia tambe. Tur e canticanan cu a wordo componi pa compositor nan Arubiano ta bon bini. No solamente, esunnan di difunto sra. Growell so. Tur cantante ta bon bini tambe. E prome festival tabata solamente cancionnan

di e difunto, pero awor nan a amplia esaki. E unico rekisito ta cu e cancion mester tin compositor Arubiano. Cu añanan e cantidad di participacion na e festival a crece tambe, antes nan tabata haya algun 15 participante pero aworaki esaki a bira mas. Tambe e comision ta subraya cu ta spera di por mantene na 5 finalista cu ta wordo nombra ganado. Pero esaki ta keda depende na e huradonan y cuanto participante tin. Papiamento y poema

E grupo corector di Papiamento tambe lo ta presente durante e festival, nan lo husga e poemanan dedica na Mama di Cultura. Cu ta papiá di Amor pa cultura, como

tambe pa enriquece idioma materno.

E poesianan lo conta cu 3 categoria. Cual e prome ta esun pa muchanan te cu 12 aña, hoben di 13 pa 19 y adulto di 20 aña bay ariba. E poesianan mester ta original y tambe nan ta pidi pa entrega e poesia getype riba computer ya cu esaki ta haci e trabou mas facil pa e huradonan. E huradonan lo ta entre otro poetanan Arubiano, docentenan di papiamento y demas persona afilia cu grupo corector. E hurado lo husga riba contenido y presentacion. E poesianan no por contene palabranan vulgar. E poesianan por wordo manda na josmaduro@hotmail.com. □



Riba dia 30 y 31 di mei

Cascabel motorcycle club cu un bike ride pa un bon causa

ORANJESTAD – Recientemente, durante un conferencia di prensa Kenneth Rasmijn di motorcycle

club a anuncia cu nan lo tene un bike ride na beneficio di un bon causa. Sr. Rasmijn ta presidente di e club como tambe Fundacion Cascabel cual ta esun cu ta organisa e bike ride aki.

Segun sr. Rasmijn, esaki ta e di 11 aña caba cu nan ta or-

ganisa un bike ride. Pa e edicion aki nan a invita hende di Corsou y Boneiro y tambe nan tin un persona ta bin di Merca. Segun sr. Rasmijn e persona cu ta bin di Merca kier a bin desde aña pasa caba pa colabora cu nan den e ride. Manera ta di custumber, e bike ride tin un meta su tras. Den pasado nan a yuda famia y instancianan den necesidad.

Inscripcion

E inscripcion lo tuma lugá

na The Ranch, riba dia 29 di mei. E inscripcion lo cuminsa desde 7or di anochi. E costo di esaki ta 50 florin pa persona y e coremento mes lo cuminsa na The Ranch y caba na Sandra's Garden, riba dia 30. Dia 31, esta diadomingo esun grandi mes lo tuma lugá cual ta cuminsa y caba na The Ranch.

E aña aki

Sr. Rasmijn ta comenta, cu



e aña aki. Den colaboracion cu algun trahado social, pa medio di e bike ride nan kier logra cera un suma di placa

pa por bay haci compras y hiba esaki na famianan den necesidad. Esaki ta e meta principal. □

Located at RIU Palace Antillas
• Phone: 525-7777
"Formerly Westin Resort"

CRAPS

3-4-5 TIMES ODDS

POKER ROOM

BACCARAT

Orchid Casino
Nightly Live Entertainment in the Red Piano Lounge
ARUBA'S FAMOUS POKER ROOM
Race & Sportsbook
NO TAX ON WINNINGS

JOIN OUR PLAYERS CLUB \$10 FREE SLOT PLAY

Tur hende merece biba na Paz

Mundo a celebra dia internacional contra homofobia

ORANJESTAD- Ayera dia 17 di mei, mundo a celebra dia internacional contra homofobia. Ya a pasa 21 aña desde cu nan a kita homosexualidad di e lista di enfermedadnan mental na organisacion mundial di salud.

Ta hopi esunnan den comunidad cu a comparti potretan di solidaridad cu e comunidad homosexual na Aruba. Expresando palabranan di sosten na tur hende cu di un manera of otro ta defini nan mes manera homosexual, bisexual, transgender, etc. Un articulo di homophobie.org ta conta cu den e ultimo añanan ta hopi avance den e direc-

cion di igualdad e comunidad di homosexual a logra. Na algun pais ya caba normanan di registracionnan a cambia pa personanan transsexual.

Y tin te hasta articulonan den algun statutonnan di autonomia, caminda ta para leynan pa no discrimina niun hende a base di identidad sexual y otronan. Te cu awo esun cu a destaca mas ta e matrimonio entre hende di mesun sexo. Un instrumento cu segun e articulo, a otorga parehanan homosexual dignidad, seguridad y proteccion.

Ainda no tin libertad completo

Pesar di tur e avancen cu a

pasa, ainda igualdad completamente no a wordo ricibi.

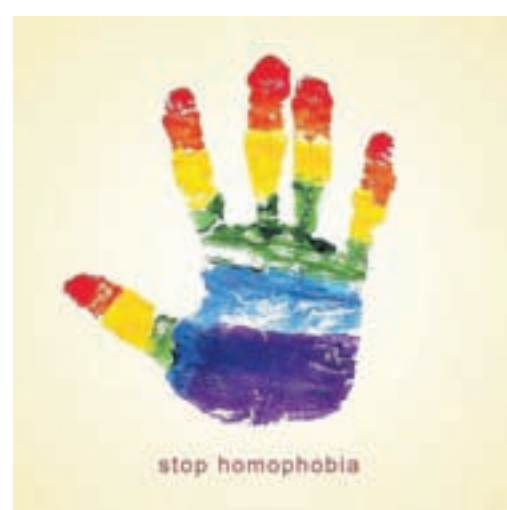
Aki na Aruba, ta recientemente parehanan homosexual a haya permiso pa sirbi como famia di criansa pa muchanan cu pa un motibo of otro ta den un internaat. Den hopi pais rond di mundo, e lucha ta sigui existi ya cu ta hopi caso di discriminacion contra hende homosexual ta bin dilanti.

Organisacionnan ta keda lucha pa igualdad y promove aceptacion den comunidadnan.

Tin hopi casonan ta bin dilanti di homosexualnan of hende transgender cu ta comete suicidio pasobra nan

no por biba cu e discriminacion.

Recientemente, Bon Dia Aruba a publica e storia di Leelah Alcorn, cu a gara atencion di mundo completamente. Leelah tabata un mucha homber di 15 aña, cu tabata kier ta un mucha muhe su mayornan no kier a acepta esaki y a aleha e mucha di tur hende. Kita tur modo di comunicacion di dje. Alcorn su nomber di berdad tabata Joshua Ryan Alcorn, pero riba su blog e tabata identifica como Leelah,



ora el a mata su curpa el a laga un carta atras pidiendo pa por favor no laga su morto ta djis un number mas. Y pa hende lanta conscientisacion. □

Heidi Aristizabal: E lucha di studiantenan ta sigui:

“Mi lo desea pa tur mucha di Mavo cu kier drenta Havo, haya e mesun oportunidad”



ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a cuminsa publica e storianan di e studiantenan cu ta boga pa Colegio no cambia e rekisitonan pa

e muchanan di Mavo por drenta. Heidi Aristizabal ta uno mas cu ta comparti su storia.

Aristizabal ta subraya: “Despues cu mi a caba mi scol basico mi a bay direct Havo y keda te cu mi 4de klas. Mi a haci mi prome 3 aña di Havo na Colegio Arubano San Nicolas y despues dos aña na Colegio

Arubano Oranjestad. Como cu e tempo ey e gana di trahales y ta atento den klas no tawata eynan mi a keda sinta y despues mi a baha bay Mavo

San Augustinus.

Mi a slaag examen klas Mavo cu un 8 pa biologia, kimica, matematica, Hulandes, Ingles y Spaño y mi a logra sali e miho cu a slaag tambe. Ora mi a caba Mavo mi puntonan final tawata mas cu suficiente pa mi por a drenta Havo bek. Pa motibo cu mi a haci 18 aña den juli cual ta net 1 luna prome cu scol cuminsa mi no a haya e oportunidad pa drenta Colegio Arubano Oranjestad bek y e ora ma dicidi di purba aplica pa Colegio San Nicolas y mi a logra drenta Havo 4 bek na Colegio San Nicolas cu excepcion di mi edad.”

E no ta dificil

Aunke cu e argumentonan y e motibonan pa subi e rekisitonan, ta cu e muchanan di Mavo no ta bin prepara suficiente. Segun Aristizabal e

diferencia pa su persona no tabata uno mucho grandi.

E ta bisa cu el a sinta den klas cu muchanan cu a drenta Havo 4 desde Mavo y a logra den slaag den e mesun dos añanan. Aristizabal ta argumenta “E total di punto pa drenta Havo no ta loke ta di importancia, si no determinacion cu e alumnonan tin y e pasenshi y gana pa duna les cu e docente nan tin. Esaki ta algo cu mi a ripara ta hopi diferente entre e scol nan cu mi a bay.

Aunke cu mi mester a baha bay Mavo y aunke algun di nos ta drenta Mavo despues di scolbasico no ta significa cu nos no ta capacita pa sigui y caba Havo. Si e alumno tin e determinacion pa por logra y su punto nan ta voldoende ta suficiente pa e por bay e scol

cu e ta desea di bay.

Mi ta hopi agradecido cu mi a haya e chens aki door cu mi meta ta pa studia pa bira dokter y si mi no a drenta Havo mi lo mester a bay EPI y drenta den un sector cu no lo ta na mi gusto. E opcion pa drenta Havo anochi tambe tawata eynan pero mi a haya cu mi tawata mucho jong pa bay un scol anochi. Ora mi a drenta Colegio San Nicolas mi a haci mi ultimo dos aña di Havo y mi a logra slaag na 2014 como 2de miho di e scol.

E aña aki mi lo bay Hulanda pa sigui cu mi estudio y mi ta desea cu tur alumno di Mavo cu tambe kier drenta Havo por haya e oportunidad pa drenta e scol y pa nan por logra nan meta nan mescos cu cada un di nos lo kier logra.” □

Kico ta dialisis?

Dialisis ta ofrece e pashent un miho calidad di bida

Dialisis ta un procedemento cu ta wordo aplica den pashent nan cu tin fayonan di riñon. E procedemento aki ta yuda regula e balans di likido ahustando e cantidad di orina cu ta sali y tambe saca e awa y sushi cu tin di mas den e curpa.

E procedemento aki su principal funcion ta fungi manera un reemplazo di e riñon. Despues cu e procedemento a wordo cuminsa mester sigui constantemente te ora e pashent ta haya un transplante di riñon. Pero como cu e transplante no ta algo asina facil pa via cu no ta haya un dunado asina numa ademas cu e operacion pa su mes ta trece un risico cun'e, hopi hende ta prefera di sigui deal cu dialyse pa resto di nan bida



e funcion aki, y e material de desperdicio ta keda den e curpa y por causa peligro pa salud di hende. Den e momento ey e proceso di dialisis ta wordo considera pa yuda e

hangua cu ta mara door di un tubo na un mashin di dialisis. Despues e sanger di e pashent ta sali bay den e mashin unda ta wordo filtra, despues cu e material di desperdicio ta wordo saca for di e sanger danki na e mashin, e sanger ta drenta bek den e curpa. Efectonan secundario di hemodialisis ta frecuente debi cu e proceso ta envolve saca likido di curpa, si den e caso aki likido di mas ta wordo saca di nan curpa, e persona por sufri un baha di presion, e persona por experimenta cansancio, anemia, grawatamento den cuero y cram di spier.

E otro manera mas frecuente di dialisis ta esun peritoneal: Den e caso aki e sanger ta wordo filtra door di uza e membrana peritoneum di e barica di e persona mes. En likido yama dialisate ta wordo pasa via di e cavidad di peritoneum di e persona haciendo un corta chikito den barica di hende. Eynan e adernan chikito di e persona su peritoneum ta filtra e sanger y ta manda e material di desperdicio na un catheter cu ta Sali for di e curpa di e persona. Efectonan secundario di dialisis peritoneal ta cansancio, peritonitis cual ta hopi frecuente ya cu e persona por infecta su peritoneum cu ta e membrana transparente cu ta cubri henter e barica di hende y si e catheter ta contamina e persona ta caba cu un proceso di infeccion cu por ta un menasa pa nan bida. Otro efecto secundario frecuente den e procedemento aki ta e gana di saca, perdemento di gana di come y dolor di barica. E dolor ta cuminsa manera algo chikito pero por bira un dolor masha grandi. Tambe e persona ta sinti un sensacion di yenura.

Expectativa di bida

E fayó di riñon ta wordo dividi den cinco etapa: En e ultimo etapa di e fayó di riñon, mas of menos entre 85 pa 90% di e funcionamiento di riñon ta wordo perdi y e persona afecta tin Glomerulo-filtration rate (GFR) di menos cu 15%. Manera nos a bisa prome den e etapa aki ta unda e dialisis of transplante di riñon ta wordo sugeri manera un opcion di tratamiento.

Aunke dialisis ta ofrece e pashent un miho calidad di bida y cierto periodo di sobrevivencia, e persona cu ta bao di e tratamiento aki tin hopi

di den pashentnan di mas cu 65 aña.

Malesanan anterior: E mortalidad den pashent nan cu malesanan manera diabetes, fayó cardiaco congestivo, stroke, cancer, malesa di higra, sangramento di tripa o malesa di pulmon ta hopi mas grandi cu e persona cu ta sufri di fayó di riñon so.

E mortalidad den pashent nan di dialisis a subi di manera constante entre 1980 pa 2001, pero despues di 2001 pa 2008 e mortalidad a baha. Sin embargo despues di 2008 e mortalidad a bolbe subi na e cantidad cu ta presenta pa 1980. A pesar di tur e ci-



preocupacion tocante nan salud loke por trece un impacto negativo den expectativa di bida di e personanan aki. Segun Instituto Nacional di Diabetes, Digestion y Riñon na Merca ta reporta cu 10% di pashentnan cu dialisis por biba te na dies aña cu e tratamiento aki, 33% ta biba mas of menos 5 aña y mas of menos un 60% ta biba dos aña.

Sin embargo tin diferente factor cu ta afecta e expectativa di bida. E pashent mester sa cu dialisis no ta cura e fayó di riñon, pero cu ta un procedura pa reemplaza e funcion di e riñon door di saca e material di desperdicio di e curpa. Ta asina cu aunke e opcion pa bay den dialisis ta resulta di extende e sobrevivencia di e persona e pronostica ta bira pover debi na e malesanan asocia na e procedura mes. Factornan manera edad di e persona, estado funcional, y malesanan cu ya caba e persona tabata tin, ta hunga un rol masha grandi den esaki.

Edad: Di acuerdo na Renal Data System di Merca e mortalidad ta dos biaha mas gran-

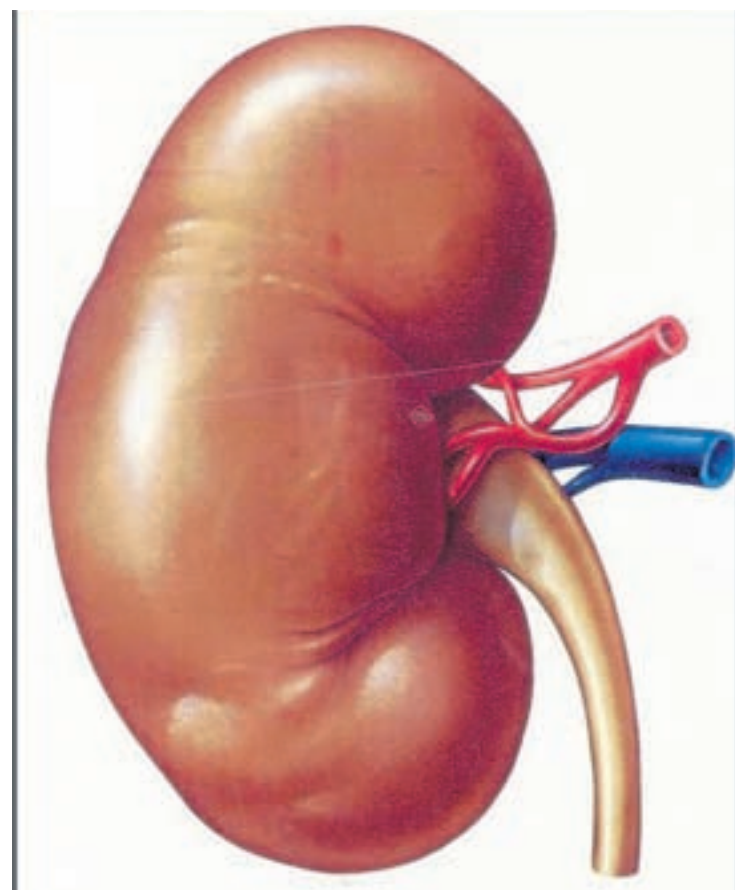
franan cu ta cambia, e pashent mester ta na haltura cu e opcion pa dialisis ta uno cu lo cambia nan bida.

Calidad di bida

E opcion di un persona di opta pa dialisis ta un opcion dificil pa loke tur aspecto mester wordo considera tanten cu e persona ta opta pa e procedura aki.

E persona cu ta bay dialyse mester sa cu e procedura ta tres biaha pa siman, cu cada sesion lo tuma mas of menos cuatro ora loke ta resulta den un cansancio frecuente cu e rutina aki. Tin otro aspecto cu mester tene na cuenta manera cu e cantidad di likido cu e persona ta bebe mester ta tiki y tambe lo tin cierto restriccion den cosnan cu e persona mester come.

Di otro banda si e opcion ta pa dialisis peritoneal e persona mester sa cu esaki ta wordo haci tur dia pero cu esaki tin mas chens di bira infecta pa lo cual mester tin mas cuidao di mantene e medidanan di sterilisacion door cu e catheter por bira infecta masha facil mes. □



ya cu e procedemento aki ta evita un fayó total di riñon, a pesar di efectonan secundario cu e ta trece cun'e.

Funcion

E funcion principal di nos riñonnan ta filtra e material di desperdicio y likido di mas presente den nos sanger. Despues cu e riñon a filtra e sanger, e desperdicio ta wordo warda den nos blaas cual ta saca e likido di desperdicio aki den forma di orina.

Sin embargo, si e persona ta sufri di problema di riñon o di un fayó total di riñon, e curpa no ta capaz di haci

persona scapa su bida.

Den e procedemento aki e mashin di dialisis ta fungi manera un riñon artificial pa haci e funcion cu riñon supuestamente ta haci pero debi cu ta totalmente dañá e no por haci mas.

Diferente sorto di dialisis
Tin varios sorto di dialisis: Esunnan mas comun ta Hemodialisis y dialisis peritoneal.

Den hemodialisis cu ta wordo considera como e manera mas comun di dialisis, e persona ta wordo hinca cu un

5K Gillette

walk/run

diadomingo: Mei 24, 2015

salida: 6:30AM Compra N.V.

Inscripcion: Afl 10,- na IBISA (Cupo ta limita)

Falta splicacion tocante AZV

ORANJESTAD -Awor cu Gobierno a cambia e BAZV (impuesto di salud) ta bon pa ciudadanonan cu ta aporta financieramente na AZV haya un splicacion mas detaya di e entradanan di AZV. Pueblo ke sa si ta doñonan di trabao y trahadonan so ta aporta financieramente

na AZV.

Por a comprende for di un articulo den "PULSO AZV" di maart 2015 cu e entradanan di AZV ta bin di impuesto di salud, di "contribucion di Gobierno", di "prima" y di "otroan". Segun por a comprende den prensa e impuesto di salud ta bin un

porcentahe di benta di loke pueblo cumpra den comercio; e "prima" ta bin di doñonan di trabao y trahadonan, e "contribucion di Gobierno" lo ta bin for di entradanan di Gobierno y e "otroan" ta laga pa AZV splica. Loke definitivamente no ta suficiente cla pa e pueblo ta e pregunta si Gobierno ta pagando aparte di e "contribucion di gobierno", tambe e prima cu doño di trabao mester paga (su parti den e prima mas e prima di su empleadonan).

Obligacion

Gobierno ta pagando tambe pa e servicio extra cu su empleadonan ta haya di AZV compara cu loke e ciudadano comun ta haya di AZV? Lo



ta di aprecia si tin un instancia of persona cu por duna un splicacion comprendibel y detaya pa di e manera ey pueblo ta miho informa.

E preguntanan specifico ta: Gobierno ta pagando su parti di prima y tambe parti di prima pa su empleadonan manera otro doñonan di trabao (e parti aki di Gobierno ta inclui den entradanan di AZV bao "prima")? Gobierno ta pagando pa e servicio extra cu su empleadonan ta haya di

AZV (esaki ta inclui den entradanan di AZV bao "prima" of bao "contribucion")?

Te awor aki tur loke Gobierno mester paga como doño di trabao y pa e extra servicio cu AZV ta duna na empleadonan publico ta parti di e "contribucion di Gobierno" of e "contribucion di Gobierno" ta encera solamente e parti cu Gobierno segun ley ta obliga di paga ora entradanan di AZV no ta cubri e gastonan di AZV? □



Lo haci esaki den diferente fase

Universidad di Aruba y Ministerio di Enseñansa a yega na acuerdo pa aumenta "collegegeld" den etapa



ORANJESTAD - m Universidad di Aruba y Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a yega na un acuerdo pa aumenta "collegegeld" di Universidad di Aruba den etapa. E collegegeld pa e aña academico nobo, cu ta cuminsa na augustus 2015 lo ta Afl. 1300,= pa Bachelor, Afl. 1675,= pa Master y Afl. 2.250,= pa MBA. Registracion ta costa Afl. 250 y gastonan administrativo ta Afl. 250 pa e diferente programanan.

Universidad di Aruba lo inverti e entradanan adicional den innovacion di enseñansa pa sigura cu e nivel cu ta ofrece na Universidad ta igual of hasta superior na locual ta ofrece internacionalmente.

E periodo pa registracion ta habri diabierna dia 15 di mei proximo y e "deadline" pa registra ta dia 15 di juli 2015.

Universidad di Aruba ta invita tur esunnan interesa den estudionan na nivel "Bachelor" y "Master" pa pasa registra na tempo, esta prome cu dia 15 di juli.

Despues di e fecha lo por haci excepcionnan, pero e estudiante lo mester paga un "late registration fee".

Futuro studiantenan ta haya tur informacion tocante e diferente estudionan y rekisitonan di admision (toelatingseisen) riba e website www.ua.aw. Riba e website tambe tin un link unda cu esunnan interesa por registra.

Pa informacion tocante registracion, rekisitonan y otro informacion general, por tuma contacto cu "Office of Student Affairs" (OSA) na telefon 5262255/56/57 of via di email osa@ua.aw.

E deadline pa paga e collegegeld, plus e "administration fee" y e "registration fee" ta dia 1 di September 2015. Dor di paga e estudiante ta sigura su cupo. □



Rene Herde(AVP)

Sigura seguro medico pa nos tur

ORANJESTAD - E cambionan cu e fraccion di AVP a trece den e presupuesto di gobierno pa e aña aki a

sorprende tur hende, a pesar di cu un dia prome ya e informacion a "lek" den prensa. E cambionan cu Donny Rasmijn, den nomber di fraccion di AVP, a presenta, ta un pakete di cambio importante y balansa.

Na un banda ta baha e prima cu trahadonan ta paga pa e seguro medico di nan mes y nan famia cu 1%.

E tabata 2.6%. For di juli awor e ta bira 1.6%. Esaki ta nifica cu e trahado ta keda cu mas placa di su salario. Na mes un momento e Impuesto di Salud (BAZV) ta subi cu 1%. Esaki ta pa sigura cu AZV ta sigui haya suficiente placa pa cubri cuidu medico di nos tur. E forma cu e cambio a wordo haci, ta nifica cu e deficit di presupuesto ta baha tambe te 3.4%, cu ta mas abou cu loke a palabra como meta pa e aña aki. Pa motibo

di esaki e chens ta mas grandi awor cu ta bay yega e punto di "presupuestonan balansa" mas tempran cu a planea. Una bes cu yega eyan lo cuminsa paga e debenan di Aruba di e ultimo 30 aña. Kiermen cu e cambio cu e fraccion a haci den e presupuesto ta masha importante.

Tur hende ta paga pa seguro

E bon di a scoge pa baha e prima cu ta sali directamente

di salario di e trahado, ta cu e trahado ta keda cu mas di su salario pa e mes dicidi con e ta uza esaki. E bon di e BAZV ta cu no ta e trahado (y doño di trabou) so ta paga pa cuidu medico mas. Awor tur hende cu ta biba of pasa tempo na Aruba ta paga. Tur hende cu cumpra algo di come of bebe, cu bin pasa un dia of keda un siman den hotel, tur hende cu cumpra paña of keiro riba nos isla den un bus di turista, ta paga pa e cuidu medico. Pasobra tur placa di e BAZV ta bay pa cuidu medico. Pa motibo di esaki no ta e 50 mil trahado y nan doño di trabou so ta paga pa cuidu medico, pero awor e 1.8 milyon turista cu bin Aruba pa keda un siman of den Cruzero, tambe ta paga pa e cuidu medico di nos tur. Di e forma aki AZV ta sigui haya su placa y ta depende menos di presupuesto di gobierno pa e haya su placa pa cubri e gastonan medico di nos tur.

Cambio gradual

Tin hende cu ta haya cu e aumento di BAZV cu 1% ta mucho poco. E realidad ta cu si bo aumenta esaki mucho lihe y mucho halto, e ta bay stroba nos economia. Esey lo por tin consecuencia pa cuponan di trabou y pa forsa di compra di pueblo. Ta p'esey e fraccion di AVP a scoge pa sigui cambia nos sistema di seguro social y di financia di gobierno, den un forma gradual: mas poco poco, pero cu menos chens posibel pa causa un of otro daño, manera a sosode den otro paisnan. Rene Herde: "Nos a wak kico a sosode den otro paisnan cu a cambia cosnan mucho lihe y dramatico. Nan a corta gasto y hisa entradanan lihe. Corsou ta un bon chempel. Bo ta soluciona e problema di financia di gobierno, pero bo ta crea problema pa pueblo y pa economia. Nos no kier esey. P'esey nos ta sigui insisti di cambia den forma gradual. Y asina nos ta sigura e cuidu medico pa nos tur." □

Moringa Pure Moringa Oleifera Puro

Moringa ta posiblemente e mata mas asombroso cu a yega di wordo studia y segun esunnan cu sa e ta e mata cu mas ta duna bek den naturalesa. Tin hopi peticion pa un bon fuente di Moringa y esunnan cu ta uza Moringa caba hopi biaha ta considera pa piki'e for di e mata cu ta aparece hopi den nos vegetacion local. E realidad ta cu djis corta e mata y traha un te no necesariamente ta e miho manera pa saca e maximo probecho di Moringa e mata milagroso conoci pa su efectonan di sanacion. Moringa Pure di Only Natural ta scoge e blachi nan ora nan ta jong, ta seca nan den un forma natural y ta mula nan di manera cu e por wordo digeri facil. E puero aki ta wordo hinca den un capsula vegetariano y ta wordo poni den un boter color scur pa preserva su potencia. E nutriente nan hopi denso di Moringa Oleifera ta haci e suplemento un fuente natural di vitamina, mineral y antioxidante poderoso. E Moringa Pure di Only Natural Inc., no tin aditivo ni preservativo.

- Apoyo nutricional pa wowo y cerebro
- Promove e estructura celular di e curpa
- Contenido halto di vitamina y mineral
- Apoyo nutricional pa un cuero saludabel
- Apoyo pa higra y riñon saludabel
- Por yuda alivia inflamacion
- Aumenta e concentracion y atencion
- Promove metabolismo
- Rico den antioxidante
- Promove digestion
- Aumenta energia y stamina
- Por yuda mehora circulacion

Moringa ta yen di nutriente, antioxidante y proteina saludabel y ta un fuente natural di Calki, Potasio, Vitamina A, B,C,E, antioxidante, flavonoids y nutriente. E ta stimula e nivel di hemoglobina den sanger y ta contene un cantidad significante di hero, cual ta fortalece e sistema inmunologico. Moringa por yuda mantene cuero sano, mantene nivel di sucu den sanger, presion, alivia hinchamento y calma sistema nervioso.



Moringa Pure ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount, bo cas di nutricion.

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6D - Tel: 586-0776
Seroe Blanco 19 - Tel: 588-5380
Pos Chikito 100A - Tel: 584-0336

nature@bosalud.com
f Nature's Discount Aruba

BON DIA *Aruba*

Tel: 582-7800

Fax: 582-7044

E-mail:

Noticia@bondia.com

Fraccion(MEP)

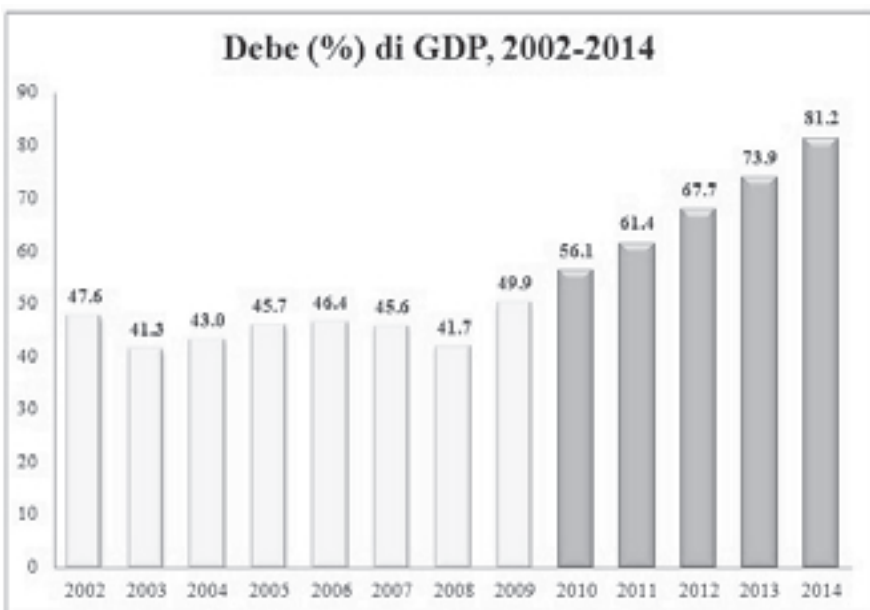
Mike Eman ta sigui gaña Parlamento y pueblo Arubano

ORANJESTAD - Cu nos tin un Prome Minister mentiroso, esey ta conoci mundialmente caba. Na Aruba tambe nos tur ta na altura di tur e mentiranan di Mike Eman di aña 2002, tempo cu el a asumi liderazgo di AVP. Tur biaha ta gara e prome minister aki ta gaña sin esdruhu-lo, pero te cu awe ainda e persona aki no ta sinti ningun tiki di berguensa, no ta coy gevoel y no kier stop cu su gañamento nan.

E cantidad di mentiranan cu el a fabrica den trayectoria di su carera politico ta inmenso.

Alabes tur cos ta indica cu Mike Eman no ta un persona cu sa algo di cifra y datonan estadistico, ya cu cada biaha e ta sorprende pueblo cu su mal informacion y mentiran an riba tereno di financia publico.

E siman aki mes den Par-



lamento Prome Minister Mike Eman a bolbe degrada e funcion cu e ta ocupa pa motibo di declara cu durante gobernacion di MEP nos debenan nacional relata na GDP a crece di 30% te cu 53%.

Sinembargo si esunnan den sala di parlamento a kere cu ta un eror chikito el a comete, nan a keda gran-

demente ekiboca, ya cu na varios ocasion den su discurso Mike Eman a keda ripiti e 30% y 53% aki.

Ta p'esey lo ta bon pa presenta e grafico adhunto y muestra Mike Eman y tur su marionetanan den Parlamento con e desaroyo di nos debenan tabata durante gobernacion di MEP y esun di AVP. Nos por mira claramente cu e debenan relata na GDP a crece for di 47.6% te na apenas 49.9% bao di gobernacion di MEP y cu despues esaki a aumenta den forma astronomico te cu 81.2% bao Gabinete

Mike Eman. Ningun momento so nos por a descifra e mentira di 30%-53% di Mike Eman aki.

Tabata lamentabel si cu ningun di e parlamentarionan di AVP ni e otro ministronan presente, incluyendo Minister di Financia Bermudez por a corigir Mike Eman di e disparate mentiroso aki cu el a vocifera den Parlamento.

Mas lamentabel ta cu te ainda Mike Eman no kier reconoce y admiti cu ta su maneho descabeya a conduci finalmente na un redoblacion di nos debenan nacional den apenas 5 aña di tempo. Y ainda falta!



PARTICIPA PA POR GANA

5

VAKANTIE BONUS

CU BATTERIA DURACELL

Cumpra cualkier paki di **DURACELL** na bo establecimiento faborito. Scirbi nomber, adres y telefon riba e parti patras di e paki. Deposite na establecimiento cu ballot box of trece na Compra Ltd den Schotlandstraat of na Engelandstraat. 5 persona tin e oportunidad pa gana un (1) di e cinco (5) Vakantie Bonus di Afl 500,-

DURACELL
LASTS UP TO 6 TIMES LONGER*

*vs. zinc-carbon batteries. Applies to AA, C and D.

*Ultimo dia pa participa ta: Juni 26, 2015.

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA HUUR

Espacionan pa oficina, internetcafé, peluquiería, massage, accountant, etc, cuminsando di 18m² y Afl. 1000,- riba Belgiestraat Tur servicio inclui.

TEL: 594-3033

TA BENDE

BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cilindro cu tapa pa Afl.250,- Tel: 593-8182

TA DUNA LES

Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or. Tel: 592-5090 / 583-7381

TA BENDE

Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo. Pa mas informacion Tel: 562-2532

TA BENDE

Un Hyundai Sta Fe 2003, Std. Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama Tel: 731-8695 / 600-8714

HASI CURA LIMPI

Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata. Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese tur tipo di trabao di electricient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker. Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO

Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida. Tel: 748-3306

TA BENDE

Un Nissan Centra 1995 Prijs ta Afl. 800,- Pa mas informacion Tel: 567-7936 / 564-6126

OWN YOUR OWN HOUSE ON ARUBA

LOOKING FOR MANAGEMENT PROPERTY CALL NICK

TEL: 00297-568-7681

TA BENDE

Un Camaro Chevrolet Geel aña 2010 cu 63.000km cori pa Afl. 35.000 Bin cu un bon contra oferta. Pa mas informacion Tel: 593-1184

TA BUSCA

Pa huur, cas pabou di brug 3 kamer. Te cu 1.500 florin. Pa mas informacion Tel: 7306445

TA BENDE

Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel. Pa mas informacion Tel: 732-0697

TA BENDE

Un chevrolet crosa shinishi silver 2003 std. Pa mas informacion Tel: 592-4664

TA BENDE

Un cas na Socotorolan 25 central, 3 camber, 2 baño, comedor, cushina, sala, porch prijs taxatierapport Afl. 278.000,- Tel: 593-0077 / 593-0909

TA BENDE

Un Mazda CX-7 aña 2007 Automatic bon condicion ful equipped,automatic. Prijs special Afl. 20.000,- Tel: 594-2263

SERVICIO PUBLICO

Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO

Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway. Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA

Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia. Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE

Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Tel: 594-5025

TA BUSCA

Nos ta piki tur sorto di auto bieuw completamente GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, frigidaire etc GRATIS.

561-5179 561-4297

TA HUUR

Apartment grandi di 35m² pa 2 persona, na San Miguel, Noord 5 Minuut di tur Hotel. Pa mas informacion

TEL: 592-2688

TA BENDE

Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,- o.b.o. Pa mas informacion Tel: 597-7803

TA BENDE

Un cashi paña y un lessenaar, y golf sticks. Pa mas informacion Tel: 561-7112 / 567-6844



COFFEE REGULAR GRATIS

CU COMPRA DI UN 6" SUB PROME CU 10:00AM

SUBWAY
eat fresh.



COFFEE REGULAR GRATIS

CU COMPRA DI UN 6" SUB PROME CU 10:00AM

SUBWAY
eat fresh.



COFFEE REGULAR GRATIS

CU COMPRA DI UN 6" SUB PROME CU 10:00AM

SUBWAY
eat fresh.

Casi Nobo ta entrega premio na ganado di campaña di "Selfie"

ORANJESTAD – Casi Nobo a haci un usuario di Facebook contento cu e premio cu e mes a scoge den e tienda algun dia pasa. E campaña mas recien di "Selfie" tabatin un impacto grandi y Casi Nobo a ricibi hopi potret di fanaticonan cu nan producto preferi for di e tienda. E feliz ganado di e campaña aki a resulta Denrick Wouters, kende a scoge un television flatscreen.

"Waaaaaw super supeer dankiii mes na Casi Nobo pa e bunita premioo aki. Super danki di curason," el a expresa riba e pagina di Facebook di Casi Nobo ora cu e tienda a "post" su potret como e ganado.

Pa participa tabata masha facil. E participante mes por a scoge cualkier articulo den Casi Nobo, saca un potret estilo "selfie" cune y publica e potret riba e pagina di Facebook di Casi Nobo.

Ta invita un y tur pa "Like" e pagina di Facebook di Casi Nobo y keda pendiente. Ademá di super campaña durante henter aña, Casi Nobo tambe ta lansa ofertanan special regularmente.

Despues di e tremendo apertura aña pasa di Crown Furniture & Electronics riba L.G. Smith Boulevard 156, Casi Nobo, compania ruman, a dicidi di tambe expande su localidad cu e meta di por

brinda na su clientenan un luga mas espacioso y cu mas variedad. Casi Nobo ta situa den e edificio unda antes tabata Crown Furniture & Electronics na Dakota, den avenida Milio Croes.

Casi Nobo ta un tienda unda bo por haya tur sorto di articulonnan electro-domestico, mueblenan, aparatonan electronico, instrumentonan musical, computernan, laptop y hopi mas, na prijs masha economico mes. E varie-

dad grandi aki cu Casi Nobo ta ofrece na su clientenan ta inclui articulonnan nobo pero tambe restaura den condicion perfecto.

E personal amabel y atento di Casi Nobo ta warda bo di dialuna pa diasabra di 9:00am - 6:00pm. Pasa bishita nan awe mes, cera conoci cu tienda y ricibi 25% riba bo cumpra cash. Casi Nobo tambe ta duna bo facilidad pa cumpra credit y 0% di downpayment. □



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sos-
ega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad
di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Elvis E. Kock
Mihor conoci como: “Iki”
*29-05-1970 - †13-05-2015

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Se-
ñor ta hasi”
Salmo 33
Cu honda pena nos ta anuncia fayecimen-
to di:



Manuel Alberto
Pimienta
Mihor conoci como
“Manuelito”
*13-07-1937 -
†15-05-2015

Na number di su yiunan, nieta y nietonan,
rumannan, sobrino y sobrinanan, amigo y
conocirnan y demas famia ta invita pa e acto
di despedida lo tuma lugar dialuna 18 mei
2015 for di 9’or pa 11’or di mainta.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Mi ta bay prepara un lugar pa boso, mi
lo bolbe busca boso, pa unda ami ta, boso
tambe lo ta”
Cu hopi tristesa pero conforme cu bolun-
tad di Dios nos ta participa fayecimento
Cristianamente di:



Sra. Vda. Catharina
Faro-Giel
Carinjosamente jama Rin
*26-04-1926 - †12-05-2015

Na number di su

Esposo: †Venancio Victor Faro
Yiunan: Eladio y Emerita Faro
Fransisca Faro
Roland y Frans Videler
Greta y Ricardo Geerman
†Maiky y Mena Faro
Ronny Faro

Ex-Suegra: Nancy Guacaneme-Gonzalez
Mescos cu yiu:

Emilio “Horse” y Ina Maduro

Su nieta(o)nan:

Sergio-Vannessa-Sergerick Faro
Jessie-Dito Geerman
Marvin-Mightel Faro
Kathy-Marilee-Dianalin faro

Bisanieta(o)nan:

Marleena-Marvelly-Marviëlla
Oszinho Faro

Su rumannan:

Sra. Vda. Maria y †Bonifacio
Stamper y yiunan
Sra. Vda. Salome y †Servinio
Stamper y yiunan

Cuñanan:

Lila Giel y famia (Sto. Dom)
†Pascualita Giel
†Editha Faro
Theresita Figaroa
Evelia y Antonio
(Bogota-Colombia)

Prima y primonan, subrino y subrinanan,
comer y compernan, ihanan, tur su bon
amiganan, su bon bisinjanan, Grupo di
Oracion di Dr. Jose Gregorio Hernandez
na Monserat y demas famia y conocirnan.
Pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma
lugar dialuna 18 mei 2015 pa 4’or di atardi
saliendo for di Misa St. Anna na Noord
pa Santana Catolico di Noord. E restonan
mortal di “Rin” lo ta reposa for di 2’or di
merdia den misa.

Adres pa condolencia, diadomingo 17 mei
2015 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora
Funeral Home, Cumana 76.
Nos kier a pidi nos disculpa si por a lubida
un of otro famia den nos tristesa.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“No hay nada quepuedallenarestevacio, ni-
borrar el dolor y la ausencia de un padre,
hermano, esposo y buen amigo. Pero cuan-
do comprendemos quevivesennuestro cora-
zon y nuestros recuerdos, escuando sabe-
mos que aun sigues aqui cerca como el viento
y aun sigues aqui como una estrella.”
Autores: Diana Quiroga-Schotborg y Diego
Schotborg

Di acuerdo cu Dios suboluntadnos ta partici-
pa fayecimento di:



Carlos Antonio de Jesus
Schotborg
Mihor conoci como Carlito
*24-12-1959 / †12-5-2015

Na number di su

Mayornan:

†Brunequilda (Brune) Schotborg de Rangel y
†Carlos Schotborg

Yiunan:

Diana Quiroga-Schotborg y esposo Diego
Quiroga
Diego Christopher Schotborgna Colombia

Esposa: Maria Andrea Corredor Molina

Rumanan:

Maria (Mayo) Schimmel-Schotborg y Toon-
Schimmel y famiana Hulanda
Rosa (Julieta) Williams-Schotborg y Miguel
Williams y famia

Ex-esposa y mama di su yiu: Nohoradel
Rosario Calderon

Sobrino(a)nan y primo(a)nanna Aruba, Co-
lombia y Hulanda y tur otro famiana Aruba y
Colombia

Coleganan di Ambiente Feliz y ex-coleganan
di BSL laundry y tur amigo y conocir.

Famia: Schotborg, Schimmel, Williams,
Quiroga, Molina, Calderon

Ta invita pa e acto di condolencia y despedi-
dianars 19 mei 2015 for di 7’or pa 9’or di
anochina Aurora Funeral Home, sigidespues
pa cremashon den seno familiar.



Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Nicolasina Jesus Bustten

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Cecily Juliana Canhigh
*31-08-1942 †17-05-2015

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta Amor....i Amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason.
Mi ta alaba bo Dios, pa tur bo obranan.....
Salmo 111.
Cu dolor inmenso na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela i Bisawela stima



Sra. Vda. Sebastiana Tromp-Werleman
Mihor conoci como "Alejandrina"
Vda di Ramon Hose Tromp.
*24-01-1923 - †13-05-2015

Na number di su:

Yiunan:

Juan Tromp, Benny Tromp y Pascualita -Van der Linden, Filomena y Fransisco Quandus-Tromp y Famia, Ciro Tromp, †Ramiro Tromp

Lourdes Tromp y Franklin Martinus y Famia

Nieto (a)nan:

Xiomaira Quandus

Milanchela y Eldridge Wolff-Quandus

Govan Quandus y Jennilaine Ras

Julysses Tromp y Jenny Law

Shilpa Tromp

Josue Tromp

Bisanieta (a)nan:

Dustyn, Justen, Josua, Julyxon, Shylzienne, Shynaily

Rumanan :

†Antonio (Toni) y Johana Werleman-Wolf y Famia, Frans y

†Maria Geerman-Vrolijk y Famia

Alejandro Franken, Tony Franken y Famia

Bibi y †Coco Croes-Franken y Famia, Alicia y Inocencio

Schonerr-Franken y Famia, †Stefanita y †Jan Alberto Wer-

man- Frankem y Famia

Rumanan di Criansa:

†Imelda y Jacobo Eckmeyer-Bermudez y Famia

Victoriano Bermudez y Famia

Francisco Bermudez y Famia

Reymundo Bermudez y Famia

Luis Bermudez y Famia

Tur su subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan.

Bisiñanan y bon bisiña: Margarita y Vicentuis Roza y Famia

Na tur e Amistadnan di Coro St. Anna, dokter, verzorgster-

nan y broedernan, compaņenan di Bejaardenzorg San Pedro

Di Verona Paviljoen.

Famia: Tromp, Quandus, Van der Linden, Martinus, Wolff, Ras, Law, Gonzales, Eckmeyer, Bermudez, Henriquez, Donata, Dijkhoff, Ruiz, Luidens, Jacobs, Franken, Wolf, Schonerr, Roza, Giel, Geerman, Flanegin, Maduro, Croes, Farro, Vrolijk, Riderstaat, Figaroa

Acto di entierro lo tuma luga, Diamars 19 di Mei 2015, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa St. Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord. E restonan mortal di "Alejandrina" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa St. Anna.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home, dialuna 18 mei 2015 for di 7'or pa 9'or anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un o mas famia. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia.

Enbez di krans of flor ta desea donacion pa un bon causa.

NEC di Nijmegen ta celebra titulo na Corsou



WILLEMSTAD- Pa celebra e campeonato di Jupiler League, e seleccion completo di NEC Nijmegen t'ey na Corsou pa un siman y lo keda te cu dia 19 di mei proximo.

Dia 3 di april ultimo, e ekipo a sa di salvaguardia e titulo despues di un victoria di 1- 0 na cas riba Sparta Rotterdam.

Cu e triunfo aki, e futbolistanan procedente di e Ciudad di Nijmegen a sa di bini bek den un solo temporada riba e nivel di mas halto di futbol profesional y lo bay enfrenta clubnan manera Ajax, Feyenoord y PSV den e proximo temporada.

Mientrastanto e seleccion y staf lo gosa di un siman bon mereci aki na Corsou. Un vocero di NEC a indica cu Corsou sigur ta un isla pa revitalisa den un dushi solo. □



Husticia ta bay pone criminalnan na careda

WILLEMSTAD – Husticia ta bay pone tur criminal na careda, kitando loke nan a obtene cu negoshi ilegal di nan. E proyecto lo cuminsa dia prome di augustus como un proyecto piloto di un año.

Ayera ministernan Navarro y Jardim a duna encargo oficial pa lantamento di loke a haya e nomber Integraal Afpak team Corsou. E ministernan a duna e encargo na momento cu nan a firma e documentonan relaciona cu e “Plan di Atendiendo” pa e proyecto piloto.

“Afpakteam Curaçao” lo consisti di funcionarionan di Cuerpo Policial Curaçao (KPC), Servicio di Impuesto Corsou, Team Informacion y Investigacion di Servicio di Impuesto (TIO), Koninklijke Marechaussee (KMar), Duana Corsou y Ministerio Publico (OM) Corsou y sostiene pa dos funcionario di Hulanda cu tin experiencia den kita propiedad ilegal di hende. E team lo bay fungi



bou di coordinacion di Ministerio Publico.

Aña pasa durante di un presentacion publico, Procurador -General Guus Schram a boga pa bin cu e team aki cu ta duna un “sla” na criminalnan na e caminda cu mas nan ta sinti. E concepto no ta desconoci y ta aplicando e acercamento aki den diferente pais di mundo. Na Corsou nos conoce caba e ley “Plukze” (Ranca Pluma) cu hues por ordena riba demanda di Ministerio Publico den

cualke caso. E proceso nobo lo bay mucho mas lihe.

Ministerio Publico a splica, cu criminalnan ta gana hopi placa, cometiendo actonan castigabel. Un aspecto importante den e combatimento di criminalidad ta kita e placa y mercancia cu ta procedente di actonan criminal. Esey no semper tin cu tuma luga cu investigacionnan largo of casonan den Corte. Cu creatividad y determinacion por kita e placa y mercancia tambe mucho mas lihe y efi-



ciente. Esey ta bira e tarea di “Afpakteam Corsou”. E team ta inicia su trabounan dia 1 di augustus 2015. Lo bay traha hunto durante e periodo di piloto di 1 año durante cua lo bay selecciona y ehecuta casonan cu tin chens grandi di exito. Ta bay ehecuta esaki pa combina e competencia di e organisacionnan participante. Di e forma aki e por bira un arma efectivo contra crimi-

nalidad.

Lo bende e mercancia cu kita for di e criminal cu por ta auto, yate, cas etc. Tur fondo procedente di benta ta na beneficio di Pais Corsou. Cu loke keda genera ta bay cubri e gastonan di e “Afpakteam”. Criminalnan pues mes ta bay paga e funcionarionan cu ta bay kita nan propiedad, asina Ministerio Publico a informa. □



Boneiro sin gobierno cuminsamento di siman

KRALENDIJK - E siman aki ta habri cu Boneiro sin gobierno. No ta cu gobierno a ki, manera kisas ainda tin hende ta drumi pensa, pero simplemente como ningun mandatario y parlamentarionan no ta riba e isla.

Asina por a compronde di nos fuentenan.

Manera e mesun informacion aki a bisa cu BZK cu ta e organo di gobierno Hulandes pa asuntonan interno di Reino, a convoca un reunion na St. Maarten y a suplica pa tur diputado ta presente, igual-

mente tur gezaghebber di e islanan. Mirando cu Boneiro no tin gezaghebber interino, Boneiro su gobernacion ta completamente lam.

Un otro informacion adicional ta muestra cu aparentemente tambe e miembronan di parlamento a keda suplica pa ta na St. Maarten pa e encuentro aki. Tocante di kico e reunion aki ta, nos no a logra sa. Pero mirando cu e yamada ta asina rapido y cu tur mandatario i parlamentario, mester ta trata di un asunto di hopi importancia.

Loke a sorprende nos cu casi den prome instante nos no kier pa kere, tabata cu di parti e departamento di comunicacion di RCN cu ta representa e informacionnan cu ta sali di Hulanda relaciona e islanan aki, no a manda ningun comunicado tocante esaki.

Despues di e hendenan aki regresa, mester caba prepara pa e biahe pa Hulanda na unda sigur e tres lidernan di e fraccionnan den parlamento lo mester bay asisti na e reunion di BES na Hulanda, hunto cu e diputado relaciona cu estructura estatal. □

Campaña di publicidad di Corsou ta ricibi nominacion



WILLEMSTAD – Recientemente e campaña publicitario #MijnCuraçao conduci pa Oficina di Turismo di Corsou (CTB) na Europa a keda nomina pa Sabre awards den e categoria di bloggers.

E strategia cu a keda uza den e campaña aki ta cu a uza como partner un asina yama travel blogger pa e bira un tipo di reportero pa Corsou. E reportero aki tabata clave den e strategia no solamente paso e ta comparti online su experencianan via medionan social pero tambe paso su pro-

grama di dia tabata consisti di comparti tip y publica historia nan cu e ta ricibi via medionan social di personanan local y biaheronan. Meta di esaki tabata pa inspira y lanta curiosidad di potencial bishitantenan pa asina nan por scoge Corsou como nan proximo destinacion pa vacacion. E premiacion lo tuma luga dia 19 di mei proximo na Inglaterra. Sabre Awards, e competencia di awards mas grandi den industria di publicidad ta reconoce excelencia den programanan publicitario. Imagen di un publicacion online di e campaña #MijnCuraçao. □

Investigadonan di coral di rond mundo na Corsou

WILLEMSTAD – Casi 200 investigado di coral di rond mundo lo ta na Corsou, pa participa na e di 37 e AMLC Congreso, cu Carmabi ta organisa.

Miembronan di AMLC na turno ta organisa cada dos aña un conferencia científico. Durante dje conferencia ta trata tur aspecto di investigacion y maneho di ref di coral. E conferencia ta tuma luga 18 te cu 22 di mei na Hilton Hotel. AMLC ta para pa “associated marine labs of the Carib-

bean” y Carmabi ta un di e fundadonan dje organisacion na 1956. Actualmente tin 27 stacion di investigacion den Caribe y e organisacion tin mas cu 500 miembro individual.

Prof. dr. Jeremy Jackson, cu recientemente publica un estudio encunto situacion di coralan den Caribe, ta habri e conferencia.

Pa casualidad a resulta cu e coralan na algun sitio na Corsou, ta algun dje miho nan cu a conserva den Caribe. Esaki ta un dje motibonan



cu investigadonan di rond mundo ta hopi interesa pa participa na e conferencia. Cu casi 200 participante di 27

pais, e conferencia di AMLC na Corsou esun di mas grandi den historia. Durante cinco dia, studi-

ante, manager y profesornan experiencia lo presenta nan ultimo descubrimientonan. Tambe ta organisa varios expedicion di tereno y participantenan lo intercambia di idea pa compronde e coralan di Caribe mas miho pa proteha nan adecuadamente. Mayoria dje científiconan cu ta bishita Corsou a indica caba cu nan ta interesa pa den futuro traha na Corsou. E desarojo aki ta cuadra cu e ambicion di gobierno pa den futuro promove Corsou como un “hotspot” pa investigacion marino. □

Plan total di salubridad na caminda

WILLEMSTAD -- E sindicato cu ta representa trahadonan den sector di enfermeria y cuido CBV por mira bek riba un exitoso prome dia di nan conferencia. Den cuadro di 50 aniversario di e sindicato e organisacion sindical a pone como meta pa cuminsa prepara pa futuro den e sector.

Pa esaki CBV ta konta cu tremendo cooperacion gratitud di Inter-Continental University of the Caribbean (ICUC) y Prof. Dr. Gilbert Cijntje. Diferente profesion-

al a tene un presentacion basa riba e punto di bista cardinal di CBV, esta pa ban traha un plan maestro (master plan) pa salubridad di Corsou.

Presidente di CB, Johnsel Diaoen a indica, cu e sindicato di e forma aki a saca un man pa yuda sector di salubridad. Na e final diasabra 16 di mei lo entrega un manifiesto na parlamentarianan y ministernan. Gilbert Cijntje tabatin palabranan di gratitud na e ex presidentenan di CBV manera sr. Kibbelaar, sra. Felipe, sra. Maria y sr. Gieter-

Minister encarga cu Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa dr. Ben Whiteman a aplaudi cu CBV, mescos cu 25 aña pasa, a bolbe para keto na e echo cu tin mester di un maneho den salubridad. For di aña 2000 ta grita cu mester tin salud pa tur hende, pero te awe esey no ta e caso. Segun e minister, enfermeria como forsa di cambio ta posibel caminda enfermeria ta tuma liderato den cambionan cu mester tin den salud. Esey por pa motibo cu e grupo mas grandioso den tur nivel di salud ta enfermeria y e grupo cu ta wak tur aspecto

di salud ta enfermeria. Minister Whiteman a bisa na bos duro, cu maneho di cuido na Corsou ta pafu di tempo. No por sigui carga esaki ni maske cuanto medida tuma.

Gilbert Cijntje di ICUC ta kere, cu un plan maestro mester ta algo cu duracion di 20 pa 25 aña. Sinembargo e ehecucion di e plan maestro ta e parti mas dificil. Tene cuenta cu no por drecha e situacion actual den cuater aña y sigur no den 2 aña, loke ta e duracion promedio di gobiernonan di turno. Cijntje a propone un comision di estado pa tuma decision y haci e ehecucion di e plan maestro uno nacional. A sigui presentacionnan masha elocuente di profesionalnan manera Rudolf de Wit, Walid Elhage, Shaheen Elhage, Yves Schoop y finalmente Edilse Goeloe.

De Wit a indica, cu segun e encuesta riba salubridad (2011) 90.000 persona ta causa di e gastonan di salubridad di 750 milyon. Mester haci algo pa trece cambio y concretamente mester haci algo na prevencion primario. Walid Elhage na nomber di e acusacion di dokternan di cas a trece cu e comunidad aki ta keha bastante y kisas cu rason, pero echo ta cu e nivel di cuido na Corsou ta bon.

Natural tin cos cu por dre-

cha. Banda di esey e proceso di embeyecemento ta tres biaha mas serio. E medida di 1 florin pa recept ta Costa e pais aki mucho mas cu e meta pa cua el a keda introduci. Shaheen Elhage a muestra cu e cambio pa remedi generico no ta funciona. Algo cu a causa sorpresa ta momento cu e boticario a bisa cu SVB a rechasa un sistema central, caminda boticanan lo a haya bista si un pashent ta tuma hopi di mesun tipo di remedi. El a yega na e conclusion, cu den parlamento no ta lesa leinan cu keda presenta na nan y ta tuma decision cu ta afecta e pueblo, pero cu no ta afecta politiconan mes.

Yves Schoop ta kere cu mester bin miho recapitacion di e personal y integracion di especialista. El a propone pa bini cu un comision di seguridad cu mester evita epidemia y wak hasta kico snack na scol ta brinda muchanan pa come. Sra. Goeloe a splica cu na Boneiro no tin clase, rico cu pover ta haya mesun cuido. Cuido no ta haci distincion den nada. El a pidi pa esun cu no tin conocimiento di cuido, pa nan no tuma decision cu ta afecta cuido. Na final tur e miembronan di panel a haci compromiso na CBV cu nan ta duna nan sosten pa yega na un plan maestro pa salubridad. E conferencia ta continua diasabra 16 di mei. □



Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Nos ta graba
tur sorto di
articulo
di metal
yama of
bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

“COMPRA Y VENTA”

Bachue
Joyeros

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

BACHUE

JOYERIA
COMPRA Y VENTA



Abo!

No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm

Tel: 587 0772

SIDEBAR
BISTRO ARUBA

OPEN DAILY FOR BREAKFAST, LUNCH, DINNER & DRINKS
SUNDAY - THURSDAY FROM 8:00 AM - MIDNIGHT
FRIDAY & SATURDAY FROM 8:00 AM - 1:00 AM

DAILY SPECIALS
FREE & AMPLE PARKING
6 FLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

FREE WIFI
6 ICE-COLD DRAFT BEERS
KIDS MENU & KIDS CORNER
ARUBA'S LARGEST BOURBON SELECTION

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

Bom den auto ta mata 3 hende cerca di aeropuerto di Kabul

KABUL, Afghanistan (AP) – Un auto cu bom aden, di Taliban, a ataca un caravana di polis di Union Europeo riba un mision di training, diadomingo, cerca di e aeropuerto internacional na e capital Afghano. Aki 3 hende a perde nan bida, incluyendo un Britanico, autoridadnan a bisa.

E atake na Kabul ta bin ora cu Taliban a aumenta nan campaña cu a mira su militantenan ataca un motel algun dia prome na Kabul, matando 14 hende, incluyendo 9 stranhero. E atake ta

Aviacion Civil di Afghanistan, algun cien meter di e terminal principal di e aeropuerto, asina Najib Danish, vocero pa ministerio di asuntonan interno, a bisa. E explosion a causa daño na un vehiculo stranhero y tambe 2 vehiculo civil, el a bisa.

Sari Haukka-Konu, vocero pa e mision di polis di UE, a bisa cu un miembro cu no tabata di e mision cu tabata biahando den un vehiculo di EUPOL, a perde su bida. Embahada Britanico na Kabul a identifica e Britanico como un contratista di siguridad, sin elabora mas.



Vocero di minister di asuntonan di interior, Sediq

“E matamento di hende inocente ta muestra cu e teroristanan a wordo derota riba

di invasornan stranhero. Esfuerzo di polis Europeo a sigui a pesar cu e mision di



muestra e retonan cu cuerpo di siguridad di Afghanistan ta confrontando, kendenan ta encarga cu e pais, desde cu trupanen Mericano y di Nato a termina nan mision di combate na final di aña pasa.

E auto a explota diadomingo mainta, cerca di e oficina di

Secretario di asuntonan stranhero Britanico, Phil Hammond a yama e atake, un acto cobarde.

“E atakenan aki no mester stop pueblo di Afghanistan, cu e sosten di comunidad internacional, di traha pa yega na un futuro mas pacifico”, el a bisa den un declaracion.

Sediqqi a bisa cu e explosion a mata 2 Afghano cu tabata pasando, y a herida 18 hende, incluyendo 3 stranhero. Haukka-Konu a bisa cu algun di esunnan herida ta miembronan di EUPOL. President di Afghanistan Ashraf Ghani tambe a condena e atake.

campo di bataya y ta buscando alternativanan pa mata hende inocente”, Ghani a bisa.

Un vocero pa Taliban a admiti cu nan ta responsabel pa ehecurion di a atake, den un declaracion cu nan a email pa prensa, bisando cu e persona a dirigi e atake riba e caravana

combate cu a dura 13 aña, a termina na december ultimo. E ta trahando pa construi un cuerpo policial civil na Afghanistan pa mas cu un decada y tin mas o menos 240 hende den servicio y 187 trahado local, cu un budget pa 2015 di 58 miyon euro, segun e website. □

Rapper Chinx asesina diadomingo mainta

NEW YORK (AP) – Un rapper di New York cu tabata parti di French Montana su grupo “Coke Boys”, a wordo asesina diadomingo mainta.

Polis a bisa cu Lionel Pickens a fayece na un hospital na Queens. E rapper di 31 aña, cu tabatin e nomber artistico Chinx, a wordo tira varios biah na su pecho, banda di 4or di marduga na crusada di Queens Boulevard y 84th Drive.



Un otro homber tambe a wordo tira. E ta hospitalisa y su condicion ta critico.

Polis a bisa cu e 2 hombernan tabata den un auto, ora cu un

otro auto a yega para banda di nan, y di auto ey a los varios tiro riba nan. Pickens di ekipo di maneho a publica un declaracion riba Instagram

bisando cu su dedicacion, humor y vision lo wordo recorda pa semper.

No tin niun aresto relaciona cu e caso ainda. Tin un investigacion andando. □



Manifestantenan na Macedonia ta demanda retiro di gobierno



SKOPJE, Macedonia (AP) – Algun dies mil manifestante a reuni den centro di e capital di Macedonia diadomingo, pa demanda e retiro di prome minister conservativo Nikola Gruevski.

E gobierno di e pais chikito di mas o menos 2 miyon hende,

ta memey di un scandal di tapmento di telefon, y bataya cu arma un siman pasa, entre polis y hombernan arma di etnicidad Albanio, cu a laga 18 morto na un pueblo na frontera. Den un region cu un historia largo di confrontacion etnico y instabilidad politico, e desaroyonan a causa consternacion, tanto

domestico como internacional.

E multitud pafo di e edificio di gobierno na Skopje tabata grita “Ayo Gruevski” y “retiro, retiro” y nan tabatin un poster cu ta ilustra Gruevski tras di tralie.

“Nos a bin pa nos futuro. Mi ta mandando un mensahe

Nikolova di 52 aña a bisa. Mirjana Najceska, un activista pa derecho humano a bisa cu e protestanan ta pa libertad: “e mesun libertad cu mi tata a gara arma pa bringa e fascistanan, ora cu e tabatin 17 aña, y kende a bolbe aki awe, awo cu e tin 90 aña.”

Na januari Zaev a cuminsa publica varios combersacion cu a tap, y a acusa Gruevski di ta tras di e tapmento masal di mas cu 20 mil hende di Macedonia.

E combersacionnan a revela corrupcion na e nivel di mas



cla: Gruevski, retira!” asina Zoran Zaev, lider di Social Democratanan, kende ta un di e politico cu a papia cu e publico, a bisa.

E mayoria etnico di Macedonia y e minoria di Albania, a mescla hunto den e multitud.

“Mi ta aki pa bisa Nikola ayo. Mi kier e gobierno aki retira di inmediato, pasobra pueblo a sufri pa mucho largo bou di su gobernacion”, Blagica

halto di gobernacion, incluyendo mal maneho di fondo, persecucion criminal di oponentenan y hasta intento di tapa asesinatonan.

Zaev a bisa cu el a haya e combersacionnan ey, di patriotanan den servicio di inteligencia domestico. El a demanda e formacion di un gobierno temporal, cu lo percura pa organisa eleccion nobo.

Gruevski, kende a gana eleccionnan tras di otro desde 2006, a rechasa e acusacionnan masha rabia. El a acusa Zaev di participa na un plan pa un golpe di estado, cu sosten di un agencia di spion stranhero.

Gobierno a bisa cu nan ta haciendo loke nan por. Tres oficial di gobierno cu tabata entre e asistentenan di mas cerca cu Gruevski, ministernan di interior y di transporte, Gordana Jankuloska y Mile Janakieski, y hefe di inteligencia Saso Mijalkov, kende ta famia di Gruevski, a tuma nan retiro siman pasa, bisando cu nan a tuma nan retiro pa calma e situacion. Nan 3 tabata esunnan cu por wordo scucha mas riba e grabacionnan. □



Migrantenan pega pa un siman riba un barco Mericano ta bolbe Cuba

HAVANA (AP) – Warda Costa Mericano a bisa cu 38 migrante di Cuba cu tabata pega den un limbo legal, abordo di un barco di Warda Costa Mericano, a wordo manda bek cas na Cuba.

Agente di Warda Costa Mark Barney a bisa cu e grupo a wordo repatria diadomingo mainta, culminando asina e siman di wardamento. E migrantenan a wordo deteni na april, generalmente nan lo a wordo repatria di biaha,

bou di e acuerdo cu tin entre Merca cu Cuba, cual tin e intencion pa descurasha cu migrantenan ta busca pa tuma e biahe riesgoso pa purba yega Merca.

Pero un oficial Mericano a bisa autoridadnan Cubano a nenga di acepta e 38 migrantenan, pasobra nan a laga e pais legalmente, cu un visa di turista di St. Lucia. E migrantenan a wordo teni abordo di Vigilant, un barco di Warda Costa Mericano, te ora cu e situacion a wordo resolvi. □





Miho
referee y
miho coach
a wordo
scogi

Pagina B4

Integridad
di nos Cuer-
po Policial
no tin un
prijs!

Pagina B11



BON DIA *Aruba*

Dialuna 18 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704



Noord League ta laga Center den tereno

POS CHIKITO - Diasabra mer-
dia a inicia e campeonato di "best
of the best" den e categoria di ju-
nior 13-14 aña di baseball. Riba
hit di Jeandre Jacopucci, Arthie
Lacle y Andruw Dirksz ta anota.

Pagina B2

Center League a tuma revancha riba Noord League



POS CHIKITO – Diadomingo e serie di miho tres
den little league junior a continua entre Noord y
Center League.

Pagina B3

Filomena College MAVO
a haya un charla di motivacion



Pagina B6

Ruby Schwengle
y Bryan Dania a bisa SI!



Pagina B8/9

"You Have A Talent Event" ta cla
pa ricibi y guia talentonan nobo



Pagina B16

Riba hit di Jeandre Jacopucci Noord League ta laga Center den tereno



POS CHIKITO - Diasabra merdia a inicia e campeonato di "best of the best" den e categoria di junior 13-14 aña di baseball. Riba hit di Jeandre Jacopucci, Arthie Lacle y Andruw Dirksz ta anota.

Diasabra e muchanan a yega tereno despues di algun dia di descanso pa asina continua cu e campeonato. Center a subi tereno buscando pa nan bay cu e prome victoria, y di otro banda Noord League tambe kier gana pero kier tuma vengansa riba e team cu nan a perde durante e play-

off. Center League tabata ariba pero esey no a stroba Noord pa hinca careda. Poco poco Noord League ta anota careda, pero Center League un biaha mas ta bay ariba. Den e ultimo inning wega ta 4-3 na favor di Center.

Jacopucci su turno di bate a yega y tabata tin hungado riba base, aki e ta logra dal un hit di cual Arthie ta core bin home mientras cu Andruw tambe ta core bin home. Esaki ta pone cu e wega ta termina 5-4 na favor di Noord League. □



Best of Three Little League Junior

Center League a tuma revancha riba Noord League



e umpire tabata canta bola. Ta berdad cu nan a tira bola, pero na final umpire tabata tuma e decision kico ta bola y strike.

Momento cu Noord tabata na turno di bate, aki e hoben a dal un foulball pero e bala ta bay den dugout di Center y como resultado ta dal den cara di un di e coachnan. Esaki a pone cu e wega ta para un rato. Center League ta haya oportunidad di bat un biaha



POS CHIKITO – Diadomingo e serie di miho tres den little league junior a continua entre Noord y Center League. Na final di wega Center League ta logra nan revancha riba Noord, despues di a gana den un wega preta cu e score di 4-3.

Diasabra Center League a perde y esaki a pone cu nan a yega veld diadomingo rabia. E muchanan kier a gana y nan a haci esfuerso pa logra esaki. Noord League ta habri e wega unda cu nan ta hinca e prome 2 careda. E wega ta continua y ambos banda no tabata duna otro e oportunidad pa yega base lihe.

Wega ta continua y Center League tambe ta cuminsa



anota, te cu nan ta empata esaki. Center no kier rindi y ta logra bay ariba pa haci e wega 3-2. Mientras cu e pitchernan tabata haci nan esfuerso pa tira strike, nan tabata sinti decepcion ya mayoria tiro

mas, y coachnan di Noord ta mira kendenan ta na turno, a dicidi di cambia pitcher pa asina duna base por bola. Pero e siguiente hungado ta dal un hit den center y asina ta logra pusha careda pa pone e wega termina 4-3.

Awe tardi un biaha mas ambos liga lo ta topando

otro den un wega decisivo. Esun cu gana awe lo ta representando Aruba na Panama. □



Brazil Taekwondo a sali miho team



Diasabra ultimo Centro di Bario Brazil tabata basta yen cu fanaticonan di Taekwondo kendenan a bin pa apoya nan atletanan. Brazil Taekwondo no tabata tin e facil e biha aki y mester a bringa pa asina logra gana e Best Team Cup di e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015.

Clifford Rasmijn a scoge su 7 atletanan pa bringa pa e best team cup y a duna su fruta cu e team di Train Hard Fight Smart pa asina por a logra e di 6 Best Team Cup pa e aña aki. Clifford Rasmijn ta sumamente contento cu su di 6 copa gana pa e aña aki caba y ainda falta mas campeonato pa bringa. Rasheed

Lowe tabata un di e atletanan di e team cu a perde su pelea contra di su colega di TK5, Samuel Jones a para e careda di Rasheed Lowe y a pone baha di veld cu lagrima. Aki no tin niun excuus pa e perdida. Alberto Klabér a bay busca Samuel Jones pa bin participa na e campeonato y e no kier a bin. Alberto Klabér a bisa Master Eric Barry y

Master Eric Barry a bisa cu e ta bay busca, pasobra e ta bringa awe y despues di 20 minuut Eric Barry a presenta cu Samuel Jones kende no kier a participa.

Rasheed Lowe ta e unico atleta di e team di 7 cu a perde su pelea mientras cu tur e otro atletanan a gana nan pelea nan cual nan ta:

Danon Delamore, Adam Liendo, Justin Arrindell, Záy-hon Klabér, Jourdé Klabér y Hakeem Lowe. Brazil Taekwondo Stichting a score cu un total di 46 punto. E medianan di prensa cu tabata presente na e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015 tabata Tele Aruba, Diario y www.sportpicsaruba.com.

Brazil Taekwondo:

Miho referee y miho coach a wordo scogi



Grand Master Chaco Jose Cornelio a sali best referee y Dr. Guaicaipuro Jimenez a sali best Coach na e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015.

Un di e tareanan na tur campeonato ta pa fungi como referee na unda cu tur wowo di pueblo ta ariba bo y ta enfoca riba bo, specialmente e coachnan cu ta coach nan atletanan.

Tur coach sa protesta ora cu tin un of mas incidente durante di e pelea nan, unda cu nan ta kere cu tabata tin un head shot of ora cu mester haya un punto extra. Aki ta na unda e coach su peticion sa wordo discuti cu tur e refreenan, si e ta haya rason of no. Diasabra ultimo den Centro di Bario Brazil tabata tin hopi participante y fanatico cu nan wowonan ariba e evento. Ora a puntra e publico kende pa nan ta e miho referee di dia, tabata scucha e nomber di Chaco ariba tur e otronan. Esaki tambe tabata

algo bisto, no ta por nada e ta cargando e nomber di Referee Olimpico y ta den Salon di Fama.

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta un di e coachnan cu a mantene su mes na e reglamentonan di campeonato. Cada coach di cada team tin e mesun oportunidad pa demostra cu nan ta e miho coach di e campeonato.

Esaki tin di haci di con bo ta coach, 18 aña ariba, serbete cu bo awa hunto cu bo y si bo ta bisti apropia pa coach bo atleta. Den tur e 8 coachnan cu a coach nan atletanan, Dr. Guaicaipuro Jimenez a demostra di tabata completamente prepara pa coach su unico atleta. Dr. Guaicaipuro Jimenez tabata bon bisti cu su bachi, mientras cu tur otro coach a bay cu trainingspak of paña di Taekwondo bisti. Aki no tabata tin nada di discuti, Dr. Guaicaipuro Jimenez a gana su premio di best coach bon mereci. □



Bunita Apertura di Copa ABCS diahuebs anochi riba veld di Kudawecha

Organisacion di Happy Brothers a percura pa un bunita apertura di Copa ABCS diahuebs anochi riba veld di Kudawecha.

Un total di 12 ekipo tabata presente pa e apertura di unda 8 ekipo ta di islanan Bonaire, Curaçao y St Maarten. Diahuebs den ora di mainta weganan oficial a inicia mientras cu pa 745pm tabata tin un desfile masha bunita. Aki a homenahe 2 baluarte na kendenan a dedica e Torneo ABCS esta Lucky Winterdaal y Ronny Gomez. Ambos palancanan di softball cu trayectoria impresionante.

Nelson Tromp a toca e himno di Aruba riba su trompet cual tambe tabata un acto cu a resalta. Endy Croes president di Aruba Softball Bond a hiba un discurso splicando cu Aruba Softball Bond ta sostene tur competencia pa cu desaroyo di softball deseando alabes tur ekipo hopi



exito. MC Poy Flanegin a lesa CV di ambos baluarte unda den presencia di nan familiar nan a wordo reconoci. Prome cu a bay over na lansa e prome bala familiar di Poy Flanegin tabata tin un sorpresa planea y a subi tereno pa duna Poy "himself" un reconocimiento prepara cu hopi amor pa henter famia.

Claro esaki a cambia e ceremonia den uno emocional momento cu sigur Poy y familiar nan pensamiento a bay riba su kerida mama Maka

(q.e.p.d). Hunto cu Papa Benny y henter famia a entrega Poy un potret grandi cu diferente cortenan di su propio historia den softball y baseball.

Chai Curry di Teremoto di Corsou un di e iniciadonan di Copa ABCS tambe a hiba palabra gradiciendo Poy pa mas di 20 aña competiendo den Copa ABCS. A recorda con Bubies Gomez (q.e.p.d) a bin cu e idea hunto cu su ruman Ronny Gomez y a contact Chai na Corsou y Freddy St Yago di La Son-



risa di Bonaire y aki ta unda e famoso copa a inicia. Copa ABCS ta celebrando nan di 32 aña di existencia. Pues un vision consolida. Ronny Gomes a lansa e prome bala

unda Lucky Winterdaal a fungi como batiado mientras Chai Curry tabata e catcher pa asina duna inicio oficial na Copa ABCS 2015 organisa pa Happy Brothers. □

Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond

Dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez

Diabierna awor 22 di Mei 2015 lo inicia e Campeonato Nacional oficial di Aruba Softball Bond dedica e aña aki na 2 baluarte. Sra. Marianella (Nella) Danies y Ramiro Lopez. Awe sinembargo nos ta repasa awe en corto historia di Marianella Danies.

Marianella Danies orguyosamente mama di Marc Danies kende porcientu tambe ta un pelotero hoben cu a forma parti di e team campeon di Little League World Series na 2010 Banger Maine y ta activo den baseball cu ATCO y

tambe den softball cu Tanki Leendert Giants. Marianella a lanta desde chikito den e ambiente di baseball y softball.

Marianella a siña hunga softball den cunucu hunto cu su ruman Tico y primonan Franklin Danies y Vincent Willems demas primanan y amigonan di bario rond di nan cas. Asina primo y primanan tabata mix e teamnan combinando mucha homber y mucha muhe y tabata hunga contra otro. Marianella su tata Mencho (q.e.p.d) y su mama Pina tambe tabata softbolista y hunto a lanta

un team di bush league cual tabata consisti di familiar entre otro mama, tata, ruman, primo, prima, tanta, omo etc. E ekipo aki tabata yama Tanki Leendert Diamonds. Un ekipo cu a cu hasa furor ganando bastante trofeo. Marianella desde 15 aña tabata practica e deporte di softball.

Un colega di scol Iraida (Jaja) Winklaar a invita Marianella pa bay train cu un ekipo di softball afilia na Aruba Softball Bond esta Nevada dirigi e tempo aya pa Willy Croes y Ilse Zaandam. Nevada den transcurso di tempo a cambia di nomber y a bira Caribbean

Palm Village y mas despues Kool-Aid.

Cu e organisacion nan aki Marianella a logra varios titulo di campeon y tambe sub campeon. Na 1990 Marianella a forma parti di seleccion femenino y a debuta den un mundial di softball Women World Championship na Chigago Illinois. Tambe Marianella a representa Aruba den seleccion cu a bay Centro Americano y Del Caribe cual a tuma luga na Lima Peru. Marianella tabata den seleccion pa bay otro Centro Americano y Del Caribe cu a tuma luga na Corsou pero lamentablemente a factura su enkel durante un wega di preparacion y no a logra competi den esaki.

Marianella a forma parti di diferente seleccion nacional femenino di Aruba Softball Bond cu a competi entre otro na Caracas y Valencia Venezuela. Durante pre- campeonato 1990/1991 Marianella a logra titulo di champion batter y champion homerun. Den Campeonato oficial di ASB na 1990 Marianella a logra titula campeon bate. Na 2004/2005 Mari-

anella a ripiti e hazaña aki y ta bolbe titula campeon bate. Marianella Danies un atleta chemplar cu a dedica hopi di su tempo na deporte di softball y cu un carera hopi exitoso tanto den su ekipo pero tambe den seleccion femenino di Aruba. Aruba



Softball Bond orguyosamente ta dedica Campeonato 2015 na Marianella Danies y alabes ta gradici Marianella pa su aportacion na nos deporte di softball. Marianella lo sigui fungi como un rol model estimulando atletanan pa competi. Marianella "Nella" Danies un atleta chemplar. Danki Marianella Danies pa bo aportacion. □



Centro Hubenil Washington cu actividad den vakantie grandi



ORANJESTAD- Campamento durante vakantie grandi di scol ta nifica campa na Centro Hubenil Washington! Atrobe Centro Hubenil Washington ta organisa su campamento tradicional pa mucha na luna di juli.

E campamento di CJW ta conoci pa su bon programa: un programa yena cu actividadnan varia manera dos trip pafo, obra di man, storianan for di Bijbel, wega, candela di campamento, show di talento y mas! Diferente actividad lo

tin conexion cu e tema special: Prinsnan y Prinsesnan.

Ta trata di dos campamento.

Un pa mucha den e edad di 6 te cu 9 aña entrante dia 6 di juli te cu dia 10 di juli 2015.

Un pa mucha den e edad di 10 te cu 12 aña entrante dia 13 di juli te cu dia 17 di juli 2015.

Durante tur dos e campamento e muchanan ta keda drumi na CJW di dialuna te cu diabierna. Tur grupo di cinco mucha lo haya un mentor personal. E mentor ey ta guia su grupo chikito, dia y anochi, henter e siman door tur e actividad.

Campamento di Centro Hubenil Washington ta simplemente un tempo yen di actividad saludabel, cu ambiente y aventura na prijs di 100,- florin Si tin mas mucha



den un famia, nan por haya descuento. Si e prijs realmente ta un problema por laga sa.

Luga ta limita! Inscribi entre dia 14 di mei y dia 18 di juni. Inscripcion ta via e website di CJW: www.centrojuve-

nilwashington.org . Bishita e website nobo y haya mas informacion tocante e campamento y con pa inscribi pa e actividad aki.

Pa pregunta bo por tuma contacto cu CJW via: cjw-aruba@gmail.com of yama oficina: 5875458. □



Recientemente e examen candidato di Filomena College MAVO a haya un charla di motivacion pa asina curasha nan mas pa e periodo di examen.

Docente di Universidad sra. Charisse Hoen- Daly hunto cu un recien graduado di Universidad y alabes ex-alumno di nos scol sr. Robert Anjie a duna e alumnon-

an no solamente tipnan valioso pa e periodo final aki pero tambe pa medio di weganan a laga nan realisa cu si tin trabou di ekipo, mayoria di nan,

lo por gradua na luna di juni. Filomena College MAVO kier a gradici sra. Charisse Hoen, sr. Robert Anjie y sr. Purcy di YMCA pa nan co-

laboracion pa cu e actividad aki. Tambe nos scol kier a desea tur examen candidato di Aruba hopi exito cu nan examen. Make it happen!!! □



Chauffeur a ranca palo di luz completo cu auto



POS CHIKITO- Siman pasa den oranan di anochi poco pariba di e rotonde di Pos Chikito un auto a ranca un palo di luz completo y waya di coriente tabata colga riba caminda. Patruxa di San Nicolas a acudi na e sitio. Polis a tuma nota cu e chauffeur di e Kia ta un persona di edad y tabata bayendo pariba, pa un of otro motibo e lo a perde control baha caminda na su man drechi y ranca e palo di luz. No tabatin ningun persona herida, cu takelwagen e auto a wordo hiba cas bek. □

Accidente di motociclista dilanti di hotel

NOORD - Diasabra marduga dilanti di Playa Linda Beach Hotel, un motociclista conduciendo un Harley Davidson Sportster a perde control riba e vehiculo y a dal abou. E motociclista tabata herida y pa tal motibo ambulance a presenta na e sitio pa duna asistencia medico y transporta e victima pa Hospital. Polis tambe tabata na e sitio pa registra tur informacion di e accidente. □



Tres homber detene pa posicion di marihuana

ORANJESTAD—, Polis riba bicicleta na haltura di Shoe Baloo, a mira un auto Nissan Sentra Primera

blauw A-5465 para, for di cual holo sterki di marihuana ta Sali. Relaciona cu esey, Polis a detene

e ocupantenan y tambe sospechoso J.J., K.S.P. y R.W. pa posicion di droga. □

Turista burachi a haya lift pa hotel

PALM BEACH—Central a manda Patruxa di Noord pariba di Mc Donald Palm Beach, na unda un homber ta drumi banda di caminda. Na e sitio a resulta cu ta trata di un turista cu tabata drumi. E tabata holo sterki na alcohol y tabata papia cu lenga pisa. E no por a splica patruxa na unda e ta kedando. Polisnan a hiba su persona warda di Shaba na unda despues a resulta cu e ta kedando na Occidental Beach Resort. Cu permit di Fiscal Auxilia, Polisnan a hiba na su hotel.

Polis ta detene chauffeur bou di influencia di alcohol

MAHUMA—Polisnan durante patruxa riba caminda principal na haltura di Oxygen Lounge, ta mira e chauffeur femenino di e auto A-24716, un Nissan Sentra coriendo direccion pariba sin luz. Tambe Polisnan a nota cu e auto tabata coriendo di robes pa drechi riba e caminda y tambe na un manera abnormal. Polis a bay duna e chauffeur un señal pa e para, na locual e no a responde. Polis a bolbe para e chauffeur, y el a para na haltura di Tire Repair Shop na Mahuma. Polis a mira cu e chauffeur no tabata para bon riba su pianan y tabata bou di influencia di alcohol, na unda el a keda deteni pa core bou di influencia di alcohol. A hiba su persona warda di Polis na Santa Cruz, na unda el a keda deteni pa investigacion.

Tiro tende den Aereolastraat

ORANJESTAD— Central a manda Polis na un cas den Aereolastraat, relaciona cu supuestamente zonido di tiro di arma cu a wordo tendi. Na e sitio, e doño di e cas a bisa cu e tabata drumi, y a tende mas o menos cinco tiro. Ora cu el a mira pafo, e no a mira nada of ningun hende. Polis a core controla den bisindario, pero n o a topa cu nada particular.

Desconoci ta kibra glas di porta di Frasa Trading

ORANJESTAD—Central a bay na Frasa Trading pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e doño S, kende ta bisa cu el a wordo yama pa e agencia di siguridad, cu e alarma a activa y cu tin un ladroncia den e luga. El a mira cu un klinker a wordo benta dor di e glas di e porta dilanti. Ora cu polisnan a drenta paden, e doño no por a bisa kico nan a bay cu ne. Segun e ta bisa cu paden tur cos ta intacto y no kier duna keho. Tambe el a bisa cu e ta bay laga pone un glas nobo na e porta. S. a bisa cu supuestamente ta un choller a haci e esey, ya bisa cu e ta bay pone porta di hero.

Polis ta hiba chauffeur cumpra gasolin

NOORD—Durante patruxa di Noord, polis a mira un auto para cu luz cendi banda di e caminda principal den L.G. Smith Boulevard na e banda drechi di caminda. Patruxa a para banda di e auto pa controla y a mira un muhe para banda di e auto. E ta bisa cu e ta para mas o menos 30 minuut eynan, como cu e gasolin a caba. Polis a puntra si e kier bay pomp di gasolin pa cumpra gas, el a bay di acuerdo. Polis a hiba su persona Texaco Sasaki pa cumpra gasolin y despues a hiba bek na su auto pa yena e gasolin. Despues e auto a start y el a bay su cas.



Casamento di e pareha Ruby Schwengle y Bryan Dania

Den e elegante sala di stad-huis, dia 30 di april 2015 Ruby y Bryan a bisa si na otro y di e forma aki nan ta drenta den relacion matrimonial.

E actividad solem aki a tuma luga den presencia di testigonan oficial cu ta Ludy June Wix, Johaddis Jong- Schoppe-

ma, Rondley Calorina y Hector Donata. Naturalmente e sala tabata yena cu famia y amigonan cu a presencia e momento crucial di bisa si na otro.

E acto ceremonial a wordo conduci pa e poderando di ley señor Cayetano.

Despues di e acto ceremonial e pareha a haci nan recorido den cayanan di Aruba riba motorcycle y un multitud grandi di motociclista a compania e pareha durante nan recorido. Mas laat a sigui cu un fiesta den seno familiar y cu amigonan na Cayena Garden cu a dura te den oranan laat di anochi.



Dr. Rolindo Dortalina Psicologo

E manipulado

Ta e persona nan cu kier uza bo, gaña bo, intenta di dañ bo y cu kier drenta bo mente pa domina bo. Generalmente e manipulado nan ta studia e persona nan; y ta di en busca di nan vulnerabilidad y debilidad nan.

E manipulado por ta un Tata di famia, un Docente, un Hefe colega empleado, un Politico of un pastoor di iglesia cu kier controla bo. E unico obhetivo di un manipulado ta e destruccion, pa e obtene bo y aplica riba bo e dos distinto techniconan aki:

1. E acoso (persecucion) moral: es decir e ta grita bo e insulta bo, sea bo so of den grupo. E ta duna bo tarea imposibel pa logra y ta ataca bo di tur loke bo kier expresa.
2. E maltrato verbal: ta loke e kier eherce riba bo mediante menasa of calumnia pe destrui bo deportacion, y tene bo leu di tur otro persona. Tin dos area specifico cu e manipulado ta

concentra su mes den dje:

a. E haci: e lo desqualifica bo, rebaha y cuestiona bo di loke bo kier haci.

b. E ser di ta: e lo desbalorisa bo motivacion, inventa cosnan malo riba bo, pe logra yena bo di culpa y malestar. Den psicologia nos ta yama e mecanismo aki: "Satanisacion". Lamentablemente e victima cu a wordo manipula semper ta aleha su mes di net e hendenan cu kere bon y cu por yuda. Cua te característica nan di un manipulado? Con nos por reconoce?

a.- E ta sinti grandi y poderoso: e ta intenta di muestra bo cu e si sa con pa traha placa, haci negoshi, tene un bon pareha etc. E lo conta bo historia nan pa bo mira cu e si ta un heroe, pero si bo ripara bon nunca bo no ta scucha e

palabra: "mi no sa", sali fei su boca, ya cu e ta aparenta como si fuera e sa tur cos.

b.- E tin un bida dobel: e ta bisa un cos pero ta haci otro cos.

E ta aparece amabel, elegante y simpatico; pero wak e bon; paso esey ta su fantasia. Ora bo investiga, lo bo sa cu e



tin solamente ex-amigo, y cu hopi presentimento.

c.- E tin envidia: bo exitonan ta pone sinti rabia. Generalmente e no ta

ataca cualkier persona, sino esunnan di mas keri, cu tin capacidad y reconocimiento publico. Es decir, si bo tin fama, e ta bin pa bo. Paso e sa cu bo tin potencial, talento, carisma y logronan cu e no tin.

d.- E ta improductivo: su bida no ta duna fruta, tur cos

ta bay di malo, cu tempo tur su mesun hendenan ta bandona. E ta haci bo kere cu e ta bal mas cu bo, pa bo haya miedo di dje pa bo sigui ta cerca dje.

Awor, Con nos por libera di un manipulado? Si bo no kier wordo manipula haci lo

siguiente:

1. Conoce bo mes bon y siña bisa "no".

2. Aleha bo di forma sabi fei dje y di lesnan cu ta bin pa horta bo pas.

3. Enfrente cu humildad y firmesa, nunca huy pe.

4. Evita di reacciona cu rabia, paso ta esey e manipulado kier, pa bo wordo descontrola.

5. Libera bo di e sentimentonan di: culpa, berguensa y angustia.

Awe bo a conoce e diferente tipo di engaño di e persona aki, y pa bo desenmascara.

E siman aki no asocia bo cu niun manipulado. Pidi Dios ayudo y risca expone bo pensamiento nan. Tuma bo propio decision, elimina e miedo, y e sentimentonan di odio y rencor.

Ta esaki te unico manera cu bo por ta liber di cualkier persona toxico. Tin un principio biblico cu ta bisa: "P'esey si e Yiu haci boso liber, di berdad boso lo ta liber". Bon siman pa abo y bo famia. □

Concierto Dominical Donny Lacle

Manera nos a anuncia luna pasa e concierto di e luna aki, luna di mei, ta tuma luga dia 24 na luga di 31. Manera di cuscumber den "The French Steak House" di Manchebo Resort & Spa

Diadomingo awor e concierto ta habri cu Livio Hermans, kende tin un talento y pasion grandi pa piano. Cu 7 año Livio a haya su prome les di piano cerca Miss Lilian van Dijck, kende a pone un base hopi firme pa Livio a sigui desaroya su talento pa bira e gran pianista cu e ta awo. Livio Hermans ta bay deleita nos cu piesanan di Oswald Wever y Padú Lampe

Despues ta sigui Betty Werleman, kende año pasa a gana eleccion di Dama Cultural di Centro di Bario Brasil unda el a presenta un show den cua el a canta e cantica "Ulele", el a balia un wals y el a actua un cantica di Bernadina Growell(dfm). Betty lo canta presentacion e cantica "Ulele", compaña pa e grupo "Sodo y Cuero."

Sodo y Cuero, bou maneho di Wilbert Maduro, ta sigui



cu nan presentacion hunto cu Betty. E grupo Sodo y Cuero a keda funda na augustus 1999 pa Sr. Vicente Ras, kende a duna e grupo e nomber "Sodo y Cuero" y ainda ta forma parti di e grupo como e prome tocado di tambu, cantante y tambe compositor di mayoria di nan canticanan. E nomber ta representa e cunukeronan di antes, cu despues di caba di

traha den cunucu y tumba maishi, bon soda, tabata pasa man pa nan tambu y resona nan piesanan. Actualmente Sodo y Cuero ta consisti di 6 tocado.

Vicente Ras (compositor, cantante y tocado di tambu), Ricardo Maduro (tambu y cantante), Wilbert Maduro (wiri, corista y cantante), Jose Orman (wicharo, corista y cantante), Lucia Thiel (can-

tante y corista) y Roberto Orman (wiri y corista). Betty Werleman lo acompaña nan como cantante. Nan lo toca y canta diferente composicion di sra. Bernadina Growell-Kock (dfm) y Vicente Ras. Actualmente Sodo y Cuero ta e unico grupo di tambu activo na Aruba.

Pa clausura e concierto y corona e ambiente nos ta haya un presentacion di Chencho

y grupo Zjilea bou maneho di Chencho Kelly/Yosmar Maduro-Sneek. E integran-tenan: ta Chencho Kelly (tambu y bongo) Johnny Scharbaay (piano), Humphrey Solognier (cuarta), Mario Middendorp (baho) y e coro di trahadonan di Biblioteca Nacional: Elizabeth Loefstop, Astrid Gietel y Yosmar Maduro-Sneek. Chencho Kelly ta percussionista profesional y ta traha cu gusto cu e grupo Zjilea. Nan ta bay brinda nos musica cri-oyo di Aruba.

E concierto aki ta priminti di ta hopi varia y anima, pues, reserva bo diadomingo mainta. Entrada ta gratis, pero manera semper lo pasa rond cu e caha di glas pa nos por haci un donacion cu fin di año lo beneficia un of mas di nos hoben talentonan musical den nan estudio.

Pa medio di esaki nos kier invita un y tur pa bin disfruta un rato ameno yen di musica.

Sea asina bon di bini trempan pa haya un bon luga pa sinta y pa no perde nada di e concierto aki. E concierto ta cuminsa 11.00'or en punto. □

Altocomisario di Polis, mr. Dolfi Richardson

Integridad di nos Cuerpo Policial no tin un prijs!

ORANJESTAD- “Un Cuerpo di Polis ta cay y lanta pa su integridad. E ta lo mas importante den un organisacion hudicial manera nos. P’esey mi ta bisa semper, integridad di nos Cuerpo policial no tin un prijs”, asina mr. Adolfo “Dolfi” Richardson, Altocomisario den Cuerpo Policial Aruba a duna di conoce. E opinion aki ta basa riba e discusion cu tin e ultimo dianan aki pa cu comportacion di algun Polis pafo di ora di trabou.

Aualmente Cuerpo Policial ta recluta hobennan pa cuminsa un carera studiando na Scol pa Polis. E estudio awendia ta diferente na antes, unda awor ta combina studiamiento y trahamento pareu. Ora cu nan ta cla y ta huramenta, semper den e discurso di tanto Minister di Husticia como di e hefe maximo di Polis ta cuminsa y caba cu integridad, haciendo un apelacion grandi riba e hobennan pa nan comporta nan mes como ehempel pa comunidad. Tambe ultimo añanan ta corda tur Polis cu e expectativa di comunidad ta

subiendo mas y cu tecnologia moderno y acceso amplio di publico na red social ta haci cu e “wowo riba Polis” ta mas skerpi.

“Esey ta bon tambe, pasobra tur esunnan cu scoge pa sirbi nan pais mester ta consciente di e presion ey, di kico Bo ta haci of laga di haci, unda bo ta bay of laga di bay y asina por sigui menciona. E ta un decision cu cada Polis ta tuma pa nan mes, segun nan mesun nivel di norma y balor”, asina mr. Dolfi Richardson a enfatisa.

Hopi hende no tin un idea di e bon number cu Cuerpo Policial Aruba tin awendia den exterior, specialmente na Merca, na Hulanda y den Caribe. Hopi otro Cuerpo di Polis ta bin aki pa train cu nos, riba varios tereno unda nos ta specialisa den dje. No solamente pa nos conocimiento y experiencia pero tambe pa nos integridad, Polisnan cu bo por confia riba nan! E bon number aki no ta algo cu bo por cumpra na un supermercado, sino ta bin cu añanan di confiansa, di demostra cu bo ta capaz cu bo ta cumpli cu

bo palabranan....ser integro kieren ta honesto cu principianan moral halto.

Den e cuadro aki Mando Policial ta duna masha balor na e palabra “integro” dor di hisa e nivel di norma den e Cuerpo di Polis y exige di tur cu ta forma parti di e organisacion pa ta ehempel den comunidad, tanto ora nan ta den uniform bisti como tambe ora nan ta liber.

E no ta un tendencia solamente na Aruba, si mira noticia rond mundo anto por nota cuanto publicidad ta duna ora Polisnan no actua corecto y con e sistema mes ta coregi su mes mesora, dor di castigonan y medidanan disciplinario of den veredictonan di Corte. Na Aruba ultimo añanan cada bes un Polis tuma e caminda robes, Corte ta condena su persona y riba dje ta exige pa e no funciona mas den e Cuerpo. Esey ta un forma pa sigura cu ta solamente e bon Polisnan ta keda atras den e organisacion.

“Mi kier sigura comunidad cu nos tin un bon Cuerpo



di Polis y mi ta tribi di bisa, un di e miho nan den henter nos region. Nos ta soluciona mas caso compara cu otro nan, nos ta ofrece mas servicio cu otro nan, nos ta miho capacita, nos tin mas experto den cas y asina mi por sigui menciona. Riba dje, nos tin sistemanan di control interno pa sigura nos mes cu tur cu ta traha como Polis ta hendenan integro y cu ta tene nan mes na normanan halto di disciplina y comportacion”, di acuerdo cu mr. Dolfi Richardson.

Comunidad ta nos partner principal, pasobra pa nan nos ta traha. Asina cu nan sinti cu nos a faya na e imagen cu nan tin di nos of cu nos mes ta tacha e percepcion di ta un di e miho Cuerponan di Polis den e region aki, anto nos ta actua mesora. “Nos kier sigura cu pueblo ta sigui mira Polis como su amigo,

cu e por conta riba dje ora mas e mester di dje”, asina mr. Dolfi Richardson a termina bisando.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda seguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 distrito, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz.

Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera “Motor Unit”, “K9 Unit”, “Arrestatie Team”, “Mobiele Eenheid”, “Duik Team” y “Unidad Forensico”, sin lubida e departamentonan conoci di patrulla y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica.

Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. □

Cuerpo di Bombero a activa mesora pa avion cu leak den motor



ORANJESTAD - Diasabra alrededor di 4:20’pm a activa Cuerpo di Bombero pa un avion Airbus 330 di e aerolinea KLM cu tabata yegando Aruba for di Hulanda cu problema cu un di su motornan.

Aeropuerto a informa Central di Alarma di Cuerpo di Bombero cu e avion tabatin 206 pasahero abordo y cu tabatin un “leak” di combustibel den motor number 1. E

avion a aterisa algun minuut despues, sin problema. Manera semper ora di un alarma na aeropuerto, Cuerpo di Bombero ta activa su sistema mesora y ta manda yama bomberonan di cas y di e otro kazernenan pa reforsa e ekipo na aeropuerto.

Tambe a conta cu 3 ambulancia na e kazerne, den posicion “stand by”. Asina cu e avion a aterisa, Bomberonan a compañe riba



pista y eynan a nota cu e motor number 1 di berdad tabata “leak” azeta, riba henter e trayectorio riba pista.

A staciona e avion na posicion number un riba plataforma di aeropuerto, mientras Bomberonan a spuit foam riba e combustibel cu a basha riba pista. Esey pa evita cualkier chispa cu por causa un candela. Tambe Bomberonan a inspecciona y controla e avion pa seguridad di e pasa-

heronan. Asina cu a paga tur sistema, a declara e situacion “safe” y consecuentemente a cancela e alarma.

Manera ta custumber na momento di un alarma grandi asina, Polis ta percura pa cera tur caminda cu ta conduci na aeropuerto.

Na e sitio a crea un. “Comando Post” pa tuma tur decision, cu presencia di Altocomisario di Polis, Comandante di Cuerpo di Bombero

y Oficial na turno di Servicio di Ambulance.

Ora cu tur pasahero a baha for di e avion, Cuerpo di Bombero a duna Aeropuerto un man pa haci e pista di aterisahe limpi, pa por a continua cu operacion regular na nos aeropuerto. Mester tene cuenta cu diasabra ta un di e dianan mas ocupa den industria di aviacion pa nos isla.

Cuerpo di Bombero Aruba ta existi desde aña 1976, como un departamento independiente. Prome cu esey e tabata parti di e trabounan di Polis. Awendia e ta conta cu 160 empleado, di cual 112 ta traha activamente cu combatimento di candela.

E empleadonan ta parti den 3 diferente post, situa na San Nicolas, na Aeropuerto y na Tanki Flip.

Pa aña nan ta responde na mas o menos 1600 aviso, cu ta varia entre combatimento di candela, rescate, yudansa special y trabounan na aeropuerto. □

Garnier Beach Care 2015:

Gradiciendo tres compania



ORANJESTAD- Garnier Beach Care ta sigui engrandece y esaki no ta posibel sin e sponsornan, cu ta completamente dispuesto y cla pa coopera y brinda nan sosten.

Pa e 5 añanan consecutivo di Garnier Beach Care, Tropical Bottling ta coopera cu e proyecto di conscientisacion y cuido di nos medio ambiente cu e boternan di awa pa

tur e participantenan, cu anualmente ta creciendo y esey ta algo cu nan como compania ta aplaudi y ta sigui kere den e dje.

Otro compania cu tambe ta

coopera pa 4 aña caba ta George Cycling, cu ta pone varios quadraacer disponibel pa por yuda recoge e saconan di sushi for di e area di beach, pa hiba na e containernan. E trabou aki sin duda ta uno cu e team completo di Garnier ta aprecia masha. Y e aña aki un biaha mas, e team dinamico di George Cycling ta cla pa ranca sali diadomingo mainta trempan, direccion Grapefield, pa sigui engrandece e evento y contribui cu nos medio ambiente.

E di tres compania cu sigur tambe ta uno cu e team di Garnier Beach Care ta gradici pa t'ey cu nan durante 2 aña caba, ta ATCO. E containernan di sushi cu ta poni strate-

gicamente na e area di 4 km di Grapefield.

E containernan aki durante aña a conoce un crecimiento tambe di cantidad di sushi, pero esey ta debi tambe, cu e cantidad di boluntarionan a aumenta y esaki ta bisto claramente den e cantidad di sushi cu ta keda recoge na final di e dia.

Garnier ta gradici y sigur aplaudi cada boluntario y especialmente e companianan cu ta coopera pa engrandece e proyecto aki anualmente. Palabra ta keda poco, pasobra cada un di companianan aki ta di suma importancia pa e exito total di e Garnier Beach Care. □

Prome Minister a hiba palabra na conferencia internacional di YMCA

ORANJESTAD – E siman aki ta tumando luga riba nos isla e Conferencia Anual y Reunion di Comité Ejecutivo di Alianza Latino Americano y Caribeño di YMCA.

E evento ta reuni 55 delegado di 15 pais di e region. Como un di e oradornan principal di e programa, Prome Minister a hiba un mensahe unda el a gradici YMCA pa su trabou bon conoci pa comunidad y tambe a haci un invitacion pa traha hunto cu sector publico pa haci mas ainda hunto.

E encuentro y sesionnan cu ta realizando na Aruba ta resultado organisatorio di ehecutivonan halto di e organizacion manera Minoru Roberto Kobayashi y Antonio Merino, President y Secretario di e entidad, como tambe nos propio lidernan Arubiano, Anky Vrolijk y Nathaly Harms.

“Pa nos e prosperidad ta bay hopi mas leu cu e prosperidad material. Nos ta bira humano solamente den nos relacion cu otro,” asina Prome Minister Mike Eman a bisa na inicio di su discurso expresando su gratitud di por forma parti di un encuentro di YMCA, un organizacion asina importante pa e bienestar di comunidad y en particular hobennan. Eman ta wak den e organi-



sacion internacional hopi factornan comparti, manera trabou boluntario y cohesion social. “Amistad ta e liña invisibel cu ta mantene un comunidad hunto mustando amor pa prohimo, solidaridad entre esunnan cu tin y esunnan cu no tin y cu mester di bo apoya, dunando na mes momento un ehempel na e hobennan cu tin e energia pa haci e cosnan cu mundo tin mester.”

E mandatario a reflexiona riba e ehempel cu ta su propio bida; con ora e tabata mucha y a perde su tata, comunidad a yuda e viuda y mama di ocho yiu den cria y lanta nan. Awendia, hendenan tin e tendencia di ta asina ocupa cu nan mes, cu no ta ripara esunnan den necesidad rond di nan. P'esey mes, awe mas cu nunca tin mester di organizacionnan manera YMCA.

Minister President Eman a gradici e institucion pa a apoya e iniciativa pa tene e reunion na Aruba caminda por comparti e lesnan di e trabou cu ta wordo haci den e comunidnan di e diferente paisnan. Esaki ta un ayudo valioso na beneficio di hubentud y tur esunnan cu tin mester. Tambe pa inspira otro, den nos famia y den nos sociedad pa traha na fabor di humanidad y sembra e simia di trabou boluntario y e spirito di trabou comunitario.

Por ultimo, Prome Minister a gradici tambe e delegadonan pa nan presencia y a desea nan un estadia placentero riba nos isla. “Nos ta hopi contento di e progreso cu nos a crea aki y ban wak con nos por traha hunto pa mehora bida di nos hubentud y ciudadanonan.” □



Poster di Superhero den Kinki pa Maria – Kamila Lacle

Recientemente Maria-Kamilia Lacle a ricibi un poster regalo di su pagina den Revista KINKI cu a wordo crea pa e artista Nick Nunez di www.skillmatica.com. E titulo di e poster ta “Super Girl”.

Addonsito Croes y Nick Nunez a haci entrega di e poster aki na cas di Maria Kamila. Mayornan cu ta desea pa

nan yiu tambe por gana un poster asina aki tin cu manda un mensahe na info@skillmatica.com cu un splicacion cortico dicon nan yiu ta nan superhero. Esaki mester ta acompaña pa un potret di e yiu.

E yiu mester ta entre e edad di 5 y 12 aña. Pa mas informacion por bishita y like e facebook page [bynicknunez](https://www.facebook.com/bynicknunez) y facebook [skillmatica](https://www.facebook.com/skillmatica). □

Ruthy" Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen:

Chencho Kelly cu 40 aña den farandula

A pasa varios siman caba, desde un di e hopi bunita actividadnan cu Mirto Lacle y su kerida y distinguido esposa Jenny Boezem a organisa un biaha mas den Biblioteca Nacional.

Y ya tin otro actividad bunita na caminda dia 24 di Mei cu Sazon Cubano den Cas di Cultura cu un dushi concierto di son, salsa y mas ! Pero laga nos bay bek un rato riba e bunita anochi cu a canta Happy Birthday pa Padu, como pre celebracion di su cumpleaños cu tawata dia 26 di april 2015.

Un par di dia prome cu Padu a cumpli su di 95 cumpleaños den e sala di Biblioteca Nacional completamente yen di amantenan di literatura cu a ser comparti traves di un interesante charla relaciona cu lasonan di amistad entre Aruba y Santo Domingo, cu musica, baile, canto y poesia recita pa Lady Ruth titula "E pen", como cu a duna bunita atencion y reconocimiento tambe na e escritornan riba nan dia e anochi ey den BNA situa den George Maduro straat. Corda Lady Ruth su estilo di skirbi ta simpel y dushi, no detayadamente tur ora cu tur e nombrenan di tur e artistanan cu sa participa den e dushi y bunita actividadnan na BNA.

E kier djis laga boso sinti un crenchi traves di e potretnan y algun comentario positivo si di e actividadnan, pero esaki no ta un reseña pero mas bien un bunita impresion di e ambiente y desaroyo di e anochi cu a hasta crea un pista di baile riba e dushi tononan y melodianan alegre di e banda "Combo Café" cu e.o. Robert Maduro y Chencho Kelly. E temanan pa cu e cultura y e.o. tambe e lenganan crioyo den Caribe cu a resalta den e charla di Pedro Urena Rib.

Pabien Chencho Kelly cu 40 aña den farandula

E mesun anochi aki por a admira e exposicion di e musico cantante Chencho Kelly cu su 40 añanan den farandula. Un exposicion sumamente bunita hinca den otro, profesionalmente cu curason. Trofeonan, plakkaatnan y hopi imagennan fotografico di Chencho con el a cuminsa como hoben tocando varios instrumentonan hunto cu



su ruman homber grandi Vicente Kelly te cu su giranan musical den exterior. Chencho tin actualmente su grupo "Zjilea" cu integran tenan di Biblioteca Nacional mes como cantantenan, nos dushi hendenan cu talento. Lady Ruth a yega di canta cu nan den su presentacionnan den casnan di nos grandinan un of ta dos aña pasa, tempo cu el a canta y recita poesia pa nos grandinan, un di e bunita proyectonan di Quota Int. Aruba. Pabien cu concierto bunita cu amor pa nos mama.

Papiando di Quota, ta corda riba earplugs. Anto ta corda riba e tremendo concierto "Cu amor pa nos Mama" den Occidental Ballroom, pero un tiki mucho duro di mas.... cantantenan no mester competi cu otro wak ken ta canta mas duro pasobra e ta sali

manera gritonan di alegria, si, pero e punto culminante di e anochi mas gusta pa Lady Ruth tawata e duo Faritah Luidens y su mama Carola, esta Yiu y Mama cu a canta duo un cantica na Spaño masha, masha bunita mes cu a pone hende su curpa grima !



Esey ta cantamento !!!! No pa wak ken ta zona mas duro of den e "picthnan" mas halto mas skerpi .

Y por favor, otro biaha ora cantante pidi pa luz den sala, pa cende e luznan den sala na blafon y no haci e luznan



blanco riba stage mas skerpi y skerpi cu a duna varios hende molester na wowo, specialmente ora bo ta bisti bril. Solamente un of dos critica constructivo.

Algo un tiki fastioso tambe, cu tawata tin dos carchi cu e mesun number ganado di un di e bunita premionan, despues di e show mi a



comprende cu nan a splica prome cu a saca e number cu ta un number di e mesanan di vip e tawata, pero mi wowonan tawata un tiki cansa di e luznan skerpi di e stage cu mi no a scucha e informacion ey . Lastima pa e Sra. bunita sinta banda di Lady Ruth cu tawata tin e mesun number riba su carchi general, pero no a gana nada.. . Pero.....Pabien na e comision organizado cu nan concierto "Cu amor pa nos Mama" - Lady Ruth a gosa mas di e Mariachi y Rocco Franken !!! Esta bunita talento !!!! Danki pa lesa y te un otro oportunidad. God bless !!! P.S. ! Y berdad lo ta leuk pa ripiti e concierto "Cu amor pa mama" pa esunnan cu si ta gusta bochincha alegre di hopi alegria !!! Mi tambe sa ta un party animal, pero lo hiba earplugs next time !!!! Tin cu cuida nos oido sigur !!!! □



BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Steak cu keshi lora den speki

Ingredientenan:

- 4 pida steak mediano
- 1 bleki peas & carrots chiquito
- Pida jonge kaas
- 1 bleki maishi "whole kernel" chiquito
- 4 snechi pan lazje
- 1 bleki mushroom geslice chiquito
- 1 webo bati
- Algun alkapara y aseituna sin pipita
- 4 Slice di speki
- 2 tenchi konoflo machica
- Salo, peper, netumuskat
- Soya sous
- Ketchap asin

Preparacion:

Bati e steak djis un poco y despues tempera e steak cu algun di sous di soya y ketchap y despues hunta poco dje konoflo machica riba cada un dje slicenan di steak.

Bati e webonan bon y mescla djis un tiki ketchap asin, salo, peper, netumuskat y sous di soya hunto cu nan. Zorg mescla tur e ingredientenan aki bon den e webonan.

Pone un pida steak habri riba mesa, pa despues pasa un slice di pan dor dje webo bati. Pone e pan riba e steak y despues strol poco peas & carrots, maishi "whole kernel" y tambe algun alkapara, muchroom geslice y aseituna corta chiquit ariba.

Pone e cuater rolnan di steak den un panchi cu nos ta spuit cu poco vet y ta hinca e den forno na un temperatura di mas o menos 400 grado pa 40 minuut, of te ora cu e carni a cushina bira un bunita color bruin.

Prepara y un sous cu locaul a resta dje peas & carrots, maishui, mushroom y sirbie hunto cu e carni.

Bon Appetit!



DOCTER



NA WARDA
Oranjestad

Dr. Mungra

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Maria Tel: 585-8145
San Nicolas: Centro Medico Tel: 584-5794

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Mei 20

Adventure of the Seas

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION

FELLOWSHIP CLINIC

Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION

Anti-Droga

Aruba

(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION

Respetami

Tel: 582-4433

Diabetic Foundation

Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Foundation Amor

pa Prohimo

Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties

Foundation

Tel: 583-5400



100% Digital HD

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba



LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE

f Caribbean Cinemas Aruba

MAY 14 - 20

NEW THIS WEEK!



TOM HARDY | CHARLIZE THERON

MAD MAX FURY ROAD

3D VERSION

MON-THURS 5:45 | 8:20

FRI 5:45 | 8:20 | 10:55

SAT 3:10 | 5:45 | 8:20 | 10:55

SUN & HOL 3:10 | 5:45 | 8:20 | 10:55

2D VERSION

MON-THURS 4:20 | 6:55 | 9:30

FRI 4:20 | 6:55 | 9:30 | 12:05

SAT 1:50 | 4:20 | 6:55 | 9:30 | 12:05

SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:55 | 9:30



ANNA KENDRICK | REBEL WILSON

PITCH PERFECT 2

PG-13

MON-THURS 4:15 | 6:45 | 9:15

FRI 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:30

SAT 1:50 | 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:30

SUN & HOL 1:50 | 4:15 | 6:45 | 9:15

ALSO SHOWING!



DANIEL SARCOS | FAUSTO MATA

LOS PARACAIDISTAS

SPANISH

MON-THURS 4:45 | 7:00 | 9:15

FRI 4:45 | 7:00 | 9:15 | 11:30

SAT 2:30 | 4:45 | 7:00 | 9:15 | 11:30

SUN & HOL 2:30 | 4:45 | 7:00 | 9:15



ROBERT DOWNEY JR. | CHRIS EVANS

AVENGERS AGE OF ULTRON

PG-13

3D VERSION

MON-THURS 5:00 | 8:05

FRI 5:00 | 8:05 | 11:10

SAT 2:00 | 5:00 | 8:05 | 11:10

SUN & HOL 2:00 | 5:00 | 8:05

2D VERSION

MON-FRI 6:00 | 9:00

SAT, SUN & HOL 3:00 | 6:00 | 9:00

HEATHER SOSSAMAN | MATTHEW BOHRER

UNFRIENDED

R

MON-THURS 5:35 | 7:35 | 9:35

FRI 5:35 | 7:35 | 9:35 | 11:35

SAT 3:35 | 5:35 | 7:35 | 9:35 | 11:35

SUN & HOL 3:35 | 5:35 | 7:35 | 9:35

KEVIN JAMES | RAINI RODRIGUEZ

PAUL BLART MALL COP 2

WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 4:40 | 6:50 | 9:10

FRI 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20

SAT 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20

SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10

STARTING NEXT WEEK | **TOMORROW LAND**
POLTERGEIST • HOT PURSUIT

Download our NEW APP

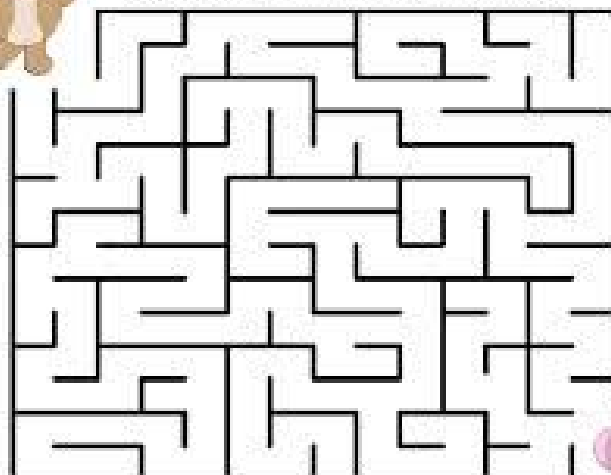
Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074



Can you help Bailey the lovable beagle get to his ball to play?



RELAHA | B15

DIALUNA 18 MEI 2015



Aries

Mercurio ta en bo elemento. Bo lenga ta los. No bay confundi sinceridad y frankesa, dos cualidad grandi, hopi positivo y noble, cu e falta di tactica na momento di papia. Numbernan pa awe: 5, 11, 20 y 34.



Tauro

Bo actitud lo resolve e conflictonan sentimental cu por surgi. Areglonan sentimental y di tur tipo lo yega rond di bo, pero, esey si, solamente si bo actitud ta esun corecto. Numbernan pa awe: 6, 12, 21 y 35.



Geminis

Bo dirigente den e elemento di candela por bira algo indiscreto. Bo mester scucha bon loke nan ta bisando bo, locual por ta contra productivo. Numbernan pa awe: 7, 13, 22 y 36.



Cancer

Den e transito di bo dirigente den bo elemento lo aumenta bo intuicion. Bo ta pone bo mes na luga di e otro persona prome cu emiti un huicio of yega na un conclusion. Numbernan pa awe: 8, 14, 23 y 37.



Leo

Cuidao cu comentaronan cu bo scucha e dia di awe. Bo sa con lihe bo ta responde na un comentario of na un yamada telefonico caminda bo ta scucha algo cu bo no gusta. Numbernan pa awe: 9, 15, 24 y 38.



Virgo

Bo por comete imprudencia ora di papia. Sea humilde, Virgo. Bo tin e tendencia di papia den tur momento censura loke tur ta haci y hayando fout di tur. Numbernan pa awe: 10, 16, 25 y 39.



Libra

Tin invitacionnan social y hopi actividad. Un invitacion inespera lo alegra bo dia y lo pone bo den caminda di realizacion tanto emocional como economico. Numbernan pa awe: 11, 17, 26 y 40.



Scorpio

Bo lo bay scucha noticianan hopi estimulante. Amor ta tur caminda, incluso den luganan menos spera of aleha y pa esey bo mester habri bo mente y curason. Numbernan pa awe: 12, 18, 27 y 41.



Sagitario

Contactonan perdi lo bin bek den bo caminda. Bo ta drentando den loke bo por cualifica como un etapa di contactonan inespera. Numbernan pa awe: 13, 19, 28 y 42.



Capricornio

No envolve bo mes den situacionnan poco cla. E condicionnan existente ta hopi bon pa bo revisa bo estilo di bida y efectua cambionan cu mester wordo realiza. Numbernan



Aquario

Lo bay ta un comienso di siman cu tur na bo favor pa tuma un decision. E influencia di planetanan di comunicacion por laga bo lenga los y pone bo bira tiki descuida. Numbernan pa awe: 15, 21, 30 y 44.



Pisces

Bo ta absorbe tur loke ta pasando rond di bo manera un spons. Durante e dianan aki bo lo ta hopi sensibel y cosnan ta afecta bo mas cu otro biahnan. Numbernan pa awe: 16, 22, 31 y 45.

E peliger na La Bonbonera no tabata exagera

Durante nos bishita na Buenos Aires na 2006, mi señora Milagro a lesa den El Clarín cu e ekipo Independiente tabata bay hunga contra Boca Juniors na La Bonbonera.

Esaki tabata un oportunidad inespera pa nos mira dos ekipo di futbol cu historia glorioso y cu un famoso rivalidad den e stadion di Boca Juniors, stadion Alberto J. Armando conoci como La Bonbonera.

Nos a puntra un amigo na unda nos por haya ticket cumpra, y su contesta tabata un advertencia hopi serio: “La Bonbonera ta masha peligroso y mi ta recomenda boso pa bay cu un tour”. Mi tabata skeptico y a pensa cu e esaki ta un triki di e operadornan di tour pa exagera e peliger y asina haya turistanan cumpra nan tour. Milagro si a tuma e advertencia na serio y nos a dicidi di papia cu e conciërge na hotel.

E conciërge tabata ainda mas firme cu nos amigo. El a splica nos cu henter e area caminda La Bonbonera ta keda ta peligroso anochi y p’esey e ta recomenda pa bay den un tour. Mi a bisa Milagro, “E hoben ta buscando manera di gana su comision y e tambe ta exagera e peli-



ger.” Pero, na insistencia di Milagro kende a recorda mi di e conveniencia di e tour, nos a cumpra nos ticket cerca e conciërge. “Corda bon”, Milagro a bisa, “e tour bus ta bin busca nos na hotel y trece nos bek despues di wega”. Cu tempo nos lo haya sa cu e peligernan no tabata exagera. Al contrario, e sucesonan di e siman pasa a comproba cu nan ta mas grandi cu tur hende por a imagina.

Mira un wega na La Bonbonera ta un experiencia excepcional y mi ta contento di a scucha mi señora pa bay cu un tour. Nos tabatin dos persona pa asisti y guia nos.

Nos no tabatin di para den fila, pasobra pa e turistanan tabatin un entrada particular. Pero nos guianan a adverti nos atrobe pa no perde di e grupo. Nan a hiba nos un luga cu un trio di guitarista tabata entretene e miembroman di e tour cu tangonan conoci y eyan tabata sirbi “choripan” cu biña local te na e momento cu e wega tabata bay cuminsa.

La Bonbonera ta 32 meter halto; mi ta kere cu nos stoelnan tabata na haltura di 30 meter. E bista di e stadion di e haltura ey ta fantastico. Mi a nota cu stadion a yena por completo y cu hasta tabatin hopi hende para. Apenas 4

of 5 meter na nos man drechi, patras di un gol den un area proteha pa tralie halto di staal patras, e fanaticonan di e team bishitante tabata sinta. Por cierto mi a nota cu no tabatin ningun hende bisti na cora di Independiente den e resto di e stadion. Nos guianan a bisa nos cu ora cu e wega caba e fanaticonan den e seccion aki tin 15 minuut pa bay nan cas prome cu e resto di fanaticonan ta permiti di sali di stadion. Esaki ta pa evita bringamento entre e dos gruponan. E peliger no tabata exagera.

Patras di e otro gol tabata e seccion di “La 12”, e legendario Banda Brava di Boca Juniors. E number La 12 ta sugeri cu e Banda Brava ta e di 12 miembro di e ekipo. Banda Brava ta e number di e grupo di “hinchas”, e fanaticonan raha di ekiponan na Argentina. Banda Brava di Boca Juniors tabata esun mas notorio y a yuda haci La Bonbonera asina peligroso.

Na e momento cu e hungadonan di Boca Juniors a subi tereno pa cuminsa e wega, mi a sinti manera cu ta un temblor fuerte tabata sacudi e stadion. E fanaticonan a lansa confeti cu a cubri e stadion cu un tsunami di papel. E Banda Brava cu ya tabata haci hopi desorden, a cuminsa balia y trapa duro riba



vloer y e ruido a bira suficiente halto pa causa hende perde nan oido.

E wega mes tabata un masha preta. Danki Dios cu Boca Juniors a gana (1-0) y no tabatin bochincha. E “hinchas” di Independiente a evacua nan area mes ora y cu ayudo di nos guianan nos tambe a bolbe subi nos bus.

Ora cu mi a mira loke a pasa durante e wega contra River Plate siman pasa, mi a pensa cu berdaderamente e peliger na La Bonbonera dia 19 di augustus 2006 no tabata exagera. □



“You Have A Talent Event” ta cla pa ricibi y guia talentonan nobo

Despues di a organisa e evento You Have A Talent exitosamente na 2014, e organisacion a dicidi cu nan lo sigui cu e programa e aña aki den e luna di mei 2015!!

Mucha, Hoben y Adulto tur ta haya un oportunidad totalmente gratis, pa ricibi instruccion y guianan pa docentenan di arte profesional!

E comision di UHAT Event ta sumamente contento cu tur e reaccion positivo cu nan a ricibi for di nos comunidad Arubano, y ta hopi entusiasma pa por brinda e servicio di Arte aki na un y tur.

Den e combersacion cu nos tabata tin cu nan, nan ta laga sa cu e evento di e aña aki, ta sumamente importante pa

tur esunnan cu nunca a tribi di subi un podium of laga publico mas grandi conoce y disfruta di nan talentonan scondi.

Hopi biaha bo ta tende cu locual bo ta haci, ta cos di hende loco, o cu bo no por gana bo pan cu Arte. Ata bo chens di topa cu hendenan cu tin añanan di experiencia y cu real-

mente ta dispuesto pa duna bo e empuhe pa bo cuminsa desaroya bo talento! No sigui sconde bo talento, pero gara bo “Luz di Arte”, y siña na un manera hopi ameno con pa bo laga briya, pa henter mundo!

Nos ta sumamente contento di por a combersa cu e organisacion aki cu ta trahando hunto cu Muchila Creativo y

Sound the Alarm team y hopi otro organisacion tras di cortina.

Hubentud di Aruba gara e oportunidad aki cu dos man y laga bo talento wordo nota pa un y tur!

Pa mas informacion por yama: 7426334 of 5639733 of subi ariba e pagina di website y inscribi (totalmente gratis)!: www.uhatinfo.wix.com/uhat □

BUENOS DIAS

Aruba

Lunes 18 - Mayo 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Criminalidad:

México: El izquierdista Movimiento Regeneración Nacional (Morena) anunció que llevará a cortes internacionales el caso del asesinato de Enrique Hernández Salcedo, candidato a la alcaldía del municipio de Yurécuaro en México

C2



Diplomacia:

Brasil: Visita de Li Keqiang según estimaciones reportará más inversiones en infraestructuras, agricultura y servicios. Brasil también espera que se restablezca la exportación de productos de carne brasileña a China, tras el embargo impuesto 2012.

C3



Política:

Guatemala: Mediante movimiento ciudadano, miles de guatemaltecos exigen la renuncia del Presidente. Unos 20.000 guatemaltecos exigieron este domingo la renuncia del presidente, ante las acusaciones de corrupción

C4

MUNDO

EE.UU. mató al número dos de Estado islámico en el primer combate autoirizado

Fuerzas especiales estadounidenses mataron al supuesto número dos del grupo Estado Islámico (EI) y capturaron a su esposa, en la primera operación terrestre de Estados Unidos confirmada públicamente contra la organización jihadista en Siria.

C5

MUNDO

El papa Francisco declaró santas a dos monjas palestinas

El papa Francisco canonizó en la Plaza San Pedro a dos monjas palestinas del siglo XIX, un día después de desearle al presidente del Estado palestino Mahmud Abbas que "sea un ángel de la paz". El Santo Padre convirtió en santas a Marie Alphonsine Ghattas, y a Mariam Bawardy.

C5

Fuerte explosión en volcán de Nicaragua

El volcán Te lica de Nicaragua presentó este domingo una fuerte explosión, seguida de un sismo de magnitud 3,2 en la escala abierta de Richter, informó una fuente oficial.

La explosión ocurrió a las 9.50 a. m. de este domingo, y el temblor fue registrado a las 9.57 a. m., reportó el Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales.



Sanción de Conmebol a Boca: no se suspende la Bombonera y River, a cuartos de final

La Conmebol emitió este sábado la sanción que le corresponde a Boca por los incidentes sucedidos el jueves pasado en el superclásico que terminó suspendiéndose.

C6



Entretenimiento

¿Marjorie de Sousa, con Adrián Uribe?

C16

Tendencias

‘Electrofitness’: un negocio de moda

C8

Fuerte explosión y sismo de magnitud 3,2 en volcán Telica de Nicaragua



Nicaragua (Nación).- **El volcán Telica de Nicaragua presentó este domingo una fuerte explosión, seguida de un sismo de magnitud 3,2 en la escala abierta de Richter, informó una fuente oficial.**

La explosión ocurrió a las 9.50 a. m. de este domingo, y el temblor fue registrado a las 9.57 a. m., reportó el Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales.

La columna de humo y

cenizas expulsada por la explosión se elevó por varios cientos de metros, según fuentes diversas.

El sismo, que no causó daños, fue ubicado a un kilómetro de profundidad, en la estructura volcánica del Telica, que se eleva a 1.061 metros de altura, a una distancia de 112 kilómetros al noroeste de Managua, según el reporte oficial.

El Telica, junto con el Concepción, han mantenido una



actividad eruptiva que incluye decenas de pequeñas explosiones a diario desde abril pasado.

Otro sismo de magnitud 2,2 en la escala abierta de Richter fue detectado en el volcán Concepción a las 10.42 a. m. de este domingo, sin provocar daños.

El Concepción, de 1.610

metros de altura, se encuentra en la isla de Ometepe, ubicada en el Gran Lago de Nicaragua



México: llevarán a cortes internacionales asesinato de candidato de Morena



México (LaOpinión).- **El izquierdista Movimiento Regeneración Nacional (Morena) anunció que llevará a cortes internacionales el caso del asesinato de Enrique Hernández Salcedo, candidato a la alcaldía del municipio de Yurécuaro, suroccidental estado mexicano de Michoacán.**

Miguel Ángel Sandoval, líder estatal de Morena, partido fundado por el excandidato presidencial Andrés Manuel López Obrador, advirtió que la agrupación buscará que cortes internacionales presionen a la justicia mexicana para identificar y detener a los autores intelectuales y materiales del homicidio, ocurrido la noche del jueves. Ante el féretro de Hernández, quien este sábado fue homenajeado en la plaza principal de Yurécuaro, Sandoval advirtió al Gobierno de Michoacán de que su partido no aceptará que inocen-

tes sean presentados como responsables del crimen.

El cuerpo del también exlíder de un grupo de autodefensa michoacano fue despedido por cientos de habitantes de Yurécuaro congregados en el centro del municipio, colindante con el estado de Jalisco, para exigir justicia y reconocer el valor de quien en 2013 se levantó en armas para expulsar de la región al grupo criminal de los Caballeros Templarios. El polémico sacerdote católico Gregorio López, reconocido por su respaldo a los grupos de autodefensa, participó en la misa de cuerpo presente de Hernández, sobre cuyo féretro fue colocada una bandera mexicana.

El candidato fue sepultado en un mausoleo familiar en el panteón municipal, donde están sepultados sus padres Manuela Salcedo y Francisco Hernández.

Hernández fue asesinado por un presunto sicario que lo atacó con un rifle de asalto

la noche del jueves cuando terminó de dar un mitin en el centro de Yurécuaro. El asesino logró huir apoyado por un cómplice que lo esperaba a bordo de una camioneta.

El candidato izquierdista fue detenido con 19 de sus hombres el 31 de marzo de 2013, acusado del asesinato de Gustavo Garibay, alcalde del municipio de Tanhuato,

para inculparlo por la muerte del alcalde.

Hernández se convirtió en el segundo exlíder de las autodefensas en buscar un puesto de elección popular, luego de que el fundador de estos grupos civiles, Hipólito Mora, se sumara al también izquierdista Movimiento Ciudadano y actualmente aspira a una diputación federal.

El próximo 7 de junio más



colindante con Yurécuaro.

Tras ser recluso en el penal de máxima seguridad "David Franco Rodríguez" del municipio de Charo, un juez ordenó su liberación el 17 de junio de ese año por falta de pruebas.

Tras su liberación, Hernández acusó a Alfredo Castillo Cervantes, entonces comisionado federal de seguridad para Michoacán, de haberle "sembrado" armas de fuego

de 83 millones de mexicanos están convocados a las urnas para elegir 1.996 cargos, incluidos 500 diputados federales y los gobernadores de nueve estados.

Morena, que obtuvo su registro como partido político el año pasado, rompió el diálogo con el gobernador de Michoacán, Salvador Jara, y esta mañana el Movimiento Ciudadano abandonó la comunicación con autoridades

LATINOAMERICA



Más de mil kilos de marihuana paraguaya caen en Brasil

Brasil (Paraguay).- La carga de marihuana fue hallada en el fondo falso de un camión procedente de Paraguay y que fue interceptado en el centro de Río de Janeiro, informó la Policía de Capturas de Río de Janeiro.

El conductor del camión y su ayudante, detenidos en el operativo, admitieron que recibirían cerca de 20.000 reales (unos 6.670 dólares) por distribuir la yerba en las favelas de Tuiuti, Fallet y Fogueteiro.

Según el jefe policial Mauro Mendonça, comisario de la Polinter, el camión recogió la marihuana en Paraguay y dejó una carga de hierro en Sao Paulo antes de proseguir hacia Río de Janeiro.

"Recibimos una información de que el camión llegaría esta semana a Río de Janeiro y ubicamos patrullas en los accesos de las favelas a las que estaba dirigida la carga para inspeccionar todos los camiones con placas de otras ciudades que pasasen por las mismas", explicó el comisario.

Las favelas de Fallet y Fogueteiro son actualmente escenario de una "guerra" entre bandas rivales de narcotraficantes que ha dejado doce muertos en una semana.

Igualmente fueron escenario este viernes de una protesta contra dos de las muertes por parte de habitantes de las barriadas, que le prendieron fuego a dos autobuses urbanos.

Los vehículos fueron incendiados en una céntrica avenida que dista una cuadra de la Alcaldía de la ciudad brasileña y de la sede del comité organizador de los Juegos Olímpicos de 2016. Según la Policía, en los conflictos tiene "influencia" el capo Ricardo Chaves de Castro Lima, que está condenado a 90 años de prisión por homicidio y narcotráfico.

Brasil espera que visita de Li Keqiang reporte más inversiones en infraestructuras, agricultura y servicios

Brasil (SpanishPeopleDaily).- **Brasil espera que la visita del primer ministro chino, Li Keqiang, al país sudamericano la próxima semana le reporte más inversiones en infraestructuras, agricultura y en el sector servicios, según la secretaria ejecutiva del Centro de Negocios Brasil-China (CNBC), Julia Dias Leite.**

En su opinión, la cooperación en el campo de las infraestructuras debe ampliarse como resultado de la visita. Junto con Li Keqiang viajará una importante delegación de este sector, y los empresarios brasileños también están interesados en cooperación. Brasil también espera que se restablezca la exportación de productos de carne brasileña a China, tras el embargo impuesto por las autoridades del país asiático en 2012, después de un caso de la enfermedad de las vacas locas.



Los productores locales esperan volver al mercado chino, que es de un gran potencial para Brasil, el mayor exportador mundial de carne.

La secretaria ejecutiva del CNBC apuntó que los brasileños están interesados en tener más relaciones comerciales con China, y se espera que cerca de 150 de las principales compañías brasileñas

Otro de los actos previstos será en Río de Janeiro, con la exposición de maquina

ria china y otros productos, cuyo objetivo es aumentar el conocimiento de las marcas chinas entre el público brasileño.

La visita de Li Keqiang no abordará solo aspectos económicos, sino que también tratará asuntos políticos y culturales. Se espera que se firmen varios acuerdos.

El Plan de Acción Conjunta 2010-2015 debe renovarse para el período 2015-2021, según Dias Leite. Esta vez, sin embargo, será más so-

fisticado. El CNBC será el principal órgano brasileño de negocios para coordinar las negociaciones.

Además de aumentar la cooperación en el sector estratégico, Brasil también está interesado en diversificar sus exportaciones a China. Actualmente estas ventas se concentran en productos minerales, petróleo y soja, que representan el 80 por ciento del total. Brasil quiere exportar productos con más valor añadido a China.

Dias explicó que la diversificación de las exportaciones es "muy importante" para la maduración de las relaciones comerciales, a fin de "no quedar dependientes de los productos primarios".

Se trata de la segunda visita de un líder chino en menos de un año, tras el viaje del presidente, Xi Jinping, en julio de 2014 con motivo de la cumbre del grupo de los BRICS (Brasil, Rusia, India,

China y Sudáfrica).

"Esta visita muestra y le da más fuerza a la importancia que China le da a su relación con Brasil. En menos de un año, dos importantes líderes chinos habrán visitado el país, el presidente Xi Jinping en julio pasado y el primer ministro Li ahora", expuso CNBC.

"También tendremos un encuentro sino-brasileño de la Comisión de Alto Nivel de Concertación y Cooperación (COSBAN) en Brasil este año, con el vicepresidente brasileño, Michel Temer. Creo que es una señal de que ambos países le dan mucha importancia a la relación", destacó Dias Leite.

Además, en su opinión, el hecho de que Brasil no es el único país que Li Keqiang visitará (también lo hará a Colombia, Perú y Chile) muestra la creciente importancia de América Latina para China.

La Haya dará a conocer respuestas de Chile y Bolivia tras aclarar concepto de salida soberana al mar



(BioBioChile).- **Bolivia y Chile entregaron a la Corte Internacional de Justicia las respuestas a la pregunta formulada por La Haya que pedía aclarar el concepto de "salida soberana al mar".**

Además, el viernes, ingresaron al tribunal los comentarios formulados por ambas naciones al material entregado.

Esas respuestas y comentarios se presentarán este lunes por La Haya, tal como lo comentó el Ministro de Relaciones Exteriores de nuestro país, Heraldo Muñoz.

Chile y Bolivia esperan que la Corte Internacional de Justicia sentencie si tiene o no competencia sobre el

tema en litigio: Una salida soberana al mar para el país altiplánico.

Para el Senador Juan Pablo Letelier, quien fue miembro oficial de la delegación nacional en Holanda, el tratado de 1904 es claro en decir que no existen temas limítrofes con Bolivia.

En consecuencia, este lunes, la Corte Internacional de Justicia presentará las respuestas y comentarios enviados por Chile y Bolivia para aclarar el concepto de "salida soberana al mar".

Tras ello, La Haya comenzará el proceso para sesionar si tiene o no jurisdicción sobre la demanda boliviana que pide a Chile una salida soberana al Océano Pacífico.



Apoyo a Humala cae por primera vez bajo el 50% tras conflicto social

Perú (LaTercera).- **Parecía ser una excepción, pero una nueva encuesta dada a conocer ayer en Perú parece indicar que el Presidente Ollanta Humala corre el peligro de seguir el camino trazado por sus predecesores Alejandro Toledo (2001-2006) y Alan García (2006-2011) quienes gobernaron buena parte de sus mandatos con baja popularidad. Según el sondeo de la firma Datum, la aprobación popular a la gestión del mandatario cayó a un 48% este mes, nueve puntos menos que en noviembre.** De acuerdo con la en-

cuesta, realizada el 12 y 13 de diciembre, la desaprobación a Humala subió a un 41%, respecto del 26% que registraba hace un mes.

En la explicación de esta caída estarían las protestas en el departamento Cajamarca contra un proyecto minero y la consecuencia de ese conflicto social, que gatilló un cambio de gabinete con la salida de la mayoría de los ministros más asociados con la izquierda, incluido el primer ministro Salomón Lerner. A finales de noviembre, el gobierno regional de Cajamarca se unió a las protestas que promovían varias provincias que se considera-

ban afectadas por el proyecto aurífero Conga, que planeaba vaciar cuatro lagunas para depositar los residuos. El Ejecutivo de Humala fracasó en sus intentos de diálogo con los dirigentes y decretó el estado de emergencia en la región, después de que el paro dejó aislada a esta población por casi dos semanas. Precisamente, el estado de emergencia fue levantado ayer. Así, los roces y las contradicciones en el manejo del conflicto provocaron la renuncia de Lerner y el primer cambio de gabinete en lo que va de la gestión de Humala, quien asumió el gobierno el 28 de julio pasado.

Mediante movimiento ciudadano, miles de guatemaltecos exigen la renuncia del Presidente

Guatemala (ElEspectador). - Unos 20.000 guatemaltecos exigieron este domingo la renuncia del presidente de la nación, Otto Pérez Molina, ante las recientes acusaciones de corrupción en su gobierno que provocaron la dimisión de su vicepresidenta, Roxana Baldetti, y del ministro de Energía y Minas, Erick Archila Dehesa.



“Que devuelva todo Baldetti”, “#RenunciaYa Pérez Molina” y “Nos robaron”, rezaban las mantas exhibidas por manifestantes, que en su mayoría llevaban pancartas, pitos y banderas para apoyar la causa.

Estudiantes universitarios, maestros, músicos, comerciantes, amas de casa e incluso una caravana de motoristas y alrededor de 300 ciclistas, atendieron a la convocatoria en la Plaza de la Constitución, en el centro histórico de Ciudad de Guatemala, según constató Efe.

Las principales consignas lanzadas por los manifestantes, quienes marcharon desde diversos puntos de la capital hasta el centro histórico, se centraron en exigir la renuncia de Pérez Molina y acabar con la supuesta corrupción de su gobierno.

“El pueblo está unido porque no se puede más. Qué Pérez Molina se vaya y se reformen las leyes para acabar con esta cultura de corrupción”, reclamó a Efe Aníbal Santos, uno de los asistentes a la manifestación, quien llegó junto con sus dos hijos y esposa.

La marcha también aglutinó de manera masiva a estudiantes de la estatal Universidad San Carlos de Guatemala (USAC), y de las privadas Rafael Landívar y Del Valle. Entre las tres suman casi 200.000 alumnos, quienes históricamente nunca se habían organizado en conjunto.



“Se ve, se siente, el pueblo está presente” y “el pueblo, unido, jamás será vencido” fueron algunos de los gritos lanzados en conjunto por los universitarios, quienes además portaban una manta gigante con el lema “USAC es pueblo”.

Los manifestantes hicieron escuchar pese a la lluvia que cayó durante el inicio de la protesta, y aunque no hubo una organización física al frente del movimiento, los asistentes se unieron para cantar al unísono el himno de Guatemala tras 60 minutos de plantón.

El gobierno de Pérez Molina es señalado por corrupción desde hace un mes, cuando una comisión de la Organización de Naciones Unidas en Guatemala y el Ministerio Público desarticulaban una supuesta estructura millonaria de estafa fiscal y a duanera.

La red, que ingresó al menos 500 contenedores de manera ilegal al país, presuntamente era dirigida por el secretario privado de la exvicepresidenta Baldetti, Juan Carlos Monzón Rojas, prófugo de la justicia desde ese 16 de abril.

El escándalo provocó la creación de un movimiento social denominado #RenunciaYa, que convocó a una primera manifestación masiva el pasado 25 de abril y que decidió repetir el llamado

para este sábado.

La investigación de la red de corrupción duró 11 meses y se saldó con 29 arrestos entre funcionarios y civiles, tras el análisis de 66.000 escuchas telefónicas.

Tras múltiples demostraciones de calle, y la solicitud de la cúpula empresarial, Baldetti renunció a su cargo el pasado 8 de mayo para, según dijo, enfrentar las investigaciones en su contra por parte de las autoridades.

Pérez Molina también sufrió esta semana la dimisión de su ministro de Energía y Minas, Erick Archila Dehesa, quien, como Baldetti, era investigado por una comisión del Congreso tras un supuesto caso de corrupción por la sobrevaloración de estudios hidroeléctricos.

La única marcha histórica similar en los últimos 20 años se registró en 2009, cuando el presidente del país en aquel momento, Álvaro Colom Caballeros (2008-2012), fue acusado falsamente por el abogado Rodrigo Rosenberg de mandar a asesinarlo.

Las manifestaciones de este sábado se replicaron en varias provincias del país, incluida la segunda ciudad en importancia de la nación, Quetzaltenango, donde unas 2.000 personas se aglomaron bajo la misma causa.



Nicolás Maduro dice que “derecha” colombiana y venezolana pagan a bandas de asesinos

Venezuela (ElEspectador).- El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, dijo que tiene pruebas de que la “derecha extrema” colombiana y venezolana paga “con droga y dólares” a bandas de criminales para que salgan a asesinar gente en su país y crear así una situación de caos.

“Tenemos pruebas de la articulación de líderes principales de la derecha extrema venezolana, de la derecha extrema de Colombia con bandas criminales a las cuales les pagan con droga y dólares (...) para que salgan a matar gente, seleccionada por ellos, y crear una situación de caos en el país”, dijo el jefe de Estado.

Según el presidente, “la derecha”, en su supuesto plan para derrocarlo, maneja varios “frentes” para sacarlo del poder, el primero de ellos concentrado en un sabotaje a la economía del país y el segundo en “la delincuencia organizada pagada con droga y dólares”.

“Así lo denunció, es el segundo frente de ataque que tenemos ahorita, han importado la violencia criminal de Colombia y la han traído y la han calcado completamente (...) buscaron la articulación con la delincuencia más violenta”, señaló.

El presidente señaló que su Gobierno está enfrentando dificultades causadas por “conspiraciones, perversidades, maldades”.

El ministro de Interior venezolano, Gustavo González, informó de la desarticulación de una banda criminal “paramilitar” que operaba en una zona popular de Caracas, conformada por individuos

que se hacían pasar por obreros y por miembros de organizaciones sindicales y que portaban cédulas de Colombia y Venezuela.

Según González, esta banda desarrollaba actividades delictivas como el secuestro, la extorsión, los robos, los sicarios y el tráfico de drogas y de armas.

Venezuela se ha visto estremecida en los últimos días por casos de violencia en diferentes partes del país entre los que destaca la muerte, a fines del mes pasado, de nueve personas de una misma familia a manos de delincuentes en residencias del programa social del Estado llamado Misión Vivienda en el céntrico estado Miranda.

El miércoles pasado se produjo, además, la toma por parte de 2.000 funcionarios policiales de una zona pobre del estado Aragua en el centro del país en la que resultaron muertos tres supuestos delincuentes y fueron detenidas más de 200 personas.

Asimismo, el viernes se conoció la noticia del asesinato de dos jóvenes a manos de delincuentes que intentaban robarlos en el centro de Caracas, uno de ellos estudiante universitario y activista que luchaba contra la inseguridad en el municipio Libertador donde residía y donde fue asesinado.

La inseguridad ciudadana figura en todas las encuestas como uno de los principales problemas de Venezuela, país que ostenta una tasa de homicidios de entre 39 y 79 personas por cada 100.000 habitantes, según cálculos del Gobierno y de la organización no gubernamental Observatorio Venezolano de Violencia (OVV), respectivamente.

**SINTESIS
INFORMATIVA**

Bagdad: El grupo Estado Islámico afirmó este domingo haber tomado el control total de la ciudad iraquí de Ramadi, situada unos 100 km al oeste de Bagdad, en un comunicado difundido en foros yihadistas en internet.

Rusia: La agencia espacial rusa Roscosmos anunció este sábado haber “perdido” el satélite mexicano MexSat-1, al producirse un fallo en el lanzamiento del cohete portador, el segundo problema del programa espacial ruso en 24 horas. Según la fuente, el satélite no se separó del cohete, por lo que no podía funcionar.

Egipto: Un tribunal egipcio condenó este sábado a muerte al ex presidente islamista Mohamed Mursi, derrocado por el ejército en 2013, por actos violentos y fugarse de prisión durante la rebelión de 2011 contra el régimen de Hosni Mubarak. Mursi ya había sido condenado a 20 años de cárcel en abril en un primer proceso.

Ucrania: Tres soldados murieron y 17 resultaron heridos en las últimas 24 horas en el este separatista de Ucrania, comunicó este domingo el portavoz militar Andrii Lisenko, que añadió que el ejército capturó a dos “soldados rusos”. El portavoz anunció el arresto de “dos soldados rusos”, sin dar más detalles.

Nepal: La tragedia parece no abandonar a Nepal. Un terremoto de 5,7 grados de magnitud en la escala abierta de Richter volvió a sacudir esa nación enclavada en los montes Himalaya, cuando se cumplen tres semanas del gran sismo y cuatro días después de su réplica más fuerte, que causaron entre ambos casi 8.500 muertos

EEUU: La policía de Waco, en el estado norteamericano de Texas, dijo el domingo que un tiroteo en un restaurante local dejó al menos nueve muertos y varios heridos en una pelea entre pandillas de motociclistas rivales. La policía dijo que ningún oficial fue herido en el incidente.

Siria: Al menos 295 personas, en su mayoría yihadistas y soldados del régimen sirio, murieron desde que el miércoles pasado empezó la ofensiva del grupo Estado Islámico contra la ciudad siria de Palmira, indicó este domingo el Observatorio Sirio de los Derechos Humanos

EE.UU. mató al número dos de EI

Fuerzas especiales estadounidenses mataron al supuesto número dos del grupo Estado Islámico (EI) y capturaron a su esposa, en la primera operación terrestre de Estados Unidos confirmada públicamente contra la organización yihadista en Siria.

“Bajo las órdenes del presidente Barack Obama, las fuerzas estadounidenses con base en Irak realizaron un operativo en el este de Siria para capturar a un alto mando de EI conocido como Abu Sayyaf y a su esposa, Umm Sayyaf”, anunció la vocera del Consejo de Seguridad Nacional (NSC) estado unidense, Bernadette Meehan.

Durante la operación terrestre, la primera contra EI que Estados Unidos reivindicó explícitamente, Abu Sayyaf murió “al enfrentarse con las fuerzas estadounidenses”,



detalló la Casa Blanca. Según Washington, las fuerzas estadounidenses no sufrieron bajas en el ataque lanzado anteanoche, pero se desconoce cuántos efectivos participaron o qué unidades fueron desplegadas para la misión.

Abu Sayyaf, indicó la Casa Blanca, era un alto responsable del grupo extremista y “desempeñó un rol capital en la gestión de las operaciones ilícitas de EI en los negocios de gas y petróleo, fuente clave de ingresos” de la organización terrorista.

El Pentágono dijo en un comunicado que Sayyaf, supuesto número dos de Abu

Bakr al-Baghdadi, “también ayudaba directamente en las operaciones militares del grupo. Se lo considera no sólo un responsable de las finanzas, sino también un dirigente cada vez más implicado en el lado operativo de la organización yihadista”, dijo un funcionario de Defensa de Estados Unidos bajo condición de anonimato. “Creemos que [su muerte] reducirá la capacidad [de la organización] de recaudar dinero”, agregó.

El operativo se desarrolló en la localidad de Al-Omar, donde se encuentra uno de los campos petroleros más grandes de Siria, actualmente

bajo el control de EI.

Los miembros de la unidad de elite de las fuerzas estadounidenses Delta accedieron al campo en helicópteros Black Hawk, señaló el Pentágono. Los combatientes de EI habrían intentado utilizar a las mujeres y niños como escudos humanos, pero las fuerzas estadounidenses lograron “separar a los inocentes” y matar a una docena de combatientes. “Hubo combates cuerpo a cuerpo”, señaló el funcionario de Defensa.

Por su parte, el secretario de Defensa estadounidense, Ashton Carter, aplaudió el éxito de un operativo que, en sus palabras, fue “un nuevo golpe para EI”. El operativo militar permitió además la liberación de una mujer yezidí que al parecer era utilizada como esclava por la pareja, indicó el comunicado.

Tomado de LaNación



El papa Francisco declaró santas a dos monjas palestinas



El papa Francisco canonizó en la Plaza San Pedro a dos monjas palestinas del siglo XIX, un día después de desearle al presidente del Estado palestino Mahmud Abbas que “sea un ángel de la paz”. El Santo Padre convirtió en santas a Marie Alphonsine Ghattas, fundadora de las Hermanas del Más Sagrado Rosario de Jerusalén, y a Mariam Bawardy, creadora de un convento carmelita en la ciudad cisjordana de Belén. Ambas forman parte del grupo de cuatro religiosos que fueron proclamadas santas esta mañana. “La hermana Bawardy, aunque humilde y analfabeta, sabía cómo dar consejos y explicaciones teológicas con gran claridad, fruto del diálogo continuo con el Espíritu Santo. La docilidad al Espíritu Santo la ha hecho instrumento de en-

cuentro y comunión con el mundo musulmán”, aseveró el Sumo Pontífice.

El Papa calificó a Ghattas como “un ejemplo de la mansedumbre y de la unidad, al entender la importancia de hacernos responsables de los demás y vivir al servicio de ellos”.

Francisco invitó a “permanecer en Cristo” para dar frutos de santidad, “siguiendo las huellas de estas cuatro mujeres modelos de santidad, que la Iglesia nos invita a imitar”.

El pasado sábado el Papa había deseado al presidente palestino que se convirtiera en un “ángel de la paz”. Además de las dos santas palestinas, Francisco canonizó también a Jeanne Emilie de Villeneuve, de Francia, y María Cristina de la Inmaculada Concepción de Italia.



Cierran restaurante en Nigeria por servir carne humana

Autoridades nigerianas cerraron un restaurante por culpa de rumores que señalan que sirven carne humana. El negocio es parte de un hotel en la ciudad de Anambra. Un reporte de BBC dice que los policías hallaron cabezas humanas frescas en una alacena y que confirmaron que servían carne de seres humanos en el lugar.

Los agentes decomisaron armas y teléfonos móviles.

Un residente le dijo a los reporteros de BBC que el hotel

tenía “actividades extrañas”. En tanto, un sacerdote dijo que una vez que fue al restaurante protestó por el alto valor de una cuenta —un filete que le cobraron por unos \$6— una cantidad muy alta ya que la mayoría de los nigerianos viven con menos de un dólar al día.

“No sabía que servían carne humana, ni que era tan cara”, dijo el religioso.

La policía arrestó a 10 personas en el caso.

Tomado de Laopinión

Macri: “La violencia en el fútbol es un reflejo de lo que está pasando en la sociedad”



El jefe del Gobierno porteño y candidato presidencial por el PRO, Mauricio Macri, sostuvo en la ciudad de Córdoba que la violencia en el fútbol “es un reflejo de lo que está pasando en la sociedad en general”, al referirse a los incidentes que suspendieron el superclásico Boca-River por la Copa Libertadores. Macri, en declaraciones formuladas en el marco de su campaña presidencial, dijo que analizar la violencia en el fútbol “es muy complejo” porque tiene un “entramado” que involucra a “la dirigencia, la política y la sociedad”. En ese sentido dijo que como ex dirigente deportivo sintió “dolor, tristeza, impotencia. Trabajé muchos años como dirigente deportivo para lograr que nuestro club (Boca Juniors) tuviera una buena imagen internacional”. También consideró que la Justicia debe actuar para conocer los detalles de cómo

ocurrieron los incidentes y “actuar en consecuencia”. Por su parte, el presidente de Boca Juniors, Daniel Angelici, confesó que piensa “en renunciar a la vicepresidencia de AFA”, tras el escándalo que ocurrió en el superclásico copero en La Bombonera, que fue suspendido por agresiones a los jugadores de River Plate. “Yo asumo mi responsabilidad y en estos momentos estoy pensando en renunciar a la vicepresidencia de la AFA, porque veo que no avanzamos en nada. Nadie analiza los estadios en donde se juegan los partidos, nunca falla el operativo policial y siempre somos los dirigentes los que nos equivocamos. Están tirando la pelota afuera constantemente”, expresó el titular ‘Xeneize’. Y aseguró: “Por más que sea un año electoral, no creo que haya dirigentes que se pongan contentos con un hecho así”.

Emotiva despedida de Gerrard: la gloria del Liverpool dejó su casa

La Premier League tuvo su momento más emotivo de la temporada esta jornada en Anfield, donde Steven Gerrard disputó el último partido en el estadio del Liverpool. El mediocampista, capitán del equipo en el que juega desde que tiene nueve años, se marchará a la MLS de estadounidense en el próximo periodo de fichajes. Sus compañeros del Liverpool y los jugadores del Crystal Palace, rival de turno que se impuso por 1-3, hicieron el pasillo de honor al capitán en su despedida del estadio de Anfield, donde ha jugado las últimas 17 temporadas. Todas las gradas aplaudieron a su leyenda. Gerrard, de 34 años, que abandonará su eterno club inglés a final de curso para recalar en Los Angeles Galaxy, saltó al césped de Anfield acompañado de sus tres hijas y visiblemente emocionado. Antes de saltar al césped, en el túnel de vestuarios, Gerrard, con su hija pequeña en brazos, tocó por última vez el escudo del Liverpool con la inscripción “This is Anfield” (“Esto es Anfield”), que tocan todos los futbolistas del conjunto ‘red’ antes de enfilar el terreno de juego. Infoabe



Sanción de Conmebol a Boca: no se suspende la Bombonera y River, a cuartos de final

La Conmebol emitió este sábado la sanción que le corresponde a Boca por los incidentes sucedidos el jueves pasado en el superclásico que terminó suspendiéndose. La entidad que nuclea al fútbol sudamericano decidió: La serie de octavos de final queda cerrada y River accede a los cuartos de final. Cuatro partidos de local sin público en copas internacionales.

Cuatro partidos sin público en condición de visitante en copas internacionales. Multa económica de 200 mil dólares. ¿Qué te pareció la sanción? Menos de lo que se decía. Con respecto a los rumores que se venían escuchando, el Xeneize recibió una pena menor. Cabe recordar que hasta se habló de que no pudiera jugar, por un año, torneos internacionales.

Lo que consiguió la representación de Boca, tras más de siete horas de defender su posición en la sede de la CONMEBOL fue reducir la dureza de la penalización, dado que se especulaba con un año de suspensión para competir en el ámbito continental y dos años de imposibilidad de utilizar La Bombonera en el ámbito internacional. Tomado de Crónica

El ‘Flecheiro’ boliviano Martins marca su tercer gol en China



El delantero boliviano, Marcelo “Flecheiro” Martins, anotó su tercer gol con la camiseta de el Changchun Yatai de China, pero no evitó una nueva caída de su equipo que lucha en los últimos lugares. Martins se encargó de un tiro libre y le pegó con tanta exactitud, que la volada del arquero rival fue inútil, a los 69 minutos del partido. El tanto sirvió para el descuento, porque perdía 2-0, dio esperanza al Changchun Yatai, pero al final no igualaron el marcador. Chongqing Lifan, también lucha en el fondo de la tabla

en el duelo de necesitados salió victorioso. Los goles el ganador fueron anotados por el argentino Emanuel Gigliotti, a los 27 minutos. El

ex Boca Juniors es una de las figuras del cuadro asiático. Gigliotti también participó en la jugada del segundo gol, fue tocado dentro del área rival y lo convirtió el brasileño Guto, desde el punto penal, a los 60'. El Changchun Yatai se ubica en el puesto 14 y es antepenúltimo de la tabla con 7 puntos. Shanghai East Asia lidera el campeonato en China con 22 unidades. Su próximo rival de Martins será frente a Henan Jianye, el próximo 24 de mayo, en condición de local. Tomado de ElDiario



‘Chocolatito’ se agrandó en el Forum

El nicaragüense Román ‘Chocolatito’ González de mostró una vez más que lo que le falta en tamaño le sobra en calidad en los puños y sin problemas derrotó al mexicano Édgar Sosa por nocaut en el segundo round, defendiendo el título de peso ligero (112 libras) del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) el sábado en el Forum de Inglewood.



En el segundo episodio, la certeza de las combinaciones del ‘Chocolatito’ González empezaron a abrir la defensa de Sosa y mandaron a la lona al excampeón azteca en un par de ocasiones.

El réferi Raúl Caiz Sr. advirtió al mexicano, tras la segunda visita a la lona, que una caída más y pararía la pelea y así sucedió a los 2:37.

El de Managua, Nicaragua dio un golpe de autoridad en suelo estadounidense, dejando claro que está para cosas grandes y se dijo feliz por la oportunidad al final de la contienda.

“Me he estado entrenando muy bien para darle una ex-

celente pelea a este público”, dijo el campeón invicto al terminar su pelea.

“He cumplido, he entregado todo en el gimnasio y esta pelea se la dedico a Dios y a toda mi familia y a todo el público nicaragüense y a todo este público tan bello”.



González mejoró su récord a 43-0, con 37 KO's y agradeció a su mentor Alexis Arguello. “Gracias al tricampeón que

me enseñó cómo se debe entrenar en un gimnasio... soy un legado de él y un hijo de él” Tomado de La Opinión

Quintana, convencido de llegar al Tour en óptima condición

El colombiano Nairo Quintana está convencido que encarará el Tour de Francia en óptimas condiciones y celebra la reducción este año de las etapas contrarreloj.

Quintana, de 25 años de edad, sorprendió en el Tour hace dos años, cuando logró el segundo lugar en la clasificación general, se proclamó campeón de la montaña y fue reconocido como el mejor ciclista joven de la competencia.

Nairo siguió en ascenso y se coronó campeón del Giro de Italia en la pasada temporada, título que jamás había



alcanzado un ciclista latinoamericano.

“Vamos por buen camino, hemos hecho el ciclo de ca-

rreras que pensábamos y fue muy exitoso ganando la Tirreno Adriático, luego estuvimos cerca de los rivales en

las otras competencias (las vueltas al País Vasco y a Romandía)”, señaló.

Quintana alterna descanso con preparación y hace los retoques finales para la carrera en Francia.

La actividad incluye trayectos contrarreloj para tratar de mejorar en ese aspecto y aproximarse a los especialistas, y no depender tanto así de su especialidad, la montaña.

Nairo comandará la escuadra Movistar y Alejandro Valverde, estrella del ciclismo español, será uno de sus compañeros.

“Es una gran ventaja que este año no haya muchas (contrarreloj) en el Tour lo que nos pone en igualdad de condiciones”, subrayó luego de encabezar la presentación del programa conjunto de la Unicef y Colombia Joven ‘Paz a la Joven’.

La actividad se desarrolló el fin de semana en un centro educativo de la población de Cóbbita, a las afueras de Tunja, capital de Boyacá, a 130 kilómetros al noreste de Bogotá, Colombia. Nairo nació en Tunja y se crió en Cóbbita, donde reside su familia. Tomado de Rptv

Caterine Ibargüen se impone en la Liga de Diamante en Shanghái

La saltadora colombiana Caterine Ibargüen, medallista de plata en los Juegos de Londres y Campeona del Mundo en Moscú-2013, ganó el concurso de triple salto con una marca de 14,85 m.

Ibargüen aventajó en 23 centímetros a la rusa Olga Saladukha (14,62 m) y en 47 cm a la kazaja Olga Alekseyeva.

Lo más destacado en la competición femenina fue la actuación de la atleta etíope Almaz Ayana, que realizó la tercera mejor marca de la historia en los 5.000 metros al parar el crono en de 14 min 14 segundos y 32 centésimas.

La atleta etíope de 23 años, batió de manera clara su récord personal, y se quedó a tres segundos del récord del mundo, en las piernas de su compatriota Tirunesh Dibaba con 14 min 11 segundos y 15 centésimas.

En los 100 metros, las jamaicanas decepcionaron. Después de una temporada pasada difícil y marcada por las lesiones, la campeona olímpica Shelly-Ann Fraser-Pryce, tuvo un retorno muy pobre al quedar quinta con un tiempo de 11 segundos 25 centésimas, por detrás de su compatriota Veronica Campbell-Brown.

La próxima prueba de la Liga de Diamante, tercera de la temporada, tendrá lugar el próximo 30 de mayo en Eugene (Oregon, Estados Unidos).



Nativos se preparan para su propia Copa América

Los deportistas, entre los cuales hay representantes de los pueblos nivaclé, éñxet, guaraníes, toba qom, maká, entre otros, fueron seleccionados tras participar el mes pasado en el Campeonato Nacional de Fútbol de los Pueblos Originarios, el primero celebrado en Paraguay. “Participaron 11 equipos y de ellos salió un ganador, al que luego se le añadió otros jugadores. Ahora estamos en la fase de la prelista y de que el técnico establezca

la selección definitiva”, dijo hoy a Efe Víctor Pecci, titular de la Secretaría Nacional de Deportes (SND).

Los integrantes de la futura Selección Nacional Paraguaya de Pueblos Originarios están concentrados en las instalaciones deportivas de la SND, en Asunción, de cara a buscar la cohesión como equipo por medio de partidos amistosos y de entrenamientos. Virgilio Benítez, del área de proyectos sociales de la SND, dijo a EFE que las ex-

pectativas son altas teniendo en cuenta la rapidez con la que se ha armado el equipo, cuya media de edad ronda entre los 22 y 24 años. “Es una victoria muy importante para nuestros pueblos indígenas”, dijo Benítez. La Copa América de Pueblos Originarios se disputará entre los diez equipos de la Conmebol (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela), más los combinados de México y EU

‘Electrofitness’: un negocio de moda apto para todos los públicos

Tecnología

A simple vista no parece un lugar equipado para hacer deporte de alta intensidad. Prometen poner en forma a cualquier persona con sólo 25 minutos de ejercicio a la semana y no hay grandes y pesados equipos de musculación, ni cintas de correr, y de las largas filas de mancuernas que tienen todos los gimnasios sólo quedan las pesitas de colores a las que casi nadie hace caso.

Pequeños elementos como pelotas o tiras elásticas,

además de una bicicleta elíptica, completan junto a tres aparatos de los que salen dos cables la sala en la que se practica el entrenamiento de moda.

Es la estimulación eléctrica muscular (EMS), una técnica que hasta hace poco sólo se empleaba en la recuperación de lesiones y que hoy, adaptada a la persona sana, ha provocado que los centros específicos donde se imparten las sesiones se multipliquen y algunos gimnasios ya lo incluyan en sus ofertas.

Si existen los milagros en el campo de la actividad física y la estética, aún no se tiene constancia de ellos. Esa es la primera lección que hay que tener bien clara.

La segunda es que la electroestimulación no es para vagos, como erróneamente han dicho algunos de forma interesada para ganar clientes o bien despectivamente, otros, para desacreditar esta técnica. Sí es para gente con poco tiempo para dedicar al deporte, pero también para personas que realizan ejercicio de forma habitual y quieren dar un paso más. Esta posibilidad de adaptar el entrenamiento a distintas necesidades y públicos es una de las claves del éxito de la EMS.

Una mujer de mediana edad con 20 kilos de sobrepeso puede tener junto a ella en la máquina de al lado a un joven delgado cuyo objetivo es ganar masa muscular. Equipados exactamente igual uno y otro (mallas y camiseta de algodón bien ceñidas sobre la

que se coloca el chaleco y el ‘pantalón’ corto con los electrodos), la diferencia entre sus programas está en el entrenador, figura tan importante en este método como la tecnología empleada y que el cliente tiene a su disposición en exclusiva durante el tiempo que dura la sesión. El preparador decide la intensidad de los impulsos eléctricos en cada grupo muscular de manera independiente o puede no trabajar una zona si el alumno tiene una molestia. “La electroestimulación nos ayuda a entrenar el cuerpo con menos carga. Los impulsos eléctricos permiten que el músculo re-

ciba mayor estímulo, lo que aumenta la tensión y provoca que el entrenamiento sea más eficaz”, afirma Mario Ciudad, licenciado en Ciencias de la Actividad Física y el Deporte y uno de los entrenadores del centro Efit de Móstoles. Como especialista en preparación física considera que lo ideal es utilizar la EMS como complemento de otras actividades deportivas además, claro está, de seguir una dieta sana.

Pero, ¿realmente con 25 minutos a la semana es suficiente? “Sí, aunque dependerá de la condición física previa del cliente que los resultados sean visibles antes o después. Si acude a nosotros una persona sedentaria habrá que preparar unas clases de rodaje. Se trabajan 350 músculos a la vez, mientras hacemos, por ejemplo, un ejercicio específico de bíceps la máquina hace que el resto del cuerpo no se relaje. Una sesión de máxima intensidad puede llegar a equivaler a tres horas de trabajo en el gimnasio”.

Tomado de elmundo.es

**Negocios**

Colombiano crea plantillas que protegen contra las minas antipersona

Las minas antipersona que han plantado los actores de la guerra suponen un riesgo vital para quienes recorren los senderos de las zonas en conflicto.

Las cifras hablan por sí solas: desde 1990, las minas antipersona han afectado la vida de 11.097 personas. El 20 por ciento de las víctimas fallecieron. Solo entre enero y marzo de 2015, se registraron 73 incidentes, según la Dirección contra Minas de Colombia.

El ingeniero mecánico de la Universidad Eafit Javier Mauricio Betancur, de 33 años, afligido por el impacto de la violencia en Colombia, alguna vez quiso abandonar el país. No obstante, tras un periodo de reflexión, decidió permanecer para aportar soluciones al flagelo. Con ese objetivo en su mira, fundó la empresa Tecnologías Marte en 2009 y empezó a aplicar

sus conocimientos técnicos en procura de encontrar soluciones para reducir la incidencia de los artefactos de guerra en soldados y ciudadanos.

Su última invención, unas plantillas que reducen la afectación de las víctimas de minas antipersona, le granjeó el premio como Innovador del Año por parte del Massachusetts Institute of Technology (MIT). El galardón fue entregado en el marco de la conferencia de innovación Emtech, llevada a cabo en Medellín el pasado 12 y 13 de mayo.

Este accesorio protege contra minas antipersona cuya carga explosiva no sea superior a 50 gramos. Si la cantidad utilizada en el artefacto explosivo es superior, la plantilla no garantiza protección total, pero sí reduce la afectación de la pierna. “Si la amputación no supera la altura

de la rodilla, resulta más fácil la eventual implantación de una prótesis”, aseguró Betancur.

“Las plantillas son una combinación de materiales y geometría. Logran detener los fragmentos y proyectiles expulsados por las minas y también disipan la energía de la explosión”, explicó Betancur en entrevista con Tecnología.

La construcción se inspira en principios presentes en la naturaleza. La distribución de los tejidos que las componen se basó en la geometría de las escamas de un pez. Adicional a esto, disponen de dos capas: una dura, elaborada en compuestos cerámicos, y una blanda, fabricada en polímeros. La primera sirve para detener la metralla presente en las minas; la segunda absorbe el impacto de la onda expansiva.

Este concepto de dos ca-

Así funcionan las plantillas



pas de consistencia opuesta evoca a los caparazones de las tortugas. Además, fueron reforzadas en los laterales para proteger el pie en caso de que la mina se pise de costado. Betancur no reveló detalles específicos sobre la tecnología utilizada porque la patente está en proceso de

adjudicación.

A simple vista, las plantillas ofrecen una apariencia convencional. El par pesa 100 gramos y su espesor es de 6 milímetros. El accesorio de protección se orienta a personas de bajos recursos: se estima que el costo del par será de 50 dólares. El Tiempo

Decoración

Una cocina retro inspirada en el pasado



Si deseas este estilo antiguo, debes seguir estos tips, y de seguro tendrás una cocina super original.

1.- Luce la vajilla

Presume de tu vajilla, dejándolo a la vista en baldas o en colgadores de pared con ganchos. Si tienes tarros de herencia familiar, ahora es el momento de lucirlos, pero también puedes hacerte con recipientes y utensilios nuevos que se inspiren en diseños antiguos.

2.- Logra un aspecto antiguo en la cocina

*Puertas: Elige modelos de madera, ya que ésta se puede envejecer con cera, decapar o decorar con alguna pintura decorativa. Para potenciar el estilo retro, sustituye el casetón por rejilla. Complétala con pomos de bronce y acero inoxidable mate.

*Encimera: Los materiales

más clásicos son mármol, pulido para que no sea poroso, y madera; para conservar ésta, aplícale aceite de parafina cada seis meses.

3.- Reserva una zona importante para comer



Las cocinas antiguas se concebían como un espacio esencial en el que prácticamente se desarrollaban todas

las actividades diarias. De ahí que una mesa central y confortable sea clave en un ambiente de este tipo.

4.- Suelo de baldosas hidráulicas

Las baldosas hidráulicas, a base de cemento prensado y teñido con pigmentos naturales, son las más adecuadas. Otra opción más económica son las losetas de barro cocido, pero conviene aplicarles un tratamiento hidrofugante para tapar el poro.

5.- Especiero

Existen accesorios muy funcionales que recrean los diseños de principio de siglo, como este coqueto especiero que se cuelga en el frente de cocción y te permite tener los ingredientes a mano

6.- Y por último No olvides poner unos interruptores retro. Tomado de Micasa

Vida

¿La monogamia sexual podría desaparecer?

Si bien la monogamia sigue siendo parte fundamental de la estructura social en la mayoría de las culturas, diferentes estudios afirman que esta situación está cambiando. Cada vez son más las parejas que optan por una poligamia sexual para alcanzar un mayor nivel de satisfacción, así como menores niveles de estrés y paranoia por la ausencia de celos.

Helen Fisher, investigadora de la Universidad Rutgers y autora de cinco libros sobre sexo, amor y relaciones humanas, afirmó que el concepto del matrimonio se alteró más los últimos 100

años que lo que cambió en los 10.000 anteriores de la evolución del ser humano, y que los pronósticos afirman que la tendencia aumentará



en los próximos 20 años. En este contexto, muchas personas comprometidas buscan una relación paralela y esto es cada vez más fre-

cuenta, a tal punto que existe una red social específica para concretar la infidelidad. Esta red social, llamada Second Love, realizó una encuesta entre los más de 170.000 usuarios, para saber cuáles son los motivos que los llevan a ser infieles. Al ser consultados, la mayoría respondió que al presentarse una oportunidad el deseo fue más fuerte y no pudo controlarse.

En cuanto a las causas identificaron las mismas motivaciones: 1. La falta de sexo en la relación. 2. Monotonía en la relación actual. 3. Fue con alguien del pasado que siempre tuvo el deseo. 4. Porque sentía la falta de cariño. 5. Por venganza. Tomado de ElTiempo

Salud



10 hábitos peligrosos que matan lentamente a tu cerebro. ¡Líbrate de ellos urgentemente, ya!

El cerebro es el órgano más importante del cuerpo humano. No podríamos existir sin él. Más aún en el siglo XXI cuando la mayoría de las profesiones están asociadas de una u otra forma con la actividad mental. En la actualidad necesitamos del cerebro más que nunca. Entonces, ¿por qué no lo cuidamos como debe ser?

1. Negarse a desayunar

Las personas que no desayunan tienen un bajo nivel de glucosa en la sangre, lo que conlleva a una disminución de la actividad cerebral.

2. Comer en exceso

Si te permites ingerir una gran cantidad de alimentos, tu organismo acumula colesterol en los vasos sanguíneos, incluyendo los del cerebro.

3. Fumar

Los cigarrillos interfieren la actividad cerebral, dañando y finalmente matando las células del cerebro. Los recientes estudios hasta muestran que el fumar puede ser una de las causas de la enfermedad de Alzheimer.

4. Ingerir grandes cantidades de azúcar

Cuanto más azúcar ingerimos, más toxinas y exceso de peso tenemos y menos nutrientes útiles aprovecha nuestro organismo.

5. La contaminación del aire

Este factor depende muy poco de tí, sin embargo debes de saber que si al cerebro le

falta oxígeno, su actividad se hace mucho más lenta. Esto significa que mientras más sucio es el aire, menos activa es tu mente.

6. La falta de sueño

Si no duermes lo suficiente, eso no te hará ningún bien ya que la falta de sueño es causante de la muerte de células cerebrales.

7. Las drogas y el alcohol

El uso de estas sustancias conlleva a trastornos y daños irreversibles al cerebro.

8. Trabajar durante la enfermedad

Cuando uno está enfermo, el intenso trabajo mental afecta a la actividad cerebral debido a que el organismo hace uso de todos sus recursos para combatir la infección. Durante estos períodos, el cerebro no logra recibir suficiente oxígeno.

9. Falta de estímulos y desarrollo

El cerebro necesita de un desarrollo constante por esta razón en vez de ver la televisión, lee un libro, resuelve crucigramas o juega al ajedrez.

10. Falta de locuacidad

La conversación es un excelente ejemplo de estimulación cerebral. Al charlar, tú memorizas hechos, a menudo aprendes nuevas palabras y expresiones, de esta forma entrenas tu cerebro ajustándolo y estimulándolo a realizar una constante actividad. Tomado de QuePasada.



Costa Rica: cae sexta ministra de Administración Solís

El Presidente de la República, Luis Guillermo Solís Rivera, designó como nueva Viceministra de Cultura a la actriz y especialista en gestión de políticas culturales y desarrollo, Sylvie Durán Salvatierra, quien tiene una amplia trayectoria y experiencia en el sector cultural de Costa Rica y de América Latina. Con el nombramiento de Durán Salvatierra se busca dar continuidad a los procesos políticos en curso en el Ministerio de Cultura y Juventud y garantizar el funcionamiento normal de todas las instituciones adscritas, mientras se consolida el proceso ordenado y transparente de revisión de lo sucedido en el Festival Internacional de las Artes.

La ex ministra de Cultura de Costa Rica, Elizabeth Fonseca, y los dos viceministros de la cartera renunciaron la semana pasada a consecuencia de la fallida organización del Festival Internacional de las Artes (FIA), el máximo evento cultural de este país centroamericano, se informó oficialmente. “Le pedí la renuncia a la señora ministra luego de analizar su informe sobre lo ocurrido y ella me la presentó esta mañana”, afirmó el presidente Luis Guillermo Solís en conferencia de prensa.

Con Fonseca cayeron los viceministros José Chavarría y Elena Quesada, así como Inti Picado, director del Centro de Producción Artística y Cultural (CPAC), dependencia del ministerio de Cultura que tiene bajo su responsabilidad la organización del festival. El FIA, que se realiza cada dos años en Costa Rica, se ha convertido en un encuentro tradicional de grandes artistas nacionales y extranjeros, cuyas actuaciones movilizan

a miles de espectadores. Sin embargo, la versión de este año, que se realizó del 23 de abril al 3 de mayo, estuvo plagado de errores organizativos que dieron como resultado lo que el propio gobierno ha definido como un fracaso total.

La ausencia de equipos de luces y sonido, la escasa divulgación de las actividades y otras fallas de coordinación provocaron la suspensión de conciertos, representaciones teatrales, exposiciones, en tanto otras se realizaron prácticamente sin espectadores. El mandatario reconoció que “se ha fallado frente a un colectivo muy amplio de artesanos, empresarios, grupos locales” involucrados en el FIA, a los que “hay necesidad de compensar en lo que sea necesario”.

Sin embargo, Solís reconoció “la valentía de la ministra Fonseca, quien desde el principio asumió la responsabilidad política” por el fracaso y personalmente dirigió la investigación de los factores que lo provocaron.

El presidente prometió que en el transcurso de las próximas 24 horas dará a conocer a la persona que asumirá el cargo.

Fonseca es historiadora y educadora de profesión; ha sido presidenta del gobernante Partido Acción Ciudadana (PAC) y diputada en el periodo 2006-2010 por esa misma agrupación.

La nueva viceministra tiene experiencia como consultora en la elaboración de políticas públicas y leyes para el fomento cultural.

Además, ha sido docente e investigadora, fundadora de directivas de asociaciones y grupos culturales. Ha trabajado como consultora en la UNESCO, PNUD, AECID y SICA.

Tomado de ElEconomista



Cine hondureño se presentará en la VII Feria de Culturas Amigas de México

La Embajada de Honduras en México participa en la VII Edición de la muestra del arte, cultura, folclor y gastronomía donde exponen 94 países con la participación especial de Reino Unido, invitado de honor con motivo de la celebración del Año Dual México-Reino Unido 2015.

En dicho evento el Jefe de Gobierno, Miguel Ángel Mancera, junto al Embajador del Reino Unido en México Duncan Taylor, y al Secretario de Relaciones Internacionales del Distrito Federal, Cuauhtémoc Cárdenas; dio por inaugurando la feria la semana pasada y aprovechó para hacer un llamado de paz

a las naciones del mundo, Todos estamos en busca de la paz, y qué mejor con una



Fallece a los 92 años el escritor uruguayo Carlos Maggi

El escritor Carlos Maggi, uno de los últimos representantes vivos de la llamada “Generación del 45” en Uruguay, falleció en Montevideo a los 92 años y sus restos serán velados en el Palacio Legislativo. El presidente uruguayo, Tabaré Vázquez, resolvió tributar honores fúnebres a Maggi, según una resolución oficial en la que se destaca que desarrolló “una pródiga labor profesional, literaria, histórica y periodística, reconocida nacional e internacionalmente” y se transformó en un “referente cultural” de Uruguay.

El también abogado, dramaturgo, ensayista y comunicador nació en Montevideo en 1922 y fue autor de una prolífica obra que abarca el ensayo, la dramaturgia, la novela y las columnas de opinión. Era considerado uno de los últimos supervivientes de la “Generación del 45”, a la que

pertenecieron Juan Carlos Onetti (1904-1994), Mario Benedetti (1920-2009), Ida Vitale (1923) e Idea Vilariño (1920-2009), entre otros. El féretro de Maggi estuvo cubierto con una bandera nacional de seda y fue la ministra de Cultura, María Julia Muñoz, la que dijo un discurso a modo de homenaje, afirmó a Efe el director de Protocolo y Relaciones Públicas del Parlamento, Carlos Yaffé.

El representante cultural de la Asociación General de Autores Uruguayos (Agadu),

muestra como esta, donde se presenta lo mejor del ser humano”, expresó el mandatario capitalino.

La Feria, que incluye representaciones de cada país, estará abierta hasta el 24 de mayo, e incluirá una amplia programación artística y cultural, con música, danzas y activación física.

Honduras participará con la proyección de las películas “¿Quién Paga la cuenta?” y “11 Cipotes”, la cual será proyectada el jueves 21 de mayo.

Asimismo se estará presentando en el Foro Artístico y como parte del cierre de la feria, al grupo Garífuna Black Men Soul el día 24 de mayo a las 17:00 horas, así como también una conferencia magistral sobre la Cultura Garífuna: Cultura Viva impartida por el Sr. Cesar Rochez el 22 de mayo a las 14:00. Tomado de Tiempo.



Sylvie Durán Salvatierra



Ignacio Suárez, calificó a Maggi como “un símbolo de Uruguay” en unas declaraciones a Efe. “Era un analista de la realidad, un hombre de opinión. Eso es algo que hemos perdido y que todavía no nos hemos dado cuenta. Era una generación crítica con la sociedad.”, aseveró.

Varias de las piezas de teatro de Maggi recibieron el premio a la mejor obra del año en su país natal, como “La trastienda” (1958), “La biblioteca” (1959), “La noche de los ángeles inciertos” (1960)EFE

Gustavo Azócar Alcalá: La generación bachaco

Nicolás Maduro, presidente de Venezuela, debe sentirse muy orgulloso. En apenas dos años, su gobierno ha logrado crear una nueva generación de venezolanos. No es la generación del “hombre nuevo”, con la que soñaba Chávez. Tampoco es una generación socialista, mucho menos comunista, como la que proponían los hermanos Castro. Se trata de algo verdaderamente nunca antes visto en el mundo: la Generación Bachaco.

En tan sólo 24 meses de gestión, Maduro y sus 40 ladrones engendraron y dieron a luz a una nueva generación de venezolanos, los cuales se dedican por completo, al muy rentable mundo del bachaqueo, el cual consiste en hacer largas colas, de dos y tres horas, para comprar productos a precios regulados y posteriormente venderlos a precios de dólar libre, con lo cual se obtienen ganancias fabulosas, que podrían llegar hasta los 36 mil bolívares mensuales.

La Generación Bachaco es madrugadora: se levanta a las 3 de la mañana todos los días. Es trabajadora: labora hasta 15 horas diarias, de cola en cola, de abasto en abasto, de farmacia en farmacia, buscando productos a precios regulados que luego son vendidos a mayoristas del bachaqueo a un precio cinco veces por encima de su valor. Los mayoristas luego revenden esos mismos productos a bodegueros y buhoneros, quienes los venden a desesperados consumidores finales, enemigos de las colas, a precios que a veces superan en un 1000 por ciento el valor real.

La generación Atta laevigata, nombre científico del Bachaco, es una especie en crecimiento en Venezuela. Las kilométricas colas para comprar comida ya forman parte del paisaje.

Ello ocurre, entre otras cosas porque aquí no hay empleo, y las pocas vacantes que se consiguen, apenas pagan el salario mínimo, que como se sabe es de apenas 7.421,66 bolívares (24,73 dólares) con lo cual no se puede vivir.

Como me dijo un señora de 60 años frente a un supermercado en Barcelona: “el mejor trabajo que hay ahorita en este país, duélale a

quien le duela, es ser bachaquero”.

Hay que dar gracias a Dios por el hecho de que aquí en Venezuela, una cosa es ser hormiga y otra cosa es ser bachaco. En Colombia, hay zonas donde bachaco y hormiga son la misma vaina. Los neogranadinos le dicen al bachaco hormiga culona o mayera. En Centroamérica, tampoco le dicen bachaco, allá los llaman zompopo de mayo. Pero en la región de Guayana y en Amazonas en territorio venezolano, hay bachacos grandísimos, que se utilizan para hacer picante, a los que les dicen bachaco culón. De manera que si a ver manos, ser bachaco no suena tan mal ni se ve feo.

En la Venezuela anterior al régimen de Maduro, tuvimos la Generación del 28, integrada por estudiantes universitarios que protagonizaron un movimiento de carácter académico y estudiantil que derivó en un enfrentamiento con el régimen de Juan Vicente Gómez.

Luego tuvimos la Generación del 58, integrada por las juventudes políticas y universitarias que se enfrentaron a la Dictadura de Marcos Pérez Jiménez, autora del Pacto de Unidad Estudiantil del 21 de noviembre de 1958, donde escribieron textualmente: “...pondremos en acción todo el peso de nuestra voluntad joven, ajena por naturaleza al sectarismo para que la división no anide en ningún campo de la vida política venezolana.”

Más recientemente se recuerda a la llamada Generación 2007, integrada por jóvenes universitarios, surgida a raíz del cierre de Radio Caracas Televisión, la cual consiguió, entre otras cosas, movilizar a la sociedad civil venezolana para propinar al gobierno de Hugo Chávez su primera gran derrota electoral en el referendo consultivo que se celebró en diciembre de ese mismo año.

En el orden mundial se habla mucho de la “Generación Facebook” a la cual se le atribuye los levantamientos llevados a cabo por jóvenes y adolescentes en Túnez, El Cairo, Madrid, Santiago de Chile, Tel Aviv y Londres.

También se habla de la Generación Google para hacer referencia a los jóvenes

nacidos después 1993 en un mundo dominado por el Internet. Y ya se habla muchísimo de la Generación Twitter, la Generación Instagram y de cómo las redes sociales empiezan a dominar el planeta. Leí un artículo donde se hablaba de la Generación Apple y es cuestión de horas para que se empiece a hablar de la Generación S.

Maduro, como todo buen revolucionario, ha creado su propia generación. La Generación Bachaco pica y se extiende en los 23 estados y en cada uno de los 335 municipios del país. La integran jóvenes, adultos y hasta ancianos. Su origen se remonta al estado Zulia, donde los colegas de la prensa los bautizaron como los “bachaqueros”. Ahora no hay un solo rincón de Venezuela donde no se hable de los bachacos. Hay hasta un verbo nuevo, que con toda seguridad, tendrá que ser aceptado por la Real Academia de la Lengua: bachaquear. En algunas ciudades de Venezuela, la gente no dice que va a trabajar. La gente dice “voy a bachaquear”.

Alí Primera, el cantor del pueblo, cuyas canciones y letras han sido manoseadas y manipuladas hasta el cansancio por la revolución (con el visto bueno de la ex esposa y de sus hijos) compuso una canción llamada El bachaco Fundillúo cuyas letras se aplican para la actual situación venezolana: “Las hormiguitas viven trabajando, pero el que está gozando es el bachaco fundillúo”.

Según Alí Primera: “Las hormiguitas no reciben nada con respecto al hormiguero.”

Cada cinco años llevan su hojita para que la silla se ponga suavemente y se siente el bachaco fundillúo (...) Las hormiguitas se formaron en grupos para cambiar el sistema que reina en el hormiguero. Pero lo malo es que esos grupos nunca se ponen de acuerdo”.

Moraleja: Si hormiguitas y bachacos se dan cuenta que por el camino que van el hormiguero va a desaparecer, es probable que un día de estos se pongan de acuerdo para acabar con el pésimo y terrible gobierno del Bachaco Fundillúo. Tomado de LaPatilla y Escrito por Gustavo Azócar Alcalá

Caricatura del Día

Estudios científicos han demostrado que no existe correlación entre las noches de luna llena y el incremento de los ingresos hospitalarios, aumento de crímenes, episodios de violencia o depresión y otras creencias



Tomado de ElColombiano

17 de mayo es el Día Internacional de la Lucha contra la Homofobia

El 17 de mayo “no es una fecha más, ya que conmemoramos el Día Internacional de la Lucha contra la Homofobia y la Transfobia”, recordó a AIM el presidente de la Comunidad Homosexual Entre Ríos (Cher), Juan Carlos Fernández, quien destacó “la necesidad de seguir difundiendo sobre el tema y trabajando en pos de un mundo sin discriminación”. En diálogo con esta Agencia, Fernández recordó que “este día se recuerda en todo el país y el mundo en conmemoración a la fecha (17 de mayo de 1990) en que la Organización Mundial de la Salud (OMS) quitó a la homosexualidad de la lista de enfermedades”.

Recordó que esta “catalogación ya en 1973 la Asociación Americana de Psiquiatría (APA) había retirado de su manual de diagnóstico, dando así portazo al fundamento pseudocientífico que utilizaban los sectores conservadores y religiosos para justificar actos de homofobia, transfobia o bifobia”.

“Estos avances, basados en la evidencia científica, pretendieron acabar con casi un siglo de prejuicio médico y discriminación sistemática contra lesbianas, gays y bisexuales”, destacó y explicó en tal sentido que “entendemos como LGBTfobia al odio, rechazo, miedo, prejuicio, violencia, hacia personas lesbianas, gays, bisexuales, pansexuales, trans (travestis, transgéneros y transexuales), en actos que pueden ser las burlas, los chistes, los insultos, los golpes, o situaciones tales como asesinatos y suicidios por acoso”.

De todas maneras y pese a considerar que es un día para festejar, Fernández destacó que “durante los últimos años se han acrecentado los crímenes de odio cometidos a personas por tener una identidad de género u orientación sexual diferente a la establecida hegemonicamente por el sistema de control social imperante”, tema que “preocupa y ocupa a las organizaciones que luchan por estas minorías”.

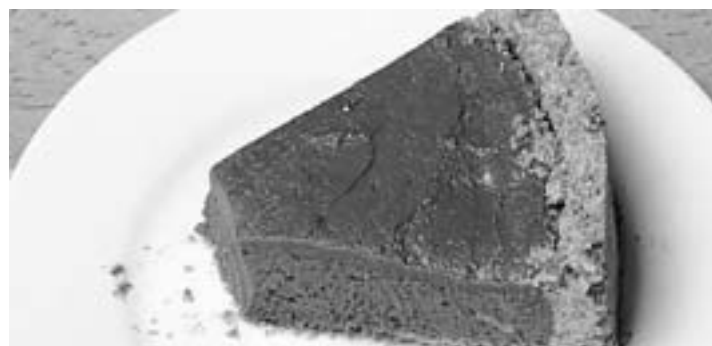
Al respecto, comentó que “estamos convencidos que esta situación preocupante sólo puede ser combatida con un profundo proceso de concientización a partir de la problematización de los medios de disciplinamiento de la sociedad, sean estos político-jurídicos (leyes, programas, etc.), sociales (violencia de género, crímenes de odio, etc.) o de cualquier ámbito”.

Tomado de aimdigital



Tomado de Vanguardia

Esta torta es un manjar de los dioses... ¡Y lo mejor de todo es que no hay que hornearla!



Preparar una torta en casa es una verdadera hazaña. Y cuando este complicado proceso esté llegando a su fin, muchas amas de casa ya no esperan este dulce con la misma alegría con la que lo comenzaron debido a que su preparación ha requerido muchos esfuerzos... Por esa razón no siempre logramos mimar a nuestros seres queridos con dulces caseros tan a menudo como nos gustaría. ¡Qué bueno que existan recetas con la ayuda de las cuales podamos preparar tortas sumamente deliciosas y muy rápidamente! Esta receta les vendrá bien a todos los golosos que aman los dulces y valoran su tiempo. En tan solo 20 minutos obtendrás

una torta perfecta con un sabor delicado y exquisito. Y en ningún momento te parecerá que para preparar este manjar se te ha ido la mitad de tu vida. Pruébalo, no te arrepentirás.

Ingredientes:

- 250 g de galletas (mejor si son bizcochos, sin aromatizantes);
- 100 g de mantequilla;
- 400 g de «Nutella»;
- 500 g de queso «Filadelfia».

Preparación:

1. Mezcla la mantequilla con una cucharada de «Nutella». Coloca la mezcla en el horno a microondas, la masa tiene que quedar bien derretida.
2. Moja las galletas con un poco de agua y luego des-

menúzalas bien. Échales encima la mezcla de «Nutella» con mantequilla, póngalo todo en el refrigerador.

3. Mezcla el resto de «Nutella» con el queso «Filadelfia» con la ayuda de una batidora. Pon también la mezcla resultante en el refrigerador.

4. Saca del refrigerador la base de la torta de galleta. Hazla uniforme y nivelada con la ayuda de un vaso. Es importante usar una vasija conveniente para que la torta obtenga buena forma.

5. Pon encima de la base de galleta la masa de queso y «Nutella». Haz que la parte superior de la torta esté uniforme, esparciendo la mezcla delicadamente. Déjala reposar un par de minutos, pues

la torta debe de impregnarse. 6. ¡Esta maravillosa golosina ya está lista! Esta es una torta que nunca estuvo en un horno. Se ve simplemente maravillosa y su sabor es exquisito ya que la combinación de este queso suave y del sabor de chocolate profundo es realmente sensacional...

Esta torta será tu salvación cuando visitas inesperadas toquen la puerta de tu casa. ¡Tú puedes también preparar este singular postre junto con tus niños, a ellos les encantará ya que no es nada difícil! Comparte con tus amigos esta maravillosa receta para la preparación de esta deliciosa torta que no requiere ser horneada en absoluto. Tomado de QuePasada

Filetes de salmón al horno

Ingredientes:

- (Para 4 personas)
- 4 filetes de salmón fresco
- 1 cucharadita de perejil
- 1/2 copa de vino blanco
- 2 cucharadas de jugo de limón
- Sal y pimienta blanca
- Paprika
- Ajo en polvo
- 1 cucharada de aceite
- 2 cucharadas de mantequilla o margarina
- Papel de aluminio

Preparación

En una fuente coloca el papel de aluminio, de modo que quede sobrantes a los lados para envolver y rocía bien con aceite, para luego coloca



los trozos de salmón. Encima de éste comienza a agregarle todos los aliños: sal, pimienta, paprika, ajo en polvo y perejil picado finamente. Rocía encima con limón y el vino blanco.

Coloca encima del salmón unos pequeños trozos de margarina y tapa por completo con la ayuda del papel de aluminio.

Lleva al horno a fuego medio por 20 a 25 minutos. Servir acompañado de puré de papas y vainitas sofritas con un toque de mantequilla. El salmón es excelente fuente de proteínas. Tomado de frescados



Papas rellenas de queso crema, maíz en granos y cebollín

Ingredientes(6 Personas)

- 6 papas grandes
- 1 queso crema de 250 g
- 1 lata pequeña de maíz en granos
- 1 paq. de cebollín picado (la parte blanca)
- 1 cda. de mantequilla

Preparación

Hornear las seis papas envueltas en papel aluminio por 30 ó 40 minutos. Cortarles una tapa en la parte

superior y sacarle un poco de la pulpa. Cortar en trocitos la parte blanca de los cebollines. Sudarlos en la cucharada de mantequilla. Mezclar el sofrito con la pulpa de la papa, el queso crema y el maíz en granos (escurrido). Dejar algunos granos para adornar al final. Rellenar, tapar y hornear nuevamente a 350 °F durante 15 minutos. Servir bien caliente. Tomado de Estampas

CUIDA TU FIGURA

Crepes de chocolate bajas en carbo

Ingredientes:

- 4 claras de huevo
- 1 cda. de cacao en polvo
- 1 cda. de linaza molida
- Un chorrito de leche de almendras o agua
- Vainilla y edulcorante al gusto

Preparación:

1. Licua todos los ingredientes.

2. Las haces con mucho cuidado en una sartén de teflón o cerámica con un poquito de spray anti adherente o un poquito de aceite de coco o de oliva bien esparcido.

Para la jalea de calabaza:

1. Hornea la calabaza completa, la pican por la mitad, le quitan la culpa, dejan la piel, la hornean boca abajo hasta que esté bien tierna a 375°.

2. Cuando esté lista, retira la pulpa, deja que enfríe, agarra un poco, aproximadamente media taza, agrega un poquito de canela, si quieres un poquito de edulcorante, machaca bien, coloca en un envase de vidrio, mételo en el microondas por dos minutos y deja que enfríe.

*Puedes consumirla a cualquier hora porque es de carga glucémica baja, muy saludable, alta en antioxidantes y potasio.

Estas crepes son buenísimas para la merienda de la tarde incluso de cena, son altas en proteína por el huevo y además altas en fibra y grasas buenas omega3 por la linaza molida, esto ayuda a controlar apetito y glucosa en sangre, el cacao aporta muchos antioxidantes, y una buena carga de minerales que mejoran el funcionamiento de tu metabolismo, al mismo tiempo eleva serotonina y esto te da más bienestar, baja ansiedad, y el cacao también baja presión arterial. SashaFitness

¿Tienes una canción en la cabeza? Masca chicle

Esa canción que escuchas en la radio y que por mucho que quieras no logras quitarte de la cabeza. No nos apasiona, sin embargo, está ahí sonando en nuestra cabecilla y vuelve a la carga cada vez que la olvidamos, haciéndonos tatararla repetidas veces.

Un nuevo estudio sugiere que mascar chicle es eficaz para quitarnos la (molesta) canción que ronda nuestra cabeza. El acto de masticar repetidas veces puede reducir la frecuencia a la que pensamos en una canción pegadiza.

El experimento

Aunque este método no sea infalible, se ha demostrado por medio de 3 experimentos cómo mascar chicle es la opción perfecta para quitarte la canción pegadiza de la cabeza. A los voluntarios se les ofreció chicle y se les indicó que masticaran vigorosamente, justo después de escuchar canciones comerciales de carácter pegadizo, como Play hard de David Guetta o Payphone de Maroon 5.



El resultado fue una drástica disminución de las memorias fantasmas de cada canción; los voluntarios escuchaban con menor frecuencia estas canciones en sus cabezas, pero en ningún caso pareció desaparecer por completo el pegadizo ritmo.

En otro experimento, se les indicó a los participantes que pulsaran la tecla 'q' cuando la canción se les viniese a la cabeza y 'p' cuando la escucharan sonar. Aquellos que no masticaron chicle eran más propensos a escucharlas sonar en su cabeza. Cuando masticaron chicle, redujeron

drásticamente las pulsaciones a la tecla 'p', pero mantuvieron el mismo número de pulsaciones a la tecla 'q'.

Una cosa dejaron bien clara los investigadores, y es que es esta práctica es totalmente ineficaz si el contexto en el que escuchamos la canción facilita que se nos quede, como escucharla en la boda de un compañero.

Gusanos auditivos no se trata de ningún parásito; el término 'gusano auditivo' hace referencia a los fragmentos de una canción, tonos y melodías, cuyo atractivo musical se aferra a nues-



tra memoria, haciendo repetir dicha melodía en nuestra cabeza.

Han sido el objeto de estudio de numerosas investigaciones, y hasta el momento se ha demostrado que aquellas personas con una capacidad cognitiva más desarrollada experimentan con menor frecuencia estos gusanos auditivos que las que poseen una capacidad cognitiva menor.

En añadido, un estudio de 2012 determinó que si realizabas una tarea al mismo tiempo que escuchabas canciones pegadizas, re-

ducías considerablemente la frecuencia de los gusanos auditivos.

Esta investigación servirá para en un futuro no lejano determinar que canciones podrían ser un éxito comercial y cuales no, aclara Philip Beaman, profesor de ciencia cognitiva de la University of Reading in England. Algunos sonidos son más pegadizos que otros, pero hay algunos cuyo contexto los hace inolvidables, como la banda sonora de Titanic o la sonora Marcha imperial de Star Wars.

Tomado de medciencia

Por qué los lectores, científicamente, son las MEJORES personas para enamorarte



¿Alguna vez has terminado un libro? Es decir, ¿realmente terminarlo, de principio a fin? Obsérvate. Tomas una respiración profunda y te quedas ahí sentada. Sostienes el libro con las dos manos y la cabeza mira hacia abajo. Observas la portada, la contraportada... o la pared enfrente de ti.

Pero en caso de que lo logres y haya leído más de una vez, puedes sentirte agradecida, pensativa... como si un pedazo de ti hubiera ganado y otro perdido. Acabas de experimentar algo profundo, algo íntimo (¿erótico, tal vez?) Tuviste una metamorfosis intensa y un poco fugaz. Es igual a cuando te enamo-

ras de un extraño que sabes que nunca volverás a ver: padeces el anhelo y la tristeza de algo que se terminó, pero al mismo tiempo, te sientes satisfecha; completa por la experiencia, la conexión y la riqueza que se produce después de conocer a otra alma. Te sientes alimentada, aunque sea sólo por un rato. Este tipo de lectura, de acuerdo con la revista Time, se llama "lectura profunda", una práctica que pronto desaparecerá, pues ahora la gente está siendo más superficial y leyendo menos.

Los lectores, al igual que los que solían escribir cartas, son una especie en peligro de extinción.

La peor parte de esto es que se ha demostrado que los lectores son más amables y más inteligentes que el ser humano promedio, y tal vez sean las únicas personas de las que vale la pena enamorarse en este mundo superficial.

Según dos estudios realizados en el 2006 y 2009 por Raymond Mar, psicólogo de la Universidad de York en Canadá, los que leen ficción poseen una mejor "teoría de la mente", que es la capacidad intuitiva de comprender la propia mente y los estados mentales de los otros, incluidos opiniones, creencias e intereses aparte de los propios.

Estos lectores pueden considerar otras ideas sin rechazarlas y aún conservar las suyas. Si bien esto se supone que es una característica de todos los seres humanos, requiere de diferentes niveles de experiencias sociales. Probablemente esta sea la razón de por qué tu ex era narcisista. ¿Alguna vez lo viste con un libro? ¿Alguna vez hablaron de libros? Si no fue así, tal vez deberías considerar cambiar el tipo de personas con las que te relacionas sentimentalmente.

No es ninguna sorpresa que



los lectores sean mejores personas cuando han experimentado la vida de alguien más a través de sus ojos, han aprendido lo que es salir de sus cuerpos y ver el mundo desde una perspectiva diferente.

Ellos tienen acceso a cientos de almas y tienen la sabiduría colectiva de todas ellas. Han visto cosas que nunca entenderás, y han experimentado la muerte de personas que nunca conocerás. Han aprendido lo que es ser mujer y hombre. Saben lo que se siente ver sufrir a alguien. Son sabios, más allá de sus años.

Otro estudio realizado en el 2010 por Mar refuerza esta idea, con resultados que demuestran que mientras más historias se les han leído a los niños, más desarrollan su "teoría de la mente" (ToM, en inglés). Así, mientras to-

dos creen que sus hijos son los mejores, lo que leen son realmente niños más adaptables, más comprensivos y más inteligentes.

La lectura es algo que te moldea y se suma a tu carácter. Cada triunfo, lección y momento crucial del protagonista, se convierte también en tuyos. Cada dolor, cada pena y la cruda realidad, se convierten en algo difícil de soportar para ti. Has viajado con autores y experimentado diferentes emociones mediante su escritura. Has vivido mil vidas y aprendido de cada una de ellas como lector.

Si todavía estás en la búsqueda de tu otra mitad, esa persona que llene el vacío que hay en tu solitario corazón, entonces busca a estas personas que están a punto de desaparecer. Los encontrarás en un café, en librerías y parques. okChicas

Pronostico del Clima

Parcialmente
Soleado



32 Max

26 Min
accuweather



Winning Numbers:
Saturday, May 16, 2015
5-10-11-40-50-52-x4
Next Jackpot:
Wednesday, May 20, 2015
\$9 Million

Tal Dia como Hoy 18 Mayo

-1996 Manifestación de decenas de miles de personas contra la aplicación de la ESO.
-1980 Sendero Luminoso inicia la lucha armada atentando en el local electoral del pueblo ayacuchano de Chuschi, mientras se realizaban las elecciones que elegirían al nuevo presidente, después de 12 años de dictadura. Perú.
-1980 El volcán Monte Saint Helens entra en erupción, dejando los mayores daños demográficos y económicos en la historia de EEUU
-1976 El boxeador español José Durán es proclamado campeón del mundo en Tokio.
-1954 Entra en vigor la Convención Europea de Derechos Humanos.
-1804 Napoleón Bonaparte proclamado emperador por el Senado francés.
-1541 Fundación de la ciudad de Valladolid en la Nueva España (actual ciudad de Morelia, México) por el virrey Antonio de Mendoza.
-1291 Caída de Acre

Cómo cepillar el pelo a un perro para que se le caiga lo menos posible

Así como sucede con los humanos, el pelo también se le cae a los perros. Este problema puede estar presente durante todo el año o en alguna etapa específica dependiendo del tipo de raza del animal. Poder hacer un mantenimiento adecuado de su pelo puede ser una de las mejores opciones para evitar que el pelo se le caiga tanto y así lograr que tenga una salud lo mejor posible. Detener la caída del mismo es casi imposible, pero un buen cepillado hará que todo esté mucho más equilibrado y que su caída disminuya al completo.
El cepillado : Cepillar el cabello de un perro puede ayudar a reducir la caída en exceso que se genera. Además, ayuda a que todos los aceites generales que se encuentran en la propia piel del animal se distribuyan de manera mucho más clara haciendo que el pelo crezca más fuerte. Dependiendo del tipo de pelaje que tenga el perro será

conveniente utilizar un tipo de cepillo u otro.
Los cepillos de cerdas son mucho más suaves y van muy bien con los perros que tienen el pelo corto como por ejemplo con los Galgos ingleses, terriers o pugs. En tema de aspecto, los cepillos son muy parecidos a los cepillos del cabello humano. En cuanto a los cepillos con cerdas de metal, son recomendados para los perros que tienen el pelo rizado como puede ser por ejemplo los retrievers, cockers o san Bernardo. Y los cepillos de rastrillo para los perros que tienen el pelo largo y una capa muy gruesa en su interior como los pastores alemanes. Es bueno en este caso que observes al momento de comprar el cepillo que sus cerdas sean casi igual de largas que lo que son el pelaje del perro para que de esa forma no haya capas inferiores que no se puedan tratar.
Tomado de AnimalesMascotas

Precio del Dolar

	COMPRA: 15.0064 VENTA: 15.0144		COMPRA: 0.8739 VENTA: 0.8740
	COMPRA: 596.5950 VENTA: 597.1000		COMPRA: 6.9000 VENTA: 6.9500
	COMPRA: 2416.0000 VENTA: 2417.7500		COMPRA: 26.5400 VENTA: 26.5500
	COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58		COMPRA: 2.9966 VENTA: 3.0004
	COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40		COMPRA: 3.1455 VENTA: 3.1460
	IPC 45332.80 +61.34		MERVAL 12375.82 +31.10
	DJI 0.00 N/A (N/A)		B.SPA 57248.63 +592.06
	NASDAQ 5048.29 -2.50		NIKKEI 19732.92 +162.68 (+0.83%)
	oro 1225.30 -2.20		PETROLEO 60.54 -0.07(-0.12%)

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



El día de hoy trae un dilema en los planetas que no serás capaz de resolver de inmediato. Sientes indecisión entre un pretendiente, a quien conoces desde hace relativamente poco tiempo, y alguien cercano a quien conoces bien pero en quien no confías completamente



Cuando quedas con tu mejor amigo para el almuerzo, observas que lleva folletos de viajes. Podría confiarte que se siente como si se estuviera ahogando. Quiere encontrarse así mismo/a antes de que sea demasiado tarde, pero no quiere hacerle daño a su cónyuge.



Una nueva relación se está construyendo sobre la capacidad de predecir y contar con las acciones de tu amante. Sin un vínculo de apoyo, esta historia de amor se convertirá en una zona de guerra competitiva donde ganar se convierte en el objetivo.



Si ves al objeto de tu afecto hoy, puede resultar un poco incómodo. Prepárate para ello y que no te pille con la guardia baja ni parezcas en estado de petrificación. Ustedes dos han tenido química desde el día en el que se conocieron. No importa cómo lo intentes



Hoy es el día en el que finalmente te reunirás con tu ex. Probablemente todavía sientes nervios e inseguridad pero todo esto es parte de la emoción. Es como cuando los dos se conocieron.



Aunque esta relación no comenzó de manera apasionada, la pasión sí va a existir y la chispa se encenderá hoy. Cuida esta llama y el amor crecerá. Esta podría ser esa noche especial en la que el romance y el amor se hagan uno. Todo lo que tienes que hacer observar



Esta noche es una buena noche para una primera cita. Ya sabes que tienes una naturaleza provocadora, así que no trates de ocultarla. En vez, sácala a la luz de manera divertida y disipa cualquier mito sobre que haya otras intenciones.



Los planetas están en un lugar difícil hoy y te hacen sentir ansias. En un día como hoy, un desacuerdo menor podría llegar a ser una gran pelea. Trata de mantener las cosas ligeras y no te metas en nada demasiado complicado.



Los palos y las piedras pueden romper huesos, pero todavía no eres consciente de cuánto daño te pueden hacer las palabras. En días como hoy, los insultos pueden volar, pero también se puede aprender acerca de las cosas que a tu amante no le gustan de ti.



Un viaje sin límites está en las estrellas de hoy. Cuanto más experimentes bajo estos cielos, más lejos querrás ir. Has abierto tu corazón y ahora, si continúas por este camino, llegará a ser insaciable. Hoy vas a tener que enfrentarte con estos deseos.



Hoy puede aparecer un contratiempo, pero no te preocupes. Esto, también pasará. Un amigo en tu nuevo grupo te puede decir que la persona que te interesa acaba de romper con otro miembro del grupo y que la herida está todavía fresca.



Los planetas pueden ser tu guía en la educación del corazón y del alma hoy. Deja que te señalen el camino y te enseñarán. Ahora que tienes una idea general de lo que estás buscando, tienes que averiguar dónde abundan ese tipo de personas.
Tomado de Horoscopo.com



Lara Álvarez envía mensaje desde Honduras

La bella novia del deportista de Fórmula 1 Fernando Alonso posteo por medio de Instagram un polémico mensaje.

La bella chica está en Honduras porque es parte del elenco cinematográfico "Su-

pervivientes"; por ello se ha distanciado geográficamente hablando del famoso Alonso. Aquí lo que escribió: "Cuando la vida te manda mensajes que no entiendes, espera, que ella sola te lo explica con el tiempo". Tomado de Tiempo



Fijan fecha de estreno de The Voice Chile



versiones internacionales, han estado entre los entrenadores figuras como Christina Aguilera, Ricky Martin, Adam Levine, Shakira y Tom Jones, entre otros.

La gracia del programa es que para elegir a los participantes, se realiza una audición en la que los coaches no ven a los postulantes, sino que sólo los escuchan cantar. Sentados de espaldas a los postulantes, los miembros del jurado sólo pueden voltearse y verlos si deciden aprobar sus voces. Una vez que eligen a una persona, ésta tiene la opción de escoger con qué coach

entrenar. De este modo cada jurado forma un equipo que después competirá con los otros.

"Con Mi Nombre Es se demostró que el público chileno necesita en televisión, más programas de música (...). Somos un país pequeño pero tenemos mucha música y muchos músicos. Es increíble la cantidad de artistas en este país que no tienen un espacio claro en televisión. Siento que The Voice Chile va a ser el puntapié inicial en una nueva era en donde se va a demostrar el talento chileno, que necesita de espacios". Tomado de biobiochile

Según confirmó el portal web de la estación, el espacio será estrenado el domingo 31 de mayo a las 22:30 horas. Recordemos que el show

conducido por Sergio Lagos tiene como coaches a los cantantes Nicole, Luis Fonsi, Álvaro López y Franco Simone.

El formato de "The Voice" fue adquirido por Canal 13, tras ser un éxito en países como Estados Unidos, Gran Bretaña y Australia. En las

Itatí Cantoral es operada de emergencia



Itatí Cantoral se vio obligada a abandonar las grabaciones de la telenovela "Amores con trampa" porque comenzó a sentir fuertes dolores en el abdomen y tuvo que ser trasladada de emergencia al hospital.

José Cantoral, hermano de la actriz, confirmó a TV Noticias que la mexicana tuvo que someterse a una cirugía de vesícula, a unos días de haber celebrado sus cuatro décadas de vida. Se espera que en el

transcurso del día se reporte el estado de salud de quien da vida a "Isabel Mayer de Velasco" en el melodrama. Este es un contratiempo que se suma a los numerosos obstáculos que la telenovela ha enfrentado desde sus inicios, como los pleitos entre Ernesto Laguardia y Eduardo Yáñez; no obstante, la audiencia está tan fascinada con la trama que los escritores trabajan a marchas forzadas para agregarle cuarenta capítulos más. Tomado de Wonderrfalllatino



¡Te quedarás con la boca abierta! Este será el galán de Lucero en su nueva telenovela

Muchos medios de comunicación publicaron que William Levy ya no forma parte de Televisa y que se incorporó a las filas de Telemundo. El cotizado galán de telenovelas

como "Cuidado Con El Ángel" y "Triunfo De Amor", después de probar suerte en Hollywood, regresará por la puerta grande en el mundo de las telenovelas.

William protagonizará "La Indomable" al lado de Lucero. "La Indomable" será un refrito de la telenovela "Prisionera" que en 2004 protagonizaron Gabriela Spanic y Mauricio Islas.

Aunque también se especula que la productora de Televisa Carla Estrada le tiene el ojo puesto a Levy para su próxima telenovela. Otras estrellas de Televisa que hace poco se han sumado a las filas de Telemundo son Ludwika Paleta y Angélica Vale.

Angélica Vale cuestiona talento de Ludwika Paleta. Todo parecía miel sobre hojuelas cuando se dio a conocer que Ludwika Paleta formará parte de "Mentiras" la película, excepto para Angélica Vale, quien se cuestionó si la rubia tendrá las condiciones para encarar al musical. Tomado de DiarioContraste

Marjorie de Sousa, ¿sufre bullying por salir con Adrián Uribe?

La guapa actriz Marjorie de Sousa confesó a BASTA! su molestia por las críticas de las que ha sido presa al divulgarse que sostiene una supuesta relación sentimental con Adrián Uribe.

La venezolana recalcó que jamás ha negado a una pareja sentimental y mucho menos que le dé pena que se sepa que sale con “el Vítor”. “Jamás en la vida diría que me da vergüenza salir con alguien. La gente que me rodea sabe perfectamente el trato con mis parejas y como soy, jamás me daría vergüenza salir con Adrián”.

INJUSTAS AGRESIONES
En cuanto a las críticas que esto ha desatado en las redes sociales, donde muchos fans de la actriz se han opuesto al “romance”, alegando que Adrián no es el prototipo de hombre para ella, a lo que Marjorie opinó. “Señores,



véanse en un espejo y luego critiquen a los demás. No se me hace justo lo que hacen”. De Sousa pidió un alto a las

críticas: “Hay que tener cuidado porque incitan a que la gente apoye el bullying”, finalizó. Tomado LaOpinión

7 latinos famosos que viven con diabetes



Salma Hayek



La enfermedad ha afectado a varias personalidades del espectáculo en Estados Unidos como Halle Berry, Salma Hayek y Nick Jonas

La diabetes es una de las enfermedades más comunes que se ha expandido en los últimos años por los malos hábitos alimenticios y el estilo de vida acelerado con el que se manejan muchas personas. El mundo del espectáculo no queda exento a este padecimiento.

La lista de los famosos con diabetes incluye nombres como Nick Jonas, Halle Berry, Randy Jackson, Jay Cutler, Sharon Stone, Tom Hanks, Bret Michaels, Larry King y Woody Allen, entre otros.

A su vez, muchas personalidades latinas padecen la



Halle Berry



Ya sabemos por qué Angélica Rivera dejó plantada a Anahí

Y continúa el drama por la plantada que Angélica Rivera y su esposo Enrique Peña Nieto le realizaron a Anahí el día de su boda con el gobernador de Chiapas, Manuel Velasco.

Ahora fue el obispo encargado de realizar la ceremonia, Felipe Arizmendi Esquivel, quien decidió salir a explicar las verdaderas razones por las que el mandatario no se hizo presente en el acontecimiento. Esto a pesar de que se había anunciado que tanto Rivera como su esposo, iban a ser los padrinos de matrimonio.

Por medio de un video que publicó el programa ‘Al Rojo Vivo’, se dio a conocer que la oficina de seguridad de la casa presidencial no quiso poner en riesgo la vida del mandatario. “Cuando se pensó la primera fecha, el 11 de abril, era con el plan de que viniera el Presidente de la República, pero empezaron a pensar los de guardia presidencial, que San Cristóbal no es tan seguro para la seguridad del presidente y por eso cambiaron para que se hiciera en Tuxtla Gutiérrez el dos de mayo, pero cuando vieron que las situaciones no fueron las adecuadas, el presidente desistió de venir”, aseguró Arizmendi.

Bueno, lo cierto es que con, o sin la asistencia de Rivera y Peña Nieto, la boda se llevó a cabo, la novia se veía genial, y se terminaron escogiendo familiares de los novios como padrinos del enlace. Al fin de cuentas, lo que importa es el amor ¿o no? LaOpinión



Nick Jonas



Randy Jackson

diabetes, ya sea tipo 1 o 2, debido a sus malos hábitos alimenticios heredados de sus familiares; en otros casos, como Salma Hayek, padecen

diabetes gestacional generada en el embarazo.

Estos son los hispanos famosos con diabetes en Estados Unidos. Tomado de viveusa